

# GŁOS

## TYGODNIK NOWOHUCKI

Nr 38 (77) 18 września 1992 r. Cena 2500 zł

„Krótka jest stosunkowo historia tego sanktuarium, ale jest faktem, że w krótkim czasie to sanktuarium przeżyło czasu wiele i zasługuje na akt koronacji”.

ks. abp Stanisław NOWAK

## KORONA naszej miłości

Od rana setki ludzi gromadziły się wokół Arki, by przed koronacyjną mszą św. stać się wielotysięcznym tłumem wypełniającym szczerze przyległe do kościoła place i ulice. O godz. 11 rozpoczęła się główna uroczystość, na którą obok duchowieństwa i wiernych z Krakowa i okolicznych diecezji, przybyli także przedstawiciele władz miasta i województwa, parlamentu oraz delegaci garnizonu krakowskiego. Ze względu na chorobę nie mógł przybyć kard. Franciszek MACHARSKI. W jego zastępstwie uroczystościom przewodniczył metropolita częstochowski, ks. arcybiskup Stanisław NOWAK.

(CIĄG DALSZY NA STR. 8 i 9)

## Komputerowa straż dokumentów

Coraz więcej zdarza się kradzieży dokumentów osobistych takich jak dowód czy prawo jazdy, wykorzystywanych później przez złodziei do różnych celów. Zdarza się, że fałszywy dowód osobisty jest używany w hotelu lub wypożyczalni kaset. W obu przypadkach właściciele tych firm są narażeni na straty, a może się zdarzyć, że do okradzionego trafi rachunek za nie wykorzystaną usługę.

Aby przeciwdziałać tego typu przestępstwom Straż Miejska w Krakowie sporządziła zbiór komputerowy wszystkich skradzionych lub sfalszowanych dokumentów. Każdy zainteresowany może zgłosić fakt kradzieży swoich dokumentów z prośbą o umieszczenie w zbiorze. Co prawda Straż Miejska współpracuje z Policją w sprawie przekazywania danych o zagubionych (CIĄG DALSZY NA STR. 2)

SWIATOWID-CENTRUM, Os. Centrum E-1  
tel. 44-24-01

Przebój kina amerykańskiego!!!  
„STÓJ BO MAMUŚKA STRZELA”  
w roli głównej S. STALLONE!  
od 21 IX do 1 X — cena biletu 20 tys. zł  
Zapraszamy!

Sklep **KOMFORT**

Poleca: wykładziny, dywany podłogowe  
oraz farby, lakiery  
Kraków, ul. Rejtana 6  
tel. 56-53-06

Sklep **KOMFORT**

FUJI FILM FUJI FILM FUJI



AUTORYZOWANE  
FOTOLABORATORIUM

— ZDJĘCIA W CIĄGU  
1 GODZINY

— formaty od 9x13  
do 30x45 cm

— również filmy ORWO

— zdjęcia legitymacyjne  
w 4 minuty

KINO "ŚWIT"

LEVAX-FOTO LEVAX-FOTO

Przetarg na stawkę czynszową za lokale użytkowe w ub. piątek (11 bm.) w Nowej Hucie nie przyniósł pożądanego przez władze M. Krakowa efektów. Na 29 lokali wystawionych do przetargu tylko 11 znalazło użytkowników. W pozostałych przypadkach zabrakło oferentów, bądź lokale wycofano z różnych przyczyn z przetargu. Tylko o 3 pomieszczenia użytkowe stoczono prawdziwy bój. Najwięcej emocji wzbudził przetarg o sklep spożywczy w os. Albinowskim gdzie wylicytowano za 38 przebiegiem najwyższą stawkę, bo aż 305 tys. zł za 1 m kw.

## Uśrednić stawki

W tym przetargu mimo zgłoszonych 6 oferentów, licytowali tylko dwoje: spółka pracownicza która walczyła o swoje miejsce pracy i pewne małżeństwo, które zresztą brało udział w każdej z 3 tur przetargowych, startując nieskutecznie do 3 sklepów. Spółka pracownicza która dotychczas użytkuje sklep złożyła wypowiedzenie uzasadniając to wysoką stawką czynszową, która wynosiła 255 tys. zł za 1 m kw. Obecnie okazuje się, że zamiast „stryjek siekierkę na kij” bo stawka wzrosła do 305 tys. zł. Nie wiadomo jak teraz spółka wytrzyma zwiększony ciężar czynszowy.

W podobnym przypadku sklepu „Karolina” w os. Kazimierzowskim spółka pracownicza poddała się na wysokości 90 tys. zł za 1 m kw. i przetarg wygrała nowa kontrahentka oferując 160 tys. zł za 1 m kw., pozostawiając w pobitym polu (CIĄG DALSZY NA STR. 2)

FOTO



GALERIA

Centrum B, bl. 3  
FOTOLABORATORIUM  
„MINILAB” SKLEP  
os. Centrum B, bl. 6  
(punkt paszportowy)  
ZDJĘCIA  
DO DOKUMENTÓW  
— 4 MINUTY

MAXI MARTEN  
KRAKÓW, os. Kolorowe 10A  
tel. 43-30-00

ART. SPOŻYWCZE  
KONFEKCJA  
damska, męska  
dziecięca  
KOSMETYKI  
CHEMIA GOSP.  
**ROWERY**  
tel. 44-18-68

TELEWIZORY MAGNETOWIDY LODOWKI ODKURZACZE



tel./fax 36-58-85  
tel. 36-59-42

ul. Kalwaryjska 27  
ul. Kazimierza Wlk. 117  
DH Wanda - N. Huta

## SPRZEDAŻ RATALNA

Sprzętu audio-video i AGD

możliwość zakupu już od 1 mln.:

- bez zryntów
- przy wpłacie początkowej 3%
- załatwianie formalności na miejscu

NAJWIEKSZY WYBÓR  
NAJNIŻSZE CENY  
SPRAWDŹ III

Oferta dla pracowników HTS

## Centrum rozwoju przedsiębiorczości

Rosnąca konkurencja gospodarcza na świecie wymaga większych zabiegów dla pozyskania klienta. Duże przedsiębiorstwa, jak Huta im. T. Sendzimira, koncentrując się w tym celu na głównych kierunkach działalności, pozbywają się własnych służb usługowych. Powoduje to rozwój małych i średnich przedsiębiorstw, które również szybciej i elastyczniej potrafią dostosować się do wymagań rynku.

Prowadzenie samodzielnej działalności gospodarczej pozwala z reguły na osiągnięcie większej, niż może dać to praca na pełną, satysfakcji zawodowej i finansowej, ale i wiąże się z większym wysiłkiem oraz stresem. Samodzielna działalność gospodarcza jest bowiem jak wyzwanie. Miliony osób na całym świecie i w Polsce podejmuje je z różnym powodzeniem.

W próbie podjęcia samodzielnej działalności gospodarczej pracownikom huty i mieszkańcom naszej dzielnicy może pomóc (CIĄG DALSZY NA STR. 3)

## W Czyżynach świętują

## Odzyskanie szkoły

Rzecz będzie o szkole z ponad wiekową tradycją. Szkoła swoje podwoje zamknęła przed czyżyńskimi dziećmi w 1973 r. Tylko dzięki uporowi i lokalnemu patriotyzmowi możemy dziś napisać, że 1 września 1992 r. po 19-letniej przerwie, w zabytkowym budynku starej szkoły w Czyżynach zwanej dawniej Samodzielną Szkołą Podstawową nr 156 zadzwonił szkolny dzwonek i rozpoczęło naukę 277 uczniów.

### TRADYCJE

Z dumą pokazując mi kronikę szkoły w Czyżynach: jej dyrektor mgr Bożena Wiktorowicz-Porosło i radny Jerzy Ciepiela. Pierwszy w niej zapis informuje, że już w 1876 r. powstała jednoklasowa, pospolita, etatowa, szkoła w Czyżynach. Mieściła się u Franciszka Basia.

Posłużyć się tutaj fragmentem wiersza jednego z najstarszych żyjących uczniów tej szkoły, który napisał: (...) 115 lat już mija (...) gdy w izbie wieśniaczej chaty (...) zegar godzinny wybija (...) wejścia pod strzechę oświaty.

(CIĄG DALSZY NA STR. 8 i 9)

## ZAKŁAD POLIGRAFICZNY

9.00—14.00

os. Handlowe 7, tel. 44-09-72

poleca:

- tanie usługi ksero
- druki offsetowe
- wizytówki i zaproszenia ślubne
- laminowanie dokumentów
- oprawę dokumentów
- skład komputerowy

Ceny konkurencyjne!

## JOY COMPUTER

HURTOWNIA

SPRZĘTU KOMPUTEROWEGO

Kraków ul. Bytomska 1  
tel. (012) 36-67-66  
fax (012) 36-68-66

Punkty sprzedaży detalicznej:

Sklep nr 1  
Kraków  
ul. J. Pawła II 10  
godz. 1100-1900

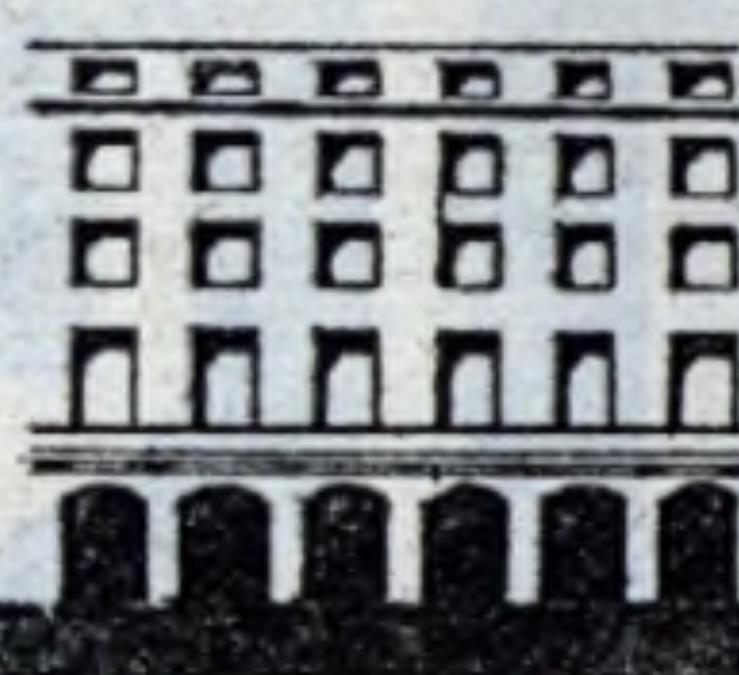
Sklep nr 2  
N-Huta  
DH WANDA  
godz. 800-2000

Sklep nr 3  
ul. Rusznikarska  
obok DH GIGANT  
godz. 1100-1900





# CENTRUM I OKOLICE



## Krótko o dzielnicy

Wszystko na to wskazuje, że będziemy mieli długą i ciepłą jesień bowiem drogowcy przystąpili do malowania „zebr” oraz pasów, m. in. na ulicy Kocmyrzowskiej. W połowie Alei Pokoju, w miejscu gdzie trwają prace przy ciągu ciepłowniczym zmieniono znak ograniczający szybkość z 40 km/godz. na 60 km. Jednak wszyscy kierowcy i tę dozwoloną szybkość namiętnie przekraczają.

## Dzielnica XV — Mistrzejowice

26.08.1992 r. Rada Dzielnicy swoją XIII sesję wznowiła działalność. Rada negatywnie zaopiniowała wniosek Spółki z o.o. „Złoty Wiek” o zmianę regulaminu Targowiska odnośnie sprzedaży artykułów przemysłowych. Zajęła również stanowisko w sprawie funkcjonowania bazaru „TOMEX” i jego rozbudowy (zgoda tylko na jego istnienie bez określenia lokalizacji). Ważnym punktem obrad były sprawy organizacyjne mające na celu usprawnienie pracy Rady i Zarządu. Będą one omawiane na sesji następnej. Być może dojdzie do zmian w składzie Zarządu? Następną sesję Rady odbędzie się 23.09.1992 r. o godz. 18 w Szk. Podst. nr 144 w os. Boh. Września.

## TU KUPISZ „GŁOS”

### „Duduś”

#### w os. Centrum B

W os. Centrum B bl. 4 mieści się przez lata sklep mięsno-wędliniarski PSS. Od marca przejął go nowy właściciel Tadeusz Dudek wraz ze spółką pracowniczą i przekształcił sklep w ogólnospółkowy ze specjalizacją mięsno-wędliniarską. Firma od nazwiska właściciela przyjęła sympatyczną nazwę „Duduś”. W tym ruchliwym punkcie Nowej Huty jest spora konkurencja, dlatego „Duduś” stara się pozyskać klientów świeżym, smacznym towarami i przede wszystkim, sprzedawanym po cenach stosunkowo niskich w porównaniu z innymi placówkami handlowymi. Mleko kosztuje 2900 zł, a chleb od Zawodnego 5000 zł. Wędliny są przywożone przez różnych dostawców, począwszy od Krakowskich Zakładów Mięsnych, a skończywszy na Zielonej Górze. (sp)

## ZMARLI

Stefan Maciej CZARNECKI, lat 66  
Zofia Rozalia GOLDA, lat 51  
Stanisław GUZIK, lat 70  
Eugeniusz JĘDRALCZYK, lat 66  
Marek KALISZ, lat 42  
Czesława KUSEK, lat 62  
Cecylia POLATYŃSKA, lat 69  
Władysław ZIELIŃSKI, lat 68  
Zofia WAŁĘSA, lat 63

**GŁOS**  
TYGODNIK  
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk Redaguje zespół Telefon redakcji: 44-28-99 — dla pracowników HTS: 44-88. Adres 30-069 Kraków, Huta im. T. Sendzimira, Centrum Administracyjne, bud. „S”, kl. B, pok. 113. Wydawca „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków: DRUK: Polsko-Amerykańskie Towarzystwo Prasowe S.A. — Prasowe Zakłady Graficzne. Kraków, al. Pokoju 3 Nr indeksu: 358835.

# ILE ZA ŻŁOBEK?

W naszej dzielnicy funkcjonuje 8 żłobków. Znajduje w nich opiekę 575 maluchów. Podobnie jak inne placówki wychowawczo-oświatowe tak i żłobki obowiązywać będzie nowa odpłatność. Mówi się o tym, że płacić za żłobki będą wszyscy korzystający z nich rodzice — w jednakowej wysokości. Odpłatność miałyby wynosić 1/7 najniższego wynagrodzenia. To na razie propozycja...

Do tej pory odpłatność za żłobki uzależniona była od dochodów przypadających na członka rodziny. I tak rodziny osiągające do 650 tys. zł doходу miesięcznego na 1 osobę, za pobyt pociechy w żłobku nie płaciły nic. Ci, których

dochód wynosił od 650 tys. zł — 1200 tys. zł ponosili 10 proc. kosztów pobytu dziecka w placówce, bogatsi — o dochodach od 1200 tys. zł do 1800 tys. zł — płacili 25 proc. kosztów, osoby o dochodach w rodzinie od 1800 tys. zł do 2500 tys. zł — 50 proc. kosztów, a powyżej tej granicy — całość kosztów utrzymania malucha w placówce.

W praktyce, mimo oświadczeń i zaświadczeń, dochody rodzice podawali bardzo różne — najczęściej najniższe — i kryterium „dochodowe” nie było chyba najlepsze.

— Ostatnio przeprowadziliśmy analizę odpłatności za pobyt dzieci w żłobkach. Okazało się, że aż 43 proc. rodzin, korzystających z tej formy opieki nie płaci nic, a 55 proc. — płaci tylko 10 proc. — powiedziała nam Małgorzata Bochenek, podinspektor Wydziału Zdrowia U.M. Krakowa.

A więc żłobki działały głównie w oparciu o dotacje miasta. Dla przykładu podajmy, że najdroższym żłobkiem w ostatnich miesiącach był żłobek w os. Zielonym (koszt miesięczny utrzymania malucha 1230 tys. zł) zaś najtańszym w Nowej Hucie był żłobek w os. Wilcowym (836 tys. zł). Jeżeli rodzice generalnie pokrywali znikomą część kosztów to jak duże sumy dopłacać musi miasto?

(1)

## PO KRAKSIE DO... „KRAKSY”

### Klient musi być zadowolony

„KRAKSA” — firma specjalizująca się w blacharstwie samochodowym gościła już na naszych łamach. Zakład, prowadzony przez Ryszarda i Adama Soleckich, ojca i syna, chlubiący się 13-letnią działalnością oferuje bowiem szereg interesujących usług.

Jedną z nich jest prowadzenie auto-schrotu oraz komisów samochodów i karoserii po wypadku. Informacja ta może być przydatna zwłaszcza teraz, gdy Straż Miejska zapowiedziała usuwanie z ulic aut wycofanych z ruchu na koszt właścicieli. Kosztów tych można uniknąć. „Kraksa” odholuje auto bezpłatnie, a właściciel pojazdu ma szansę jeszcze na tym co nieco zarobić.

Firma wykonuje wszelkie roboty blacharskie (specjalizacja — „fiat 126p”), ale nie prowadzi lakierni. Czy nie zniechęca to klientów? — pytam Ryszarda Soleckiego. To zależy jak na to spojrzemy. U mnie, przed malowaniem, klient może dokładnie obejrzeć efekt pracy blacharskiej. A lakiernię? Współpracujemy z doskonałym lakiernikiem. Możemy zresztą sami odprowadzić do niego auto. I drugie pytanie: Nie jest tajemnicą, że zakładów takich jak pański przybywa. Słyszysz się nawet o istnieniu naganaczy stojących np. pod drzwiami firm ubezpieczeniowych... Dla mnie — twierdzi właściciel „Kraksy” — ważna jest opinia jak o moim zakładzie powtarzają między sobą klienci. Dlatego nie potrzebuję, jak pan to nazwał „naganaczy”. Nie bez znaczenia jest też i to, że posiadacze auto-casco opłaconego w VI Inspektoracie PZU w Nowej Hucie, mogą u mnie wykonać wszelkie naprawy bezgotówkowo. Z PZU rozliczam się sam.

„Kraksa” posiada duży (4 tys. m kw) strzeżony parking, w tym parking przyczep campingowych. Prowadzi także pomoc drogową, a na miejscu można skorzystać z bezpłatnych porad z zakresu blacharstwa. Zaś o ceny, jak zapewnia właściciel — można się targować.

Firma mieści się przy ul. Soltysowskiej 37a (skręcamy za „Polmozytem” w Czyżynach). Czynna jest codziennie od 8 do 17, a w soboty od 8 do 13. Można też zadzwonić — tel. 43-48-66 lub skrzyśłać z CB-radio — kanał 16. JLF — spen.

## Malarstwo Czarnołęskiego

Maluje pejzaże, martwą naturę i akty. Dwa lata temu uzyskał dyplom z malarstwa Wydziału Wychowania Artystycznego WSP w Częstochowie. Potem ukończył studia poddyplomowe w Instytucie Wychowania Artystycznego Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie, w pracowni malarstwa sztalugowego prof. Mariana Stelmaska. Marek Czarnołęski, malarz, rocznik 1961 jest nauczycielem muzyki. Jego prace można oglądać od wtorku w Galerii „Pas Startowy”, w Bibliotece, os. Dywizjonu 303, pawilon 1.

## PODZIĘKOWANIE

Komisja Robotnicza Hutników NSZZ „S” dziękuje wszystkim uczestnikom akcji strajkowej w dniu 10 września br.

## Komputerowa Straż dokumentów

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

lub skradzionych dokumentach, ale dla pewności, w razie kradzieży lub zagubienia dowodu osobistego, warto zadzwonić do Wydziału Informatyki Straży Miejskiej tel.: 55-06-20 wew. 13 i 14, mieszczącego się w Rynku Podgórskim 2, pok. 3 i zgłosić ten fakt.

Zbiór ten jest również udostępniany zainteresowanym firmom prowadzącym działalność usługową w oparciu o dokumenty udostępniane przez klientów o czym poinformowała nas inspektor p. Katarzyna RUPIKOWSKA. (sp)

## Nowe biuro poselskie

We wtorek 15 bm. w obecności władz wojewódzkich, przedstawicieli parlamentu, Rady Miasta i NSZZ „S” poseł MIECZYSLAW GIL dokonał otwarcia swojego BIURA POSELSKIEGO. Biuro mieści się w samym centrum Krakowa, przy ul. Basztovej 23.

## Uśrednić stawki czynszowe

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)  
7 rywali m. in. Zakłady Mięsne z Tarnowa.

Trzecią ciekawszą licytacją była walka 6 oferentów o lokal w os. Centrum B po PTTK, od kilku miesięcy świecący pustkami. Zwycięzca w 17 przebiegu została Krak-Chemia, która zamierza tu otworzyć swój sklep firmowy z artykułami przemysłowo-chemicznymi.

Nie znalazły natomiast użytkowników pomieszczenia (453 m kw.) po byłych biurach Krakowskiej Geodezji w os. Szkolnym oraz 309 m kw. w os. Zielonym, powstałe po podziale sklepu przemysłowego. Te lokale po 2 nieudanych próbach znalezienia chętnego zostały przeznaczone do przetargu ofertowego. Polega on na tym, że wygrywa ten kto w formie pisemnej oferty zaproponuje najwyższą stawkę. Również nie doszło do przetargu na lokal w os. Centrum B, po byłym sklepie „Sex-Shop” z powodu braku drugiego oferenta.

Po ostatnim przetargu wzrosło zaniepokojenie wśród dotychczasowych użytkowników lokali mających bardzo zróżnicowane stawki. Dotyczy to w szczególności spółek pracowniczych składających się głównie z byłych pracowników PSS „Społem”. Zdając sobie sprawę z tego niezadowolenia Regionalna Sekcja Handlu i Społdzielczości Społczywców NSZZ „Solidarność” wystąpiła do Rady M. Krakowa z propozycją jak najszybszego podjęcia uchwały zmierzającej do uśrednienia stawek za lokale użytkowe. We wniosku czytamy m. in. „Absurdalne wysokie stawki czynszowe wynikające z organizowanych przetargów spowodowały wielomiliardowe straty. Tylko w Nowej Hucie z tytułu niepłacenia czynszów zaległości wynoszą ponad 10 mld zł. Zróżnicowane opłaty czynszowe w tej samej strefie oraz branży mogą stać się przyczyną niepotrzebnego konfliktu społecznego...”. (Sp)

## SKLEP MEBLOWY

poleca:

- mebleścianki z wnęką na wersalkę,
- mebleścianki młodzieżowe czarne, czarno-białe, metalic,
- narożniki, wersalki,
- kuchnie,
- boazerie, mozaikę parkietową.

PRZY WIĘKSZYM ZAKUPIE TRANSPORT BEZPŁATNY

Zapraszamy na zakupy

os. Bohaterów Września (przy pętli tramwajowej)

47-61-20

**SPECJALISTA  
LECZY NERWICE**  
TEL. 44-10-49

## Pośrednictwo

KUPNO — SPRZEDAŻ —  
— WYNAJĘCIE

- mieszkania
- domy
- parcele
- biegli sądowi

## Notariat

Kraków Centrum C 10

(Budynek NOT)

Tel. 44-39-03, godz. 10—17

## UWAGA —

ZMIANA ADRESU!  
PRACOWNIA USG

os. Kolorowe 21

z dniem 7.09.92 r. przeniesiona do lokalu w os. Handlowym 8 (koło „Tatara”) — badania jamy brzusznej, ginekologia, położnictwo

— porad internistyczne  
Od poniedziałku do piątku w godz. 9—13 tel. 43-48-78 (rano) 48-84-60 (po południu)  
zaprasza lekarz chorób wewnętrznych.  
BOŻENA STEPIEN

## SPRZEDAŻ

ROWERÓW

ORAZ CZĘŚCI

DO POLSKICH

ROWERÓW

SKLEP

os. Zielone 17

wejście

przez klatkę schodową

ZAPRASZAMY

od 10 do 17

(w soboty nieczynne)

## Sklep AGD

os. Bohaterów Września 76

(przy pętli tramwajowej 10, 25, 26)

tel. 47-52-29

poleca:

- lodówko-zamrażarki
- „Mińsk 15 M” cena 4.600.000
- zamrażarki Mors
- zamrażarki szufladowe od 100 do 240 l. szuflady przeszkłone
- pralki automatyczne
- Luna, Diana, Tatramat, Gorenje

UWAGA: sprzedaż na RATY bez zryntów i zaświadczeń.



## OGŁOSZENIA DROBNE BEZPŁATNE

▲ **ZAMIENIĘ** superkomfortowe 3 pok. z kuchnią, 73 m<sup>2</sup>, 1 p., winda na 2 mieszkania po pokoju z kuchnią. Tel. 44-99-18.

▲ **SPRZEDAM** pianino — wiadomość: Os. Przy Arce 14/39.

▲ **MŁODA**, energiczna podejmie się każdej pracy fizycznej, wiad. Nowa Huta os. Jagiellońskie 26/21.

▲ **TANIO** sprzedam łóżeczko dziecięce wraz z pościelą. Tel. 48-62-65.

▲ **ZAMIENIĘ** działkę budowlaną na pokój z kuchnią lub garsonierę. Wiadomość Lubo-  
cza 39.

▲ **ZAMIENIĘ** dom piętrowy, superkomfortowy z telefonem i garażem, oraz 12-arowym ogrodem na dwie garsoniery i dwa pokoje z kuchnią (własnościowe). Wiad. tel. 44-03-58.

▲ **SPRZEDAM** lub zamienię M-4 własnościowe, 66 m<sup>2</sup> na małe mieszkanie. Tel. 44-39-67 (po godz. 19).

▲ **ZAMIENIĘ** mieszkanie 52 m<sup>2</sup>, II p., pok. z kuchnią, kwaterekowe na mniejsze — pok. z kuchnią. Centrum B bl. 11/60.

▲ **POSIADAM** garaż do wynajęcia przy Centrum Adm. HTS. Tel. 44-65-32, po godz. 20.

▲ **ZAMIENIĘ** 2 mieszkania po pokoju z kuchnią (własnościowe) o pow. 37 m<sup>2</sup> i 32 m<sup>2</sup> na 4 lub 3-pokojowe, własnościowe mieszkanie lub kwaterekowe z dopłatą — na terenie starej części Nowej Huty. Tel. 43-06-43.

▲ **KUCHNIĘ** gazową czteropalmową (jugosłowiańską), używaną, bardzo tanio sprzedam. Centrum bl. 10/90.

▲ **WYNAJMĘ** pokój osobie samotnej, czynsz płatny z góry za pół roku. Tel. 48-70-41.

▲ **SPRZEDAM** działkę ogrodniczą przy ul. Makuszyńskiego z nową murowaną altaną, światło, woda. Tel. 43-50-02.

● **WYNAJMĘ** pokój pracującemu. Tel. 44-33-21, 43-30-06 (wieczorem).

● **DO WYNAJĘCIA** 2 pokoje z kuchnią w domu jednorodzinnym ul. Klasztorna 27-f.

● **POKÓJ** z jasną kuchnią (Rzeszów, 32 m kw.) zamienię pilnie na podobne w Krakowie lub Nowej Hucie. Warunki do uzgodnienia. Tel. grzecz. 44-10-49.

● **OKAZYJNIE** sprzedam gry telewizyjne na gwarancji. Tel. 22-07-30, po godz. 16.

● **SKRADZIONO** „skodę faworit”, kolor wiśniowy, KKT 17-86. Proszę o wiadomość. Tel. 47-17-31.

● **TANIO** sprzedam wieżę Sanyo z kompakiem. Tel. 48-40-16 (wieczorem).

● **DRUKARKĘ** komputerową Star LC-20 sprzedam. Cena 2.850 tys. Tel. 47-79-15.

● **3-OSOBOWĄ** amerykańską ze skrzynią na pościel tanio sprzedam. Tel. 48-65-84.

● **SPRZEDAM** wyrejestrowanego czasowo TRABANTA — COMBI, na chodzie, wymagającego remontu blacharki podwozia. Tel. 43-69-79.

● **ZAMIENIĘ** kwaterekowe 2 pokoje z kuchnią, loggia 40 m<sup>2</sup>, Olsza II, parter, na 3 pokoje z kuchnią na terenie Krakowa. Tel. grzecznościowy 47-05-10.

● **ZAMIENIĘ** 2 pokoje z kuchnią 45 m<sup>2</sup>, kwaterekowe w centrum NH na równorzędne lub do 40 m<sup>2</sup> (może być spółdzielcze) os. Piastów lub Boh. Wrzesnia. Tel. 47-25-16.

### Gabinet Alergii Dziecięcej Testy, Leczenie

czynny: wtorek-czwartek  
od godz. 15.30 do 17.30  
Nowa Huta, os. Teatralne 16  
(za kinem „Świt”) tel.  
44-89-24

Organizatorowi kolonii pod rozługę

## Wakacje dwóch sióstr

— Sprawy to może mniej ważne w naszej rzeczywistości, ale dla wielu dzieci wyjazd na kolonie był tym jedynym wyjazdem w czasie wakacji i gdy czasem przyniósł więcej złego niż dobrego, bywało przykro nie tylko mnie — matce. Bo wiem, że mogło być inaczej!

### AGNIESZKA

Ma 13 lat, była na koloniach (I turnus) w Swinoujściu (cena 2.600.000 zł). Wspomina: Rozrywek miałam pod dostatkiem, a to: była wycieczka do Międzyzdrojów, występ Majki Jeżowskiej, dwa wyjścia do kina. Zaproszeni goście opowiadali nam o zabytkach Swinoujścia i o statkach. Był konkurs piosenki i olimpiada, m. in. mecze polsko-czeskie w piłce nożnej chłopców. Występował też dla nas zaproszony magik. Tańczyliśmy na dyskotekach do godz. 22. Ostatnia zabawa była „do upadłego” — tańczyliśmy dokąd mieliśmy siłę, dokąd wytrzymałmy! Kąpałiśmy się też w morzu do woli, a pogoda sprzyjała. Nawet pamiętam o tym, żeby zrobić nam pamiątkowe zdjęcie. A jedzenie? Dużo dobrych ryb, różne owoce; na podwieczorek: arbuzy, banany, morele, brzoskwinie, pomarańcze, czereśnie, truskawki. Także były czekolady, ciastka.

— **Uwag krytycznych brak.** Czas był zapelniony tak, że brakowało go na pisanie listów do najbliższych. Ale był czynny do dyspozycji rodziców, telefon. Mogli o każdej porze dnia do nas zadzwonić. Zawsze było jakieś dyżurne dziecko przy telefonie. Tak wspomina swoje wakacje Agnieszka. I niech jej wrażenia będą dla organizatorów takiego turnusu kolonijnego po prostu pochwałą.

### EWA

Ma lat 15. Była na II turnusie obozu w Ostrowie (cena 2.850 000 zł).

Wspomina: Byliśmy tylko w Malborku, obejrzelśmy kilka kaszt video. Były też dyskoteki do godz. 22. Po tańcach mieliśmy 15 minut na u-

mycie się i zgaszenie światła. Wyżywienie: trudno mi powiedzieć, że chodziłam głodna, ale było tego wszystkiego za mało. To co jedliśmy na dodatek było niezbyt smaczne i mało urozmaicone.

Mieszkałyśmy w czymś co przypominało stare, rozsypane się kioski „Ruchu”. Bez sanitariatów. Był tylko jeden sanitariat z 5 prysznicami i 6 ubikacjami. Na 200 osób w wieku od 15 do 18 lat! Wydzielano też ciepłą wodę: była tylko o godz. 6; o godz. 12 dla dyżurujących i o 21. Mieśliśmy zakaz korzystania z pryszniców i ubikacji po godz. 22, jak również zakaz wychodzenia z domków i namiotów. Było też obowiązkowe gaszenie światła o 22 i cisza nocna. Mieśliśmy zakaz opuszczania obozu indywidualnie. Można było wyjść tylko z całą grupą i wychowawcą. Niebezpieczeństwo na nas czekało... to pięć jadących raz na kilka godzin samochodów mieszkańców.

Luksusem obozowym były cztery lustra. Za to kar, którymi nas straszono było sporo: listy z naganami do rodziców, do szkoły, do zakładów pracy rodziców, włącznie z wyrzuceniem z obozu na koszt rodziców.

Skończyło się tym, że w obozowym naszym lecie pojawiła się wódka i piwo. Kłatwy i na koniec obrzucenie pomidorami, już na dworcu, kierownictwa obozu.

### MATKA

Młodzież jest taka jaka jest. Na wszystkie obozy organizowane przez HTS jechała przecież taka sama. W Myślakach było dobrze, w Zielonem Gaju też, a w Ostrowie okropnie. Brak organizacji czasu, inaczej była to nieu-

miejtność zorganizowania przecież prawie już dorosłym ludziom czasu. Dyscyplina jak w poprawczaku. Nie pochwalam picia alkoholu, sama jestem prawie abstynentką, ale w końcu za wypicie butelki piwa nie można młodego człowieka mieszać z błotem. Oboz zorganizowano w miejscu odosobnionym. Należałoby więc jakoś młodym ludziom zorganizować czas. Należałoby się również liczyć z tym, że młodzi ludzie zareagują agresją na takie zakazy, będą robić to czego nigdy nie zrobiliby. Ot tak na przekór! Może zamiast kija trzeba było im pokazać marchewkę?!

Moja starsza córka od pierwszej klasy szkoły podstawowej jeździła na kolonie z krakowskiej huty. Była w Piwnicznej, Nawojowej, Jablonce. Dobrej i jeszcze gdzieś... Zawsze wracała pełna wrażeń, ze łzami w oczach żegnała się z koleżankami i wychowawcą. Tym razem na pytanie — jak było? — odpowiedziała łzami. Zamilkła. Dopiero po pewnym czasie zaczęła opowiadać jak ich traktowano. Gdy czuła się źle, jak to u dziewczynek bywa, i chciała zostać w łóżku przez jeden dzień, to wychowawczyni zrobiła jej wykład na temat hysterii. Córka musiała iść z całą grupą. Gdy w chłodny dzień poszły nad morze i stwierdziły, że jest zimno i chcą wrócić do obozu, to pani wychowawczyni zrobiła im kolejny wykład, tym razem o wpływie jodu na organizm. Mimo, że dziewczęta prosiły o powrót, ona nadal leżała na plaży. Grupa dziewcząt zostawiła więc panią i wróciła bez opieki do obozu. Samotnie wracająca wychowawczyni poskarżyła się dyrektorce. Okazało się, że ten obóz był dla wychowawczyni to nie ona była dla dzieci.

Sprawy to może mniej ważne w naszej rzeczywistości, ale...

Spisała: J. DZIURO

## Przyjdźcie w niedzielę na „Tomex”

W najbliższą niedzielę Plac Targowy „Tomex” będzie otwarty! W tym dniu od handlujących nie będzie pobierana opłata (można ją jako dar serca przeznaczyć dla Fundacji). Na „Tomexie” od godziny 11 do zmierzchu będzie trwał festyn na rzecz „chorych na białaczkę” Fundacji im. Juliana Aleksandrowicza.

Często w gazetach pojawiają się dramatyczne apele o datki na rzecz chorych na białaczkę. Jedynym ratunkiem dla wielu z nich jest przeszczepienie szpiku kostnego. Operacje te przeprowadza się najczęściej za granicą. Są one bardzo kosztowne. Stąd apele o wsparcie finansowe przez ludzi dobrej woli.

Aktualne zapotrzebowanie na tego rodzaju zabiegi w naszym kraju obliczane jest na około 300 rocznie. Wykonuje się ich zaś — w kraju — około 15. Brakuje środków finansowych (koszt przeszczepu szpiku kostnego na zachodzie określa się na 120 000 do 150 000 USD). Brakuje specjalistycznych placówek.

By pomóc chorym na białaczkę grupa współpracowników nieżyjącego już prof. Juliana Aleksandrowicza utworzyła Fundację jego imienia, której celem jest m. in. stworzenie możliwości leczenia chorych na białaczkę. Myśli się również o utworzeniu w Krakowskim Ośrodku Hematologicznym — Ośrodka Przeszczepu Szpiku Kostnego.

Akcję zdobywania funduszy dla Fundacji wsparły domy pomocy społecznej. Jest wśród nich Dom Pomocy Społecznej w os. Sportowym, który jest głównym organizatorem niedzielnego festynu na „Tomexie”.

— W styczniu tego roku udało nam się zorganizować spotkanie karnawałowe w bud. „S” HTS, połączone z aukcją prac naszych seniorów. Wtedy udało się zebrać ponad 9 mln zł. Potem były kwesty na Rynku Krakowskim i przy okazji procesji w Boże Ciało. Razem zebrano wówczas 27 mln zł. Były też „dni otwarte” naszego domu i przy okazji kolejna kwesta. Do tej pory udało się zebrać domom pomocy społecznej dla Fundacji prawie 37 mln zł — mówi WIESŁAW RĄCZKA — dyrektor Domu w os. Sportowym. — Myślę, że dochód z festynu na „Tomexie” przewyższy wszystkie poprzednie imprezy.

Radzimy: zamiast siedzieć w domu wybiec się w tę niedzielę na „Tomex”! W programie m. in. koncerty zespołów artystycznych, dziecięcych i młodzieżowych — całość koncertu poprowadzi aktor Teatru Ludowego Piotr Piecha. Prace na aukcję wystawią mieszkańcy domów pomocy społecznej. Czynna będzie loteria fantowa dla dzieci (uwaga — każdy los wygrywał). W niedzielę ale i przez kilka dni wcześniej, prowadzona będzie sprzedaż cegiełek na rzecz Fundacji. „Cegiełki” wezmą udział w wieczornym losowaniu nagród.

Nagrody to m. in. aparaty filmowe, odzież, biżuteria, szkło ozdobne, wyroby „Cepelii”. Ufundowali je nowohucy właściciele firm i sklepów. A nikt darów nie skąpił! Wśród najhojniejszych sponsorów, którzy ufundowali nagrody o wartości powyżej 0,5 mln zł znalazły się m. in. „Cepelix”, „Agat” (sklepy z placu Centralnego), „Band-pol” (os. Słoneczne), Zakład Gospodarki Komunalnej, nowohuckie „Radio-Taxi” i firma „Fredomaltic”.

O godzinie 2.15 po północy zadzwonił telefon. Sekretariat wiceministra spraw zagranicznych POTOMKINA wzywał pilnie polskiego ambasadora, Wacława GRZYBOWSKIEGO. 45 minut później Potomkin odczytał ambasadorowi tekst noty podpisanej przez przewodniczącego Rady Komisarzy Ludowych, MOŁOTOWA: „Wojna polsko-niemiecka ujawniła wewnętrzną bezsilność państwa polskiego (...). Polska utraciła wszystkie swoje okręgi przemysłowe i ośrodki kultury. Warszawa jako stolica Polski już nie istnieje. Rząd polski rozpadł się i nie daje znaku życia. Znaczący to, że państwo polskie i jego rząd faktycznie przestały istnieć. Tym samym straciły moc działania umowy zawarte między ZSRR a Polską”.

Wczoraj minęła 53. rocznica tego wydarzenia. Publicy-

## Tydzień 17 września

sta „Czasu Krakowskiego” napisał z tej okazji: „17 września 1939 roku — o tej dacie najpierw należało w Polsce milczeć, potem przypisywano jej nadmierne militarne znaczenie. Niewątpliwie wkroczenie Armii Czerwonej na wschodnie ziemie Rzeczypospolitej miało nie tylko militarne, ale przede wszystkim polityczne konsekwencje. Z perspektywy 53 lat można powiedzieć, że tak jak 1 września Niemcy rozpoczęli zbrojną realizację planu „Drang nach Osten”, tak 17 września Rosja (jak zwykle cichaczem i podstępem) zapoczątkowała podbój Europy. STALIN okazał się bardziej pojętym uczniem rosyjskich carów, niż HITLER niemieckich cesarzy, gdyż efekty 17 września były o wiele bardziej trwałe niż konsekwencje 1 września i groziły całkowitym zniszczeniem cywilizacji łacińskiej na sporych połaciach kontynentu. Może właśnie komunistyczne zarchiwizowanie umysłowości w naszej części Europy spowodowało, że radość z upadku tego ustroju była mniejsza, niż ze zwycięstwa nad hitlerowską Rzeszą?”

Coż. Nic dodać, nic ująć.

Jan L. FRANCZYK

### Ogłoszenia drobne

● **TELEGAZETA** — Montaż. Naprawa magnetofonów. Tel. 47-65-05.

● **DO WYNAJĘCIA** 2-pokojowe, 54 m<sup>2</sup> z telefonem, Centrum Nowej Huty. Tel. 48-39-77.

● **STUDIUM** języków obcych, kursy: angielskiego i niemieckiego. Tel. 44-13-19, po godz. 16.



Nasza ostatnia informacja o „pieniądzach za deputat węglowy” dla emerytów i rencistów spowodowała „kolejkę przed drzwiami Zespołu Emerytur, Rent i Odszkodowań HTS. Wielu starszych ludzi pobierających emeryturę z tzw. „starego portfela” zdecydowało się bowiem na „przeliczenie” podstawy rent i emerytur według korzystniejszych dla nich przepisów Ustawy z 17 października 1991 roku o rewalizacji emerytur i rent. Przy-

## O DEPUTACIE WĘGLOWYM JESZCZE RAZ

pomnijmy, że przepisy ustawy obowiązują do końca br. I nie można tej decyzji odwołać na ostatnie dni roku. Wszystkich zainteresowanych przeliczeniem odsyłamy do Zespołu Rent i Odszkodowań HTS, bud. 2 kl. C pokój 7.

Jednocześnie przypominamy raz jeszcze, że pieniądze za deputat węglowy od stycznia 1992 roku wypłaca emerytom i rencistom ZUS. Dział Opieki nad Emerytami i Rencistami przesyła do ZUS stosowne zaświadczenia umożliwiające dokonanie przeliczeń: zarówno dla tych, którzy złożyli wnioski o przeliczenie podstawy wymiaru emerytury czy renty (i będzie przysłał kolejne w miarę składania kolejnych wniosków), jak i dla tych, którzy wnioski o przeliczenie nie złożyli uznając, że tak jest dla nich korzystniej. Nie muszą więc oni dostarczać żadnych dodatkowych zaświadczeń!

## Bezpłatne wczasy regeneracyjne

Wydział Wczasów i Kolonii HTS przypomina, że zgodnie z regulaminem działalności socjalnej w hucie, wszyscy pracownicy, zatrudnieni w warunkach szczególnie szkodliwych lub uciążliwych, którzy posiadają dodatkowe urlopy zdrowotne (8, 9 lub 12 dni), mogą korzystać z siedmiodniowych, bezpłatnych wczasów regeneracyjnych. Zainteresowanych tą formą wypoczynku ZU/U3 serdecznie zaprasza do ośrodków wczasowych HTS, w dowolnie wybranym terminie do końca roku. Dodatkowe informacje — tel. 43-03 lub 63-14.

## Dziękujemy za pracę...

...pracownikom Huty im. Tadeusza Sendzimira, którzy w ostatnim czasie przeszli na emerytury i renty.

## Zakład Koksochemiczny

Stanisław Podkopał, Kazimiera Lis, Czesław Wronski, Jan Michalik, Stanisław Moskal, Bronisław Przeczdzienik, Stanisław Jaros, Czesław Wicher, Antoni Zóleciak, Gerard Sowiński, Ryszard Toruński,

## Hutnicy na stypendiach w USA

# Na naukę nigdy za późno

Nauka to dziś nie tylko problem ciągłego doskonalenia swoich umiejętności, lecz także konieczność zdobywania nowych, innych kwalifikacji w obliczu zagrożenia bezrobociem. Zachodnie firmy konsultingowe oferują kursy w najprzeróżniejszych branżach. Na ile z tej oferty korzystamy tu w hucie?

W ostatnim czasie HTS odwiedziło kilku przedstawicieli firm konsultingowych. Część z nich w ramach tzw. „now know” proponuje szkolenia bezpłatne.

— Interesuje nas szkolenie kadr pod kątem wykorzystania ich tu na miejscu w hucie. Staramy się też korzystać z ofert, które nie będą niewiele kosztują — powiedział nam Andrzej MAZUREK zast. dyrektora HTS ds. pracowników.

— Ostatnio przyjęliśmy ofertę firmy angielskiej „At-

kins”, działającej pod patronatem wojewody krakowskiego. Firma ta opracowuje program strategii walki z bezrobociem dla województwa krakowskiego. Widzi konieczność przekwalifikowania się wielu pracowników tutejszych zakładów, dla których może braknąć pracy... Dlaczego nie mielibyśmy z tej oferty skorzystać? Na zasadzie zupełnej dobrowolności — nowe kwalifikacje mogliby zdobyć także pracownicy HTS. Na razie jednak czekamy na szczegółową ofertę „Atkinsa”.

## Zacząć od kadr...

Na razie specjalistyczne szkolenie rozpoczęło 40 pracowników działu kadr. Uczyć się będą sposobu weryfikowania kadr, dokonywania ocen kwalifikacji. Według zachodnich metod oczywiście.

Nie tak dawno kilka osób wyjechało na stypendium do Stanów Zjednoczonych. Roczne stypendia na amerykańskich uniwersytetach ufundowała Fundacja Kościuszkowska. Skorzystają z nich p. Łopuszański z pionu głównego księgowego, Węgrzynowski z Biura Marketingu i Wysocki z pionu dyrektora ds. pracowników.

## Równać do EWG

Na dwumiesięczne staże w hutach zachodnich zakwalifikowała 5 pracowników naszej huty Przemysłowa Izba Handlowa z Katowic. Sprawdzian obejmował wiadomości merytoryczne i znajomość języka nieodzowną w takim przypadku. A więc uczymy się języków.

Niezależnie od tego następną dwiema osobami zostały wytypowane — tym razem przez Przemysłową Izbę Handlową w Krakowie — na dwumiesięczne staże zawodowe w Holandii. Zapoznają się tam z systemem kontroli jakości i norm obowiązujących w krajach EWG. Kolejna oferta przyszła z Francji z Polsko-Francuskiego Instytutu Zarządzania.

## Uwaga turyści!

Komisja Turystyki Pieszej Oddziału PTTK w HTS zaprasza hutników — miłośników turystyki do wzięcia udziału w 28-JESIENNYM ZŁOCIE T.P. w dniu 27.09 br., z zakończeniem w Tyńcu.

Informacje i zgłoszenia oraz regulamin zlotu można uzyskać w Oddziale PTTK budynku adm. „S”, tel. 23-26.

Biblioteka Ośrodka Kultury Huty im. T. Sendzimira (os. Górali 5) poleca na najbliższy tydzień dwie pozycje ze swoich zbiorów.

FLANNERY O'CONNOR — „MĄDROŚĆ KRWI”. W Polsce ukazały się dotychczas dwa wybory opowiadań tej amerykańskiej pisarki — „Trudno o dobrego człowieka” oraz „W pierście-

F. O'Connor i J. Heller

się od miasteczka do miasteczka. Jako tradycyjną katoliczkę, F. O'Connor wnikliwie analizuje ten religijny półświatk i prowadzi z nim polemikę.

JOSEPH HELLER — „NIE MA SIĘ Z CZEGO ŚMIAĆ”. Pisarz znany jest polskim czytelnikom z powieści „Paragraf 22” oraz „Coś się stało”.

# Propozycje hutniczej biblioteki

niem ognia”. Oprócz opowiadań pisała również powieści. „Mądrość krwi” jest pierwszą z nich. Oryginalny charakter jej twórczości wynika z dużej mierze z wpływu, jaki wywarło na nią wychowanie w tradycyjnej, katolickiej rodzinie, osiedle pokoleń w Georgii otoczonej białą biedotą i protestanckimi członkami sekty Bible-Belt, z których większość wywodziła się ze zubożonego chłopstwa. Ich osamotnienie, nieuregulowany tryb życia i przekazywany z pokolenia na pokolenie fanatyzm religijny, stają się źródłem aktów przemocy i zachowań patologicznych. Wpływ na tych ludzi mają egzaltowani obłądzeni pastory lub zwykli oszuści, błagający

„Nie ma się z czego śmiać” jest owocem pobytu autora w szpitalu. Został on dotknięty ciężką chorobą, powodującą całkowity paraliż. Pisarz zachował na szczęście zdolność mowy. Dzięki swej niezwykle osobowości, poczuciu humoru i przyjaciółom (do których należą Dustin Hoffman, Mel Brooks, Paul Simon i Mario Puzo) pisarz sprawił, że jego szpitalne łóżko stało się ośrodkiem życia towarzyskiego i intelektualnego Nowego Jorku. Książka, będąca quasi-dokumentem, jest pisana przez dwóch autorów — Hellera i jego przyjaciela, którzy często mają zupełnie inny punkt widzenia na sprawy i różny sposób ich ukazywania.

# STAL NA RYNKACH ZAGRANICZNYCH

## W EWG

Okazuje się, że nie tylko polskie huty ograniczają produkcję hutniczą. I tak produkcja surowców w EWG będzie w tym roku niższa niż w ubiegłym. Spadek wyniósł — w porównaniu do pierwszych 5 miesięcy 1991 r. — 11 proc. Podobna sytuacja jest w Japonii. Efektem tego jest spadek cen na rudę żelaza o 5 proc. Polepszenie koniunktury zapowiadają specjaliści od badań rynku na przełomie lat 1994/95 (w EWG do 96 mln t.).

Z powodu niskich cen na wyroby hutnicze i brak perspektyw poprawy sytuacji w najbliższym czasie huty krajów EWG-owskich podjęły działania mające w konsekwencji doprowadzić do obniżki kosztów. Największe oszczędności nastąpią w kosztach robocizny, a to oznacza zwolnienia pracowników. Zapowiadane redukcje mają wynieść do r. 1996 70 tys. miejsc pracy.

## Niemieckie huty w kryzysie

Thyssen zwolnił 2000 pracowników celem poprawy rentowności. Fuzja Kruppa i Hoescha prawdopodobnie pozabawi pracy 1800 osób. Huty niemieckie zatrudniają dziś 145 tys. osób, a przewiduje się, że do 1996 r. zredukuje się w hutnictwie jeszcze 30 tys. miejsc pracy.

## Wschód atakuje?

Zmniejsza się w krajach Europy Zachodniej — popyt na blachy gorącowaflowane. Następuje spadek cen. Powodem jest napływ blachy z importu. Obserwuje się na tamtejszym rynku coraz większą aktywność krajów spoza EWG: Ukrainy, Rosji, CS, Polski, Rumunii, Brazylii i... Indii. Huty dostarczają więc już towar na żądanie” tak jak „service center”, a hurtownicy

na gwałt wyrzbywają się składów.

## Nowy stalowy gigant?

Udziałowcy kombinatu hutniczego Hoesch AG zgodzili się na fuzję z koncernem F. Krupp AG tworząc nowego giganta stalowego w Europie. Nowy koncern (mimo zwolnień — o czym wyżej) znajdzie się na 5 miejscu w Europie wśród największych dostawców blach dla przemysłu samochodowego.

## Co z naszym LEC-em?

Na przełomie roku oddana zostanie w HTS linia elektrolitycznego cynkowania blach. Czy jej produkcja znajdzie nabywców? Okazuje się, że w krajach EWG ceny na ten asortyment hutniczej produkcji spadają, walcownie produkują na skład i realizują dostawy w ciągu 2 tygodni.

(na podst. „Biuletynu DMH”)

**GTOS**  
HUTY  
im. SENDZIMIRA



# Nauka przedsiębiorczości

KRZYSZTOF KWATERA z Biura Marketingu HTS był niedawno na kursie dla nauczycieli przedsiębiorczości w Ryni pod Warszawą, zorganizowanym przez Centrum Prywatyzacji i Confederation Collage Thunderday Bay z Kanady. Teraz pracuje nad powołaniem do życia przy hucie Centrum Rozwoju Przedsiębiorczości. Poprosiliśmy go o rozmowę.

— Czy można uczyć przedsiębiorczości?

— Nawet należy. Jeżeli pod tym pojęciem rozumiemy pewien zestaw cech osobowości, to jedni mają ich więcej, inni mniej, ale te cechy można rozwijać u wszystkich. Całe szkolenie opiera się na jednej sprawdzonej zasadzie — przedsiębiorca człowiek się staje nie rodzi. Ona jest efektem doświadczeń zdobytych w życiu.

— A więc możemy się spodziewać czegoś w rodzaju szkoły przedsiębiorczości w Nowej Hucie?

— Planujemy zorganizowanie takiej szkoły w ramach Centrum Przedsiębiorczości. Będzie stanowić uzupełnienie dla koncepcji inkubatora. Pozwoli przygotować się osobom zainteresowanym podjęciem działalności gospodarczej do tego kroku.

— Kiedy wystartujecie?

— Już w październiku powinna się rozpocząć pierwsza część „szkoły”, pozwalająca na ocenę pomysłów kandydatów do własnej działalności. W listopadzie planujemy część szkoleń, pozwalających na opracowanie konkretnych biznes-planów, czyli podstawy do kwalifikowa-

nia i przyjmowania do powstającego inkubatora przedsiębiorczości.

— Czy spodziewacie się dużej liczby chętnych do tego pracowników HTS? Czy dla innych też będzie miejsce?

— Inkubator jest planowany dla całego regionu, nie tylko dla hutników. Przede wszystkim ma to być pomoc dla obecnych bezrobotnych. Tak więc nasze szkolenia planujemy nie tylko dla hutników. W tej chwili jednak zaczniemy właśnie od pracowników huty. Oni mają teraz największą szansę. Mam nadzieję, że chętnych nie zabraknie.

— Poniżej drukujemy waszą ankietę, proszę powiedzieć jaki jest jej cel?

— Od dłuższego czasu, również w „Głosie”, ale przede wszystkim za sprawą wielu specjalnych spotkań, staramy się zainteresować naszymi pomysłami jak największą grupę osób. Kolejnym elementem naszych działań jest ta ankieta. Ma ona dać odpowiedź, czy hutnicy są zainteresowani podjęciem samodzielnej działalności gospodarczej i w jakim stopniu proponowane przez nas rozwiązania ich interesują. Ankietę ma charakter rozpoznawczy, nie jest więc żadnym zobowiązaniem. Nie wiąże wypełniając ją osoby, można to zrobić bez strachu jakichś konsekwencji. Wypełnienie ankiety nie oznacza podjęcia działalności gospodarczej, daje tylko sygnał zainteresowania tym problemem.

— Dziękujemy za rozmowę.

## Centrum rozwoju przedsiębiorczości

(CIAĞ DALSZY ZE STR. 1)

które obejmować będzie — szkołę przedsiębiorczości, fundusz przedsiębiorczości i inkubator przedsiębiorczości. Szkoła przedsiębiorczości prowadzić będzie szkolenia, które pozwolą na:

- samoocenę predyspozycji do prowadzenia samodzielnej działalności gospodarczej
- wybór pomysłu na działalność
- analizę możliwości realizacji pomysłu (feasibility study)
- poznanie czynników warunkujących powodzenie w biznesie
- opracowanie biznes-planu

Fundusz Przedsiębiorczości powinien zapewnić:

- dostęp do małych, ale

niskooprocentowanych kredytów

— pomoc w uzyskaniu korzystnych kredytów z banku lub leasingu

Inkubator przedsiębiorczości oferować będzie:

- powierzchnię według najniższych, odpowiednich stawek czynszowych dla najmu lokali użytkowych w mieście
- usługi biurowe, świadczone przez wspólny dla kilkunastu firm sekretariat, co pozwoli na znaczne obniżenie kosztów
- dostęp do sali konferencyjnej, kuchni, pokoju konsultacji
- wspólną administrację pomieszczeń, co pozwoli na dalsze obniżenie kosztów stałych działalności
- usługi oraz konsultacje z zakresu prowadzenia działalności gospodarczej, w tym np.

rachunkowość komputerową dla osób rozpoczynających samodzielną działalność gospodarczą lub rozszerzających dotychczasową działalność w sposób tworzący nowe miejsce pracy.

Organizatorzy Centrum Rozwoju Przedsiębiorczości proszą o wypełnienie zamieszczonej niżej ankiety, stawiając jeden lub więcej krzyżyków przy satysfakcjonujących wypełniającego odpowiedziach na zadane pytania. Ta ankietę pozwoli organizatorom na poznanie wszystkich ewentualnych wątpliwości i oczekiwań. Pozwoli stworzyć Centrum tak, by mogło jak najlepiej pomóc na początku samodzielnej działalności gospodarczej.

Dodatkowe informacje można otrzymać w Biurze Marketingu HTS, tel. 33-56.

## ANKIETA

1. Czy zetknąłeś się już z samodzielną działalnością gospodarczą?
  - Tak, mam już pewne doświadczenie.
  - Tak, ale tylko pośrednio (pomagałem komuś kto prowadził sam. dział. gospod.; pracowałem u takiej osoby).
  - Nie, choć myślałem o tym wcześniej.
  - Nie, dotychczas nie sądziłem, że jest to coś dla mnie.
2. W jakim stopniu jesteś zainteresowany rozpoczęciem lub kontynuowaniem podjętej już samodzielnie dział. gospod.?
  - Jestem zdecydowany, bez względu na pomoc z Waszego Centrum.
  - Jestem zainteresowany, ale wcześniej potrzebuję pewnej pomocy.
  - Na razie chciałbym się czegoś więcej na ten temat dowiedzieć.
3. W czym chciałbyś, aby pomogła Ci Szkoła Przedsiębiorczości?
  - Ocenę swoje predyspozycje do prowadzenia sam. dział. gospod.
  - Znaleźć (wybrać spośród tych, które mam) pomysł na dział.
  - Zanalizować możliwość realizacji wybranego pomysłu.
  - Opracować biznes-plan.
  - Efektywniej prowadzić działalność gospodarczą.
4. Czy myśląc o rozpoczęciu (kontynuowaniu) sam. dział. gospod. liczysz się z koniecznością skorzystania z kredytu?
  - Tak, nawet o wysokiej stopie procentowania (40—50 proc.).
  - Tak, ale tylko z niską stopą procentową (10—15 proc.), przy czym może to być kredyt dewizowy.
  - Tak, ale tylko z niską stopą procentową i tylko złotówkowego.

- Nie; myślę, że mogę to sfinansować z własnych funduszy.
  - Nie; sądzę, że będzie można uniknąć zaciągania kredytu.
5. Czy chciałbyś swoją działalność gospodarczą rozpocząć (rozwinąć) w inkubatorze przedsiębiorczości?
    - Tak; to jest najlepsza forma startu w sam. dział. gospod.
    - Nie wykluczam; musiałbym się czegoś więcej dowiedzieć o warunkach pobytu w inkubatorze.
    - Mam własny lokal, ale chciałbym współpracować z inkubatorem.
    - Nie, mam inne rozwiązanie.
  6. Co najbardziej zachęca cię do rozpoczęcia sam. dział. gospod. w inkubatorze (wskaź najwyżej trzy odpowiedzi)?
    - Niski czynsz.
    - Brak inwestycji i znaczna obniżka kosztów administracyjnych i biurowych w początkowym okresie działalności.
    - Możliwość skorzystania z porad i doświadczeń ekspertów.
    - Dostęp do infrastruktury (sprzętu, lokali) niezbędnej w udanym prowadzeniu działalności, na którą nie możesz sobie pozwolić na początku.
    - Możliwość kontaktów gospodarczych i kooperacji.
    - Możliwość skorzystania z preferencyjnego kredytu (leasingu).
    - Mam pomysł, który chcę udanie zrealizować.
- Dziękujemy za wypełnienie ankiety. Być może zrobisz pierwszy krok w stronę samodzielnej działalności gospodarczej. Mamy nadzieję, że nie ostatni. Podaj, jeśli chcesz, dane, które pozwolą nam informować Cię o naszych działaniach i propozycjach:

Imię i nazwisko ..... Tel. ....  
Zakład ..... Tel. ....

# GŁOS video



C.A. HTS, bud. „Z”  
hall główny

„HENRY & JUNE” — reż. Philip Kaufman, wyst. Fred Ward, Uma Thurman, Maria de Medeiros, Richard E. Grant.

W 1931 roku w Paryżu ekscentryczny amerykański autor Henry Miller poznał młodą francuską pisarkę Anais Nin. Połączyła ich wielka fascynacja tym, co w stosunkach między mężczyzną i kobietą było wówczas, a zapewne jest i do dzisiaj, największą tajemnicą. Wszystkie swe doświadczenia Anais Nin wiernie zapisywała w dzienniku, w dotychczasowych wydaniach mocno cenzurowanym. Philip Kaufman stworzył prawdziwe arcydzieło stylowego filmu erotycznego, historię trójkąta, którego trzecim wierzchołkiem była tajemnicza i fascynująca żona Millera, June.

„Galeria P.K.” poleca również: „Gliniarz w przedszkolu” (komedia), „Randka z nieznaną” (komedia), „Przebudzenia” (obyczajowy), „Ptaszek na uwięzi” (komedia sensacyjna) i „Gallipoli” (wojenny).

„Galeria P.K.” zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 12—18.

Miasto Bridgetown zostało, tak jak wiele innych miast amerykańskich, osaczone przez handlarzy białą śmiercią. Policja bezradna w obliczu zalewu przemocy, przegrywa wojnę z bezwzględny mordercami. Jedyną deską ratunku dla miasta



wydać się być pomoc tajnej agencji do walki z narkotykami, której szef, doświadczony w walce weteran z Wietnamu, wyznaczony zostaje do przeprowadzenia bezwzględnej wojny z podziemnym światem.

„Boom” poleca również: dokumentalny film „Szokująca Azja”, „Krew na piasku” z Sharon Stone oraz trzy filmy sensacyjne — „Brutalna gra”, „Rosyjska ruletka” i „Magiczna żądza”.

## DINO

os. Kościuszkowskie 5  
(klub „Centrum”)

„WYDZIAŁ ROSJA” (Russia House) — reż. Fred Schepisi, wyst. Sean Connery, Michelle Pfeiffer, Klaus Maria Brandauer, Roy Scheider.

Barley Blair, brytyjski wydawca spotyka piękną Rosjankę Katę, która podejmuje próbę przemycenia tajnego manuskryptu. Publikacja rękopisu może dramatycznie zmienić równowagę sił we współczesnym świecie, jeżeli nie bieg historii. Kiedy manuskrypt wpada w ręce angielskiego wywiadu, Barley pogrąża się w świecie intryg, ryzyka oraz niebezpieczeństw, z których najgroźniejszym, zdaniem dystrybutora, może okazać się miłość. To jest naprawdę znakomity film, ale przeznaczony wyłącznie dla widzów, którym szalone pościgi, pojedynki na pięści, krwawe strzelaniny i gęsto padające trupy są raczej obojętne. Tutaj widzimy agentów pracujących w białych rękawiczkach.

„Dino” poleca też: „Zimowi ludzie” (obyczajowy), „Free Jack” (fantastyka), „Seanners 3” (horror), „Niekończąca się opowieść 2” (przygoda dla dzieci) oraz „Noc lisa” (wojenny).

„Dino” zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 11—19, a w soboty w godz. 11—17.



os. Piastów 12c  
os. Jagiellońskie 19  
os. 2 Pułku Lotniczego 9  
„SZELEST BIELI” („Whispers of white”) — reż. Ron Gorton SR., wyst. Nichollette Goulet, Anthony de Sardo, Tony Craig, April Bransome.



# VIDEO RAMBO

os. Wysokie 20E  
ul. Królewska 51  
(Pewex)  
os. Wola Duchacka-  
Zachód  
pawilon „C” (Pewex)

„KRYSZTAŁOWE SERCE” („Crystal heart”) — reż. Gil Bettman, wyst. Tawny Kitaen, Lee Curreri, Simon Andreu, May Hatherly, Lloyd Bochner.

„Kryształowe serce” jest kolejną, klasyczną love story. Tym razem główny bohater Chris cierpi na bardzo rzadką chorobę, zmuszając go do przebywania w pomieszczeniu odizolowanym od świata zewnętrznego krysztalową szybą. Jego ulubionym zajęciem jest pisanie piosenek, a z kolei ulubioną piosenką Alley Daniels. Oboje spotykają się, powoli zaczyna rodzić się pomiędzy nimi uczucie. Czy jednak można kochać się przez szybę? Jeśli twierdzicie że nie, to powinniście pożyłczyć sobie „Kryształowe serce”. Ten film wyprowadzi Was z błędu.



„Video Rambo” poleca też: dramat „Most do ciszy”, dwa filmy sensacyjne — „K-9000” i „Superlotniskowiec 1, 2 3” oraz dwie komedie z Luisem de Funesem — „Człowiek z tatuażem” i „Wielkie waka-cje”.

# B-2

os. Centrum B bl. 2

„DZIECI GORSZEGO BOGA” („Children of a lesser god”) reż. Randa Haines, wyst. William Hurt, Marlee Matlin.

Marlee Matlin zdobyła za główną rolę w tym filmie Oscara w roku 1987. Partnerujący jej William Hurt również stworzył tutaj przejmującą kreację. „Dzieci gorszego boga” to wzruszająca, chwytająca za serce love story. Sarah jest młodą i piękną, ale niestety głuchoniemą dziewczyną, która opuściła szkołę z przekonaniem, że miłosa gra dwójki partnerów nie potrzebuje dialogu pomiędzy nimi. Najmniejszej choćby konwersacji. Z kolei James jest nauczycielem, preferującym niekonwencjonalne systemy nauczania. Film jest opowieścią o ich znajomości, o ich uczuciu, miłości. Wspaniały klimat tego filmu trudno jest oddać słowami.

„B-2” poleca również: dwie komedie — „Switch” i „Skarbonka” oraz thriller „Martwa cisza”, dramat „Misja” i „Thelma i Louise”.

„B-2” zaprasza od poniedziałku do soboty w godz. 10-21, a w niedzielę 14-18.

# VIDEO & MUSIC CENTER

os. Kazimierzowskie 37  
ul. Zwierzyniecka 25  
ul. Prądnicza 41  
ul. Kazimierza Wielkiego 4a

„PUSTYNNY JASTRZĄB” („Desert hawk”) — reż. Isaac Florentine, wyst. John Haymes Newton.

Joe Highhawk „Hawk” jest policjantem, kickbokserem, a na dodatek wnukiem legendarnego, indiańskiego tropiciela śladów. Rezygnuje z życia w mieście, gdy w niekontrolowanym odruchu wściekłości zabija na ringu swego przeciwnika. Dręczony wyrzutami sumienia, zaszywa się na pustyni w pobliżu granicy z Meksykiem. Miejscowy szeryf wykorzystuje umiejętności „Jastrzębia” aby wyłapać przemytników kokainy. Joe jest w tym dobry. Zbyt dobry. Santos, szef narkotykowego kartelu, wydaje na „Hawka” wyrok śmierci.

„Poker” poleca poza tym 5 filmów sensacyjnych. „Samotny łowca”, „Kickboxer 2”, „Czas na śmierć”, „Zakładnicy” i „Kokainowe wojny”.

# FLIP I FLAP

os. Tysiąclecia 42  
(Biblioteka Publiczna)

„PŁONĄCY BRZEG” („The burning shore”) — reż. Jeanot Szwarc, wyst. Isabelle Gelin, Derek de Lint, John Savage, Marina Vlady, Jason Connery.

Namiętna, pewna siebie, młoda hrabina Centaine de Thivy traci ukochanego w bitwie powietrznej podczas I Wojny Światowej. Decyduje się emigrować do jego kraju, Afryki Południowej. Odwaga hrabiny wystawiana jest na wiele prób. Po rozbiciu statku, przeprawia się przez pustynię, lasy pełne tubylców, aż w końcu natrafia na ukryte w jaskini wspaniałe złoża diamentów. Zaczyna tworzyć sieć kopalni, jedną z najpotężniejszych w kraju. Jej pragnienie przygód jest zaspokajane przez zdobywanie każdego mężczyzny, który nieopatrznie znalazł się w jej zasięgu. Porażka przyjdzie z najmniej spodziewanej strony...

„Flip i Flap” poleca też: „Uśmiechnij się” (z ukrytej kamery), „W cieniu Chin” (sensacja), „Czas przeznaczenia” (melodramat), „Soul Man” (komedia) i „Brutalna gra” (sensacja).

„Flip i Flap” zaprasza codziennie w godz. 11-19.30, w soboty — 10-16, a w niedzielę 11-15. Wypożyczalnia jest samoobsługowa.



os. Zgody 4

„NAGA BRON 2 1/2” („The naked gun 2 1/2”) — reż. David Zucker, wyst. Leslie Nielsen, Priscilla Presley, George Kennedy.



Druga część przygód najśmieszniejszego policjanta od czasów inspektora Clouseau — porucznika Franka Dreбина. Kolejny film z serii „Naga bron” nie jest w sensie fabularnym kontynuacją pierwszego, cechuje go natomiast równie wartka, sensacyjna akcja oraz podobnie absurdalny i surrealistyczny humor. Producent zapewnia, że podczas realizacji filmu nie zatrudniono ani jednego kaskadera, wszystkie karkołomne sceny zostały osobiście odegrane przez aktorów. A jest na co popatrzeć. Ta komedia sensacyjna jest zbiorem parodii popularnych wątków i rozwiązań tego gatunku.

„Foto Video Top” poleca też: dwa filmy sensacyjne — „Nożyczki” i „Kocur” oraz komedie „Kłopotliwy nieboszczyk”, a także dwa filmy przygodowe — „Władca much” i „Godzilla kontra Megalon”.



os. Oświecenia 22a

„ROZKUTY” („Unchained”) — reż. Daniel Mann, wyst. Val Kilmer, Sonia Braga, Charles Durning, Kyra Sedgwick.

Robert Burns przeszedł koszmar walki na froncie podczas I Wojny Światowej. Po powrocie do Ameryki zabrakło dla niego pracy. Przez przypadek został wcielony, właściwie zmuszony, do napadu na mały sklep. Wyrok — 10 lat ciężkich robót w obozie pracy w stanie Georgia. Dla Jankesa z północy to oznaczało prawdziwy koszmar. Zdecydował się na ucieczkę. Film jest przejmującą historią człowieka, który postanowił za wszelką cenę odkryć przed całym światem jak niehumanitarne warunki panują w karnych obozach pracy w Georgii.

„Video Tip Top” poleca też: „Najeźdźca” (fantasyka), „Odwet żołnierza” (sensacja), „Pustynny jastrząb” (sensacja), „Kłopotliwy nieboszczyk” (komedia) i „Szkoła kickboksersów” (karate).

„Video Tip Top” zaprasza codziennie w godz. 12-20 w soboty 11-17, a w niedzielę 17-20. Od października będzie tutaj samoobsługa.

Audio-wideo dla wszystkich (33)

# Cyfrowa rewolucja

W alka o rynek fonograficzny trwa już od kilku lat. Wiadomo, że winylowe płyty odchodzą już do lamusa historii. Tak jak wcześniej się stało z monofonicznymi nagraniami. Wiadomo też, że przyszłością jest jedynie cyfrowy zapis dźwięku. Która z technologii wygra, jeszcze nie wiadomo. Specjaliści twierdzą, że na pewno nie zahamowane nicco w rozwoju poprzez ciągle obowiązujące zawyżone ceny — płyty kompaktowe i odtwarzacze CD.

Kaseta magnetofonowa ma już blisko 30 lat. Pomysł firmy Philips okazał się najtrwalszym wynalazkiem fonografii. Unowocześniane kasety i magnetofony analogowe zaczęły tracić dystans do pomysłów innych firm elektronicznych. W połowie lat 80-tych postanowiono, że następcą „kaseciaka” będzie magnetofon cyfrowy z wirującymi głowicami DAT (Digital Audio Tape). Od tego czasu zaczęła się era cyfrowego audio-sprzętu.

Okazało się jednak, że nowość wraz ze wzrostem parametrów technicznych (dynamika taśm odtwarzanych w DAT powiększyła się z 70 do 90 dB) zaczęła o wiele więcej kosztować. Ciągłe także producenci nie mogli dojść do porozumienia w sprawie zabezpieczeń przed nielegalnym kopiowaniem nagrań. Gdy udało się to załatwić na rynku audio było już więcej doskonałych rozwiązań.

Cały czas trwała wymiana gramofonów i „czarnych” płyt, na odtwarzacze i dyski CD. Kiedy okazało się, że wymiana CC (Compact Cassette) na DAT idzie zbyt powoli, sytuację tę postanowiły wykorzystać Philips i Sony. Przypuszczalnie najbliższe miesiące będą sprawdzianem dla przedstawionych przez nich rozwiązań. Ciekawe, czy wygra system będący niejako kontynuacją starych rozwiązań przedstawiony przez Holendrów, czy zupełna nowość zaprezentowana przez Japończyków.

System DCC (Digital Compact Cassette) autorstwa Philipsa, wykorzystuje takie same kasety jak w CC. Takie jakich miliardy znajdują się w sklepach i domach. Będzie to ich udoskonalona wersja z zapisem cyfrowym. Jednak posiadane taśmy nie będą do wyrzucenia. Mając magnetofon DCC można z nich korzystać.

Drugi pomysł wymyślony przez Sony nie różni się niemal zupełnie od standardu Philipsa parametrami techniczno-akustycznymi. Inna jest za to jego budowa. Mini Disc (MD) nawiązuje do rozwiązań stosowanych w CD. Nagrywanie i odtwarzanie dokonuje się nie na taśmie, lecz na specjalnych dyskach przypominających 3,5 calowe dyskietki komputerowe. Nie jest to sprzęt kompatybilny z odtwarzaczami kompaktowymi.

Na razie wiadomo już, że MD będzie droższe od DCC. Taki plus na wstępie ma bardzo duże znaczenie. Najistotniejsze będzie jednak to, którzy z potentatów fonograficznych poprą dany system. Wiadomo, że koncern Matsushita, będący odwiecznym rywalem Sony, ma zamiar opowiedzieć się za rozwiązaniami Philipsa. Nie ma co ukrywać, że dla rodzimych melomanów byłoby to najlepsze. (mar)

# Dyskoteka z „Głosem”

Wielu młodych Czytelników sygnalizuje nam, że brakuje im w „Głosie” rubryki muzycznej. Wychodząc naprzeciw tym oczekiwaniom, wspólnie z największą nowohucką dyskoteką „A&A” postaramy się ten błąd naprawić. Na razie chcemy zaprosić naszych czytelników do dyskoteki „A&A” w os. Tysiąclecia 15 (MDK) na dyskotekę niedzielą. Każdy posiadacz „GTN” z wypełnionym kuponem będzie mógł skorzystać z 50 proc. bonifikaty przy zakupie biletu wstępu. Wystarczy rozwiązać prosty konkurs i w kuponie wpisać prawidłową odpowiedź. KONKURS nr 1: „California Dreamin’” to utwór, który na stałe wszedł do kanonu rocka, to przebieg wylansowany w 1966 r. przez duet??...

Dyskoteki odbywają się w każdą sobotę i niedzielę w godz. 17-23.30. W tym tygodniu odbędzie się konkurs na najdłuższą tańczącą parę oraz eliminacje do konkursu Rappa. Sponsorem w tym tygodniu jest firma Foto Kubuś, która funduje 5 aparatów fotograficznych. W najbliższym czasie postaramy się rubrykę rozszerzyć o Nowohucką Listę Przebojów układaną wspólnie przez naszych czytelników i bywalców dyskoteki „A&A”. Czekamy również na inne propozycje młodych fanów muzyki. TA INFORMACJA STANOWI KUPON (PO ROZWIĄZANIU KONKURSU) UPWAŻNIAJĄCY DO 50 PROC. ZNIŻKI PRZY ZAKUPIE BILETU DO DYSKOTEKI „A&A” W NIEDZIELĘ — 20. 09. BR.

# „EUROPA”

organizuje kursy języków obcych

Zapisy: Szk. Podst. nr 88, os. Szklane Domy 2, w godz. 15-18, tel. 43-44-51, 44-19-79

Kupon upoważnia do zniżki!

# Bar, Sklep mięsny EKSPRES

os. Teatralne 27

od 1 września możesz tu nie tylko smacznie zjeść, ale także zrobić zakupy świeżych wędlin i mięsa od sprawdzonych dostawców.

# BIURO VAKATT s.c.

OS. BOH. WRZEŚNIA 76  
PRZY  
PĘTLI TRAMWAJOWEJ

TEL. 47-60-20

OFERUJE

— prowadzenie ksiąg przychodów i rozchodów, deklaracje

— przejazdy: Wenecja, Bolonia, Florencja, Rzym, Bonn, Bruksela, Antwerpia, Rotterdam, Amsterdam, Paryż, Londyn, Lyon, Mediolan, Turyn, Grenoble

# Najstarszy Zakład Usługowy RTV

od 1957 r.

Kraków Nowa Huta  
Centrum D, bl. 2  
tel. 44-33-06 godz. 8-18

Wykonuje naprawy z gwarancją — odbiorników TVC i TV — odbiorników radiowych — magnetofonów turystycznych i stołowych — gramofonów itp. oraz TV w mieszkaniu klienta

Hit tygodnia — „DZIECI GORSZEGO BOGA”



# INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

## „RUCH” S.A.

ZESPÓŁ W NOWEJ HUCIE  
ul. Andersa 9, tel. 44-33-22, 44-54-49

### POLECA

klentom indywidualnym:

w nowo uruchomionych sklepach

— pełny wybór artykułów szkolnych, chemicznych, kosmetycznych i galanteryjnych

właścicielom sklepów:

— szeroki asortyment prasy (z możliwością zwrotu niesprzedanych egzemplarzy własnym transportem z terenu Nowej Huty)  
— papierosy krajowe i zagraniczne (atrakcyjne marże)  
— artykuły kosmetyczne, chemiczne, papiernicze, galanteryjne

**WSTĄP — PRZEKONASZ SIĘ  
ILE ZAOSZCZĘDZISZ!**

## SKLEP MOTORYZACYJNY

## BAJMOT

KRAKÓW  
os. Szklane Domy 1  
tel/fax 44-17-26

Poleca części zamienne do samochodów:

— Łada 2103, 2105, 2107, 2108  
— Zaporozec  
— Wolga  
— UAZ  
— Skoda-Favorit  
— Fiat 126p  
— Żuk

• Sprzedaż odrębna i na zamówienie obłachowania atrap, zderzaków, reflektorów, lamp itp. do samochodów marek zachodnich  
(OPEL, VW, PEUGEOT, RENAULT)

Szeroki asortyment opon i akcesoriów samochodowych

**Zapraszamy**

od poniedziałku do piątku w godz.  
10—18

oraz we wszystkie soboty  
9—14

Najstarsza firma  
konserwacji działająca od  
1977 roku zaprasza



Zygmunt Zajęczkowski  
**KONSERWACJA**  
Jana Pawła II nr 156  
Kraków (Czyżyny)

★ ciśnieniowe mycie podwozia  
★ suszarnia podwozia  
★ natrysk podwozia na gorąco  
★ dysze obrotowe do profili

**Autoryzacja FSM i FSO**  
Bonifikata 10% w weekendy

tel. 48-66-44

### Przejazdy

TRIEST — 800 000 zł  
WENECJA — 550 000 zł  
PARYŻ — 990 000 zł  
HAMBURG — 700 000 zł

### Wycieczki

BUDAPESZT 3 dni 350 000 zł,  
2 dni 300 000 zł  
MISZKOLC 2 dni 270 000 zł  
ISTAMBUL przejazd, pilot, hotel, wyżywienie 4 dni, 1 500 000 zł

Agencja Turystyczna

„SKARPA”

os. Złota Jesień 7  
tel. 47-37-71, 48-88-33

codziennie w godz. 9—18,  
sobota 9—14.

Kupisz taniej  
niż myślisz!

## MARMURY

granity

■ parapety  
■ płytki podłogowe i ścienne  
■ schody

Wyroby na zamówienie:

— ławy  
— blaty  
— stoliki  
— barki

Firma „SKOPT”

Kraków, ul. Cystersów 26  
tel. 12-42-07, 11-81-05

### NOTOWANIA CENOWE

#### OWOCE

W dzisiejszym numerze GTN na kolumnie Zdrowie i Uroda piszemy o zaletach takich owoców jak śliwki, gruszki czy winogrona. Faktem jest, że trwa sezon na niektóre owoce. Przyjrzyjmy się zatem również ich cenom. Na pl. Bieńczyce w tym tygodniu królują gruszki, jabłka i śliwki.

Ceny gruszek wahają się od 2,5 tys./kg II wybór późna klapsa, poprzez szare bery 4—5 tys./kg do księżniczki Williamsa 6—8 tys./kg. Podobnie, jest duży wybór jabłek od renet po 3 tys./kg, poprzez Lobo — 4—5 tys./kg do welsów i james live 5—6 tys./kg. Najtańsze śliwki to ostatki mirabelek po 1,5 tys./kg poprzez małe węgielki i damaszki 3—4 tys./kg do dużych śliw po 5—6 tys./kg. Winogrona są zarówno krajowe po 5—6 tys./kg (drobne) do importowanych z Macedonii i Grecji po 20 tys./kg. Natomiast ceny arbuza krajowego i importowanego zrównały się i wynoszą 9 tys./kg. Znacznie tańsze są krajowe brzoskwinie, bo ich ceny kształtują się w granicach 5—6 tys./kg, gdy importowane są w cenach 20—25 tys./kg. Stosunkowo tanie są banany, bo już od 7 tys./kg (kropkowane — dojrzałe) do 10 tys./kg (dorodne żółte). Drogie są natomiast cytryny — 15—17 tys./kg i mandarynki aż 30 tys.

Waluta: Dolar w górę, marka w dół, tak można pokrótce określić sytuację na tym rynku. W kantorze w paw. 14 na pl. Bieńczyce odnotowaliśmy następujące ceny: USD 13.700—13.780, DEM 9.220—9.300, ATS 1312—1322, kor. cz. 465—485, forint 166—175. (sp)

### Z giełdy samochodowej spółki „Sol-hut”

Nadal największym popytem cieszą się „maluchy”. Jednak i w tym tygodniu nie widzieliśmy nowych fiatów 126p. Najmłodszy „maluch” pochodził z produkcji ubiegłorocznej. A oto wybrane notowania cenowe: fiat 126p: rok prod. 84 — od 12 do 16 mln, 85 — 15,5 mln, 86 — 18,5 mln, 87 — od 22,5 do 26,5 mln, 88 — 27 mln, 89 — od 27 do 31 mln, 91 — 37 mln; fiat 125p: 82 — 13,5 mln, 83 — 16,5 mln, 84 — 19 mln, 85 — od 17 do 23,5 mln, 89 — od 32 do 35 mln; polonez: 86 — 30 mln, 87 — od 37 do 42 mln, 88 — od 40 do 47 mln, 89 — od 49 do 51 mln, 90 — od 60 do 65 mln, 91 — 74 mln; polonez care: 92 — 85 mln; fiat ritmo 60L 1300: 85 — 48 mln; skoda favorit 135L: 91 — 86 mln; łada samara: 92 — 85 mln; volkswagen golf 1,8D: 89 — 112 mln; volkswagen (garbus): 73 — 24 mln; opel record (po remoncie kapitalnym): 79 — 38 mln; opel asconat: 78 — 26 mln; alfa romeo: 82 — 39 mln; ford sierra 2,3 D: 83 — 65 mln; mazda 626: 81 — 34 mln; mercedes 240D: 90 — 41 mln; audi 100 CL: 81 — 40 mln.

Firma



SC. KRAKÓW

ul. Wąwozowa 10,

tel. 44-08-96

### NAPRAWY

POJAZDÓW SAMOCHODOWYCH  
OD A DO Z!

■ Blacharstwo samochodowe ■ Elektromechanika pojazdowa ■ Naprawa podwozia ■ Diagnostyka silnika ■ Diagnostyka pojazdowa ■ Lakiernictwo ■ Naprawy główne silników ■ Holowanie pojazdów ■ Pośrednictwo handlowe + Inne

Firma



SC. KRAKÓW

ul. Wąwozowa 10,

tel. 44-08-96

NOWO OTWARTA PIWIARNIA

„NINEL”

zaprasza na

najlepsze w Polsce piwo beczkowe  
(schłodzone)

CZYNNA CODZIENNIE OD GODZ. 6 DO 23

## Firma „FUTURE”

organizuje kursy języka angielskiego

dla dorosłych i dla dzieci I, II i III stopnia

Zajęcia 2 razy w tygodniu po 2 godziny odbywać się będą w Szkole Nr 105, os. Słoneczne, od 1.10.1992, w godzinach popołudniowych.

Zapisy od 12.09. o godz. 16 w Szkole Nr 105.

Kurs prowadzi dyplomowany anglista: Ramiz Zairi.  
Blizsze informacje, tel. 44-39-39 i 44-91-37.

FOTO KUBUS \* FOTO KUBUS \* FOTO KUBUS \* FOTO KUBUS \* FOTO KUBUS \* FOTO KUBUS

→ → **„FOTO VIDEO ART KUBUS”** ← ←

Laboratorium Fotograficzne Galeria os. Centrum B, bl. 3

**60 MINUT**

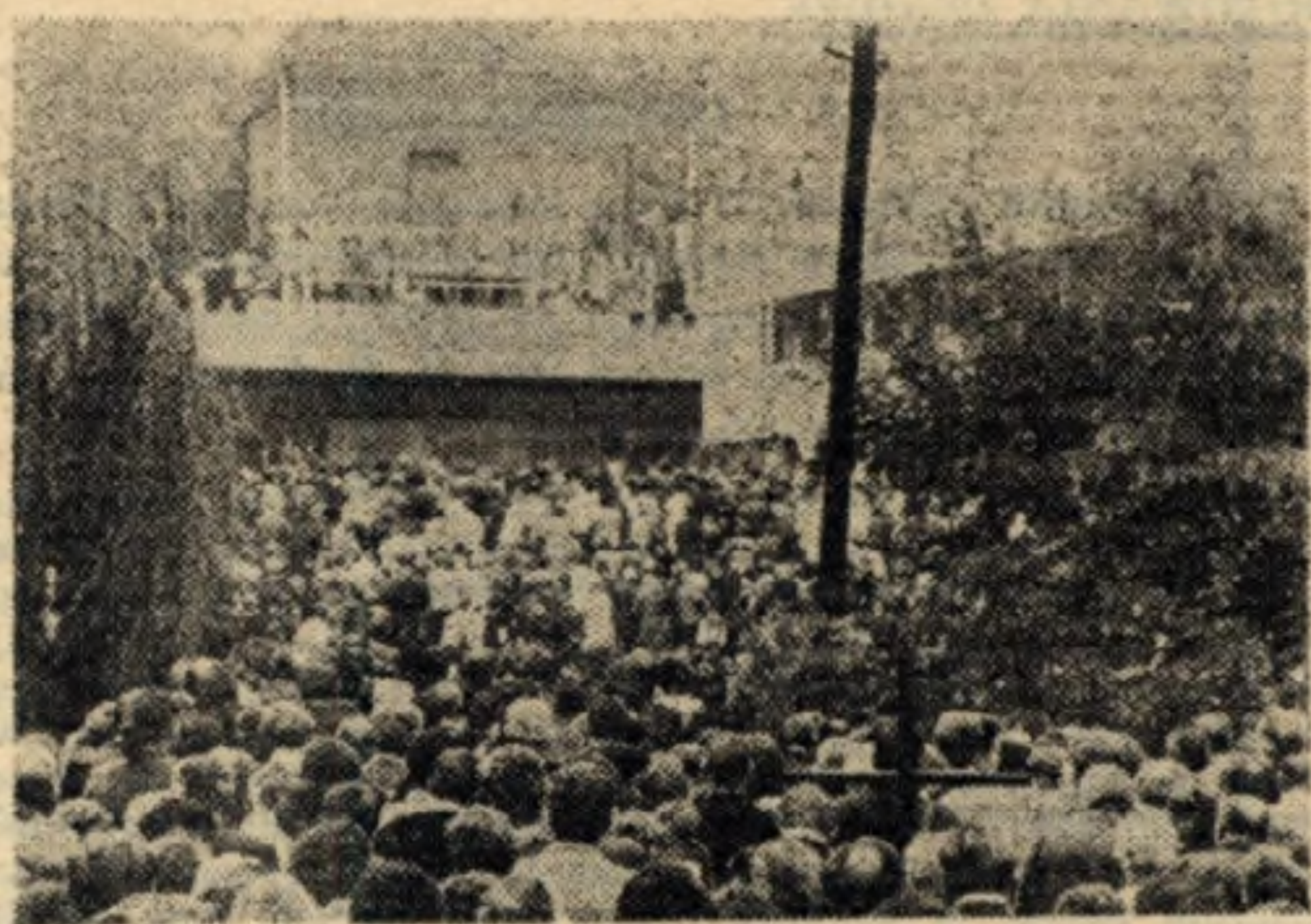
odbitki wykonywane są na materiałach „FUJI”, przyjmujemy zamówienia na wszelkie uroczystości np. wesela, chrzty itp.

**TU KUPISZ APARATY FOTOGRAFICZNE I WSZYSTKIE RODZAJE FILMÓW !!!**

FOTO KUBUS \* FOTO KUBUS \* FOTO KUBUS \* FOTO KUBUS \* FOTO KUBUS \* FOTO KUBUS



# KORONA naszej miłości



Fot. KRZYSZTOF KAROLCZYK

(ciąg dalszy ze str. 1)

W trakcie okolicznościowego kazania Arcybiskup przypominając raz jeszcze dzieje Nowej Huty mówił o próbie zbudowania miasta bez Boga i o postawie mieszkańców Nowej Huty, którzy „nie przyjęli miasta bez Boga (...) miasta bezbożnego”. Co więcej, zarówno w latach komunizmu, latach walki o krzyż i kościół, a także później, w czasach stanu wojennego, szukali ratunku u stóp Matki Bożej. A Ona — jak mówił Arcybiskup — „matkowała (...) z tego miejsca, rozdała miłosierdzie z ogromną szczodrością”. Dlatego „Chcemy na głowę cudownej statuy Matki Bożej Nowohuckiej nałożyć królewski diadem, koronę...”.

Arcybiskup zwrócił się także do zebranych z apelem by akt koronacji stał się początkiem nowej ewangelizacji naszych sumień. Za sprawą podstawy tej ewangelizacji uznał obronę godności człowieka. Przypomniał słowa ks. kard. Stefana WYSZYŃSKIEGO, które wypowiedział przebywając w Mogile na uroczystości 750-lecia cysterskiego opactwa, gdy wziął na ręce kilkuletnią dziewczynkę w stroju krakowskim: „To dziecko jest więcej warte niż cała Huta. Niż dziesięć takich Hut”. Tę samą wartość ma



każde ludzkie życie, na każdym etapie jego rozwoju. Dlatego przytoczone zostały również słowa chorego kard. Franciszka MACHARSKIEGO: „Polsce należy się już teraz, już dziś, ustawa w obronie nie narodzonych”. Obrona godności każdego człowieka to zadanie dla mieszkańców Nowej Huty, wynikające z aktu koronacji.

Po kazaniu odczytany został tekst papieskiego brewe (w tłumaczeniu na język polski) zezwalający na koronację koroną papieską figury Matki Bożej Fatimskiej. Aktu koronacji dokonał celebrujący mszę św. arcybiskup Stanisław Nowak.

Jan L. FRANCZYK

## Breve Apostolskie Ojca św. Jana Pawła II

Jan Paweł II na wieczną rzecz pamiątkę. Mieszkańcy miasta Krakowa, zwłaszcza dzielnicy Nowa Huta-Bieżczyce otaczają szczególną czcią postać Matki Bożej Fatimskiej, którą uważają za swoją najlepszą Matkę i mądrą nauczycielkę życia. Często też nawiedzają Jej słynącą łaskami figurę, do której i ja sam często pielgrzymowałem. Jest ona ze czcią przechowywana w tamtejszym kościele parafialnym pod wezwaniem Matki Bożej Królowej Polski. Kościół ten jako arcybiskup i metropolita krakowski oraz pasterz tego miasta, uroczystie konsekrowałem dnia 15 maja 1977 roku wobec rozradowanych tłumów wiernych.

20 lutego br. mój następca na Stolicy św. Stanisława w Krakowie, kardynał Franciszek Macharski, arcybiskup metropolita krakowski, zwrócił się do mnie z prośbą w imieniu własnym, duchowieństwa i wiernych, aby tę wspomnianą figurę mógł przyozdobić złotą koroną, powagą i w imieniu Stolicy Apostolskiej.

Chcę dać wiernym dowód mojej ojcowskiej miłości, po wystuchaniu stosownej opinii Kongregacji Kultu Bożego i Dyscypliny Sakramentów, przychylam się do powyższej prośby i na podstawie władzy apostolskiej zezwalam arcybiskupowi krakowskiemu, aby w moim imieniu i moim autorytetem nałożył koronę na tę figurę Matki Bożej z Fatimy.

Ufam, że to wyróżnienie kościelne sprowadzi liczne dobra duchowe dla tych wiernych, którzy będą ją czcić i sprawi wzrost kultu Bożej Rodzicielki tak, że rejon Nowa Huta-Bieżczyce (tak jestem przekonany) będzie zawsze królestwem Maryi.

Wreszcie pragnę aby ten list był dokumentem na zawsze stwierdzającym to wyróżnienie.

Dane w Rzymie u św. Piotra, dnia 30 marca 1992 roku, w 14 roku naszego pontyfikatu.

Pod wysokim namiotem stoją potężne słonie na uwięzi. Każdy ma jedną nogę przytroczoną grubym łańcuchem do mocnego kółka.

— Sabina to urwis nieprzeciętny. Jeśli starannie nie dokręci się śruby tak manewruje trąbą, że ją odkręci i wędruje na spacer.

Krzysztof Korzeniewski treser czterech ogromnych słoni może godzinami opowiadać o zwyczajach zwierząt, ich inteligencji, charakterze, egzotycznych skłonnościach. Od 6 lat związał swoje życie z cyrkiem i słoniami. Wesoły, energiczny młody mężczyzna, przesiąknięty jest zapachem słoni i entuzjazmem cyrkowego życia. O takich jak on, mówimy — fanatycy!

Cyrk Wielki kończy swoje występy na krakowskich Błoniach, a nieco wcześniej prezentował się w Nowej Hucie. Jest zimno, leje deszcz, a cyrkowy tabor powędruje dalej — na Śląsk a potem przez Kielce i Radom do podwarszawskiego Julinka. Znowu ogromny cyrkowy namiot będzie wielokrotnie składało kilkudziesięciu pracowników dzień i noc. Dziesięciu kierowców będzie go przemieszczało. Przewiezie się zwierzęta... pojedą artyści w swych mieszkaniach na kółkach. Julinek nie jest zresztą symbolem beztroskiego urlopu, całkowitego luzu zimą. Treserzy i pielęgniarzy będą pielęgnować zwierzęta i powtarzać triki, by nie zapomnieli wyuczonych kwestii. Artyści będą doskonalić swoje umiejętności do perfekcji i marzyć o wspaniałej publiczności i rzeszistych oklaskach pod kopułami największych cyrków świata. Maria i Jan Zalewscy mają już w dorobku najcenniejsze trofea i Europę zjeżdżoną wzdłuż i wszerz. I nie tylko. Inni marzą o występach w niemieckim KRONE, szwajcarskim KNIE, czy włoskim LIANA ORFEL.

Dyrektor Jan Zalewski, mistrz akrobacji na wysokich masztach, uważa, że tu każdy w mniejszym lub większym stopniu jest fanatykiem. Cyrk to dla nich sposób na życie. Inaczej trudno sobie wyobrazić jak przez lata można się sycić blaskiem areny, gdy w jej cieniu trzeba znosić nieprzeciętne trudy

życia w wozie na kółkach. Wielką samodyscyplinę, ćwiczenia i ćwiczenia, dzień w dzień...

Oczy Krzysztofa Korzeniewskiego błyszczą łobuzersko. Wiele w nich figlarności, jak u podopiecznej Sabiny. Wyobrażam sobie natychmiast jak zwierzę próbuje splatać figla Krzysztofowi. Manipuluje trąbą, usiłując odkręcić śrubę by uwolnić się z przyciasnej, namiotowej stajni.

— Ja sobie nie wyobrażam innego życia. To znaczy tam, poza cyrkiem, rano szedłbym do zakładu. Wracam, jem obiad, czytam gazetę. Potem spanie,

dwóch lat prób. Dnie, by zwierzę

— Oczywiście skłoniła instynkt do pieczenia. W ogóle człowieka. Nie pozostawia do siebie.

— Moje słonie ma 30 lat. W mniama, to łobuz. Latka to Darka. Ty ciuchem. Zdolna i nie pięknie, ale się i nie jej nie nać. Jak to się

## Gwiazdy areny (2)

# Słonie i...

i znowu ten sam zakład. Nie, to nie dla mnie. Taka monotonia byłaby dla mnie kłeska.

— Byłbym robotem: żona, gazeta, zakład, pieni-dze.

— Był... nakręcanym robotem.

— Z cyrkiem zwiedzałem Polskę wzdłuż i wszerz. Zwidzę cały świat.

Krzysztof jest wolny. Skrywa zapewne marzenia o wielkiej cyrkowej sławie. Ma młodzież i pozyskuje uległość, posłuszeństwo zwierząt.

— Słonie, to zwierzęta niezwykle inteligentne. Słoń doskonale rozumie co się do niego mówi. To tak jakbym rozmawiał z drugim człowiekiem. Wszystko pojmuję i wszystko wykona jeśli oczywiście zechce.

— Słonie uczą się bardzo szybko. Najlepiej jest zaczynać tresurę od małego 4-5 letniego słonia. Potem dokładne opracowanie programu. Zgranie występu z muzyką oznacza przeciętnie około

ona swoje! Taki już na programie. I doskonale, że tam zbuntować. Nic jej rozgląda się wokół, to na ludzi... A ja jej życzliwość, że szczęście takie „nu nie zdarzają.

— Dwie najstarsze słonie — 18

— Iki jest już siły. Ale odmawia tylko z tego powodu korna, jak starszy stawiać na swoim. Liczy na nagrodę. I stki bo czasami. Takie tam niestrawności. Podaje jej u

— Najłagodniejsza. Ona wykona użenia oka”.

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Trzy lata później, w 1879 r. cesarz zaakceptował wniosek Szkolnego Okręgu, by wieś wybudowała szkołę na granicy Czyżyn i Łęgu. Monarcha przeznaczył na ten cel 206 złotych reńskich.

I tak za przyzwoleniem i wsparciem monarchy wybudowano szkołę z prawdziwego zdarzenia. Przez 50 lat uczyli się w niej czyżyńskie dzieci.

Czyżynianom marzyła się jednak jeszcze jedna szkoła w środku gminy. Tej budowie patronował Adam Stefan Sapieha książę, metropolita krakowski. Na ten cel przeznacza 10 tys. zł. Decyzja o jej budowie zapada uchwałą gminy Czyżyn 20 września 1928 r. Inicjatorem wielu akcji społecznych jest Franciszek Marszałek, późniejszy kierownik tej szkoły. Budowę jej rozpoczęto w 10 rocznicę odzyskania niepodległości przez Polskę. Budowano z zapałem i to tak wielkim, że we wrześniu 1930 roku szkołę mógł już poświęcić kardynał Sapieha, a dzieci mogły rozpocząć rok szkolny. Nazwano ją szkołą pomnikiem niepodległości.

Rok szkolny 1972/73 był ostatnim rokiem nauki w tym budynku. Nie mogły się więc już w niej odbyć uroczystości związane ze 100-leciem istnienia nauki szkolnej w Czyżynach, gdyż data ta przypadała na 1976 r. Mimo licznych protestów czyżynian, obiekt przejął Zakład Remontowo-Budowlany „Oświata”.

Czyżyńskie dzieci zaczęły dojeżdżać do innych szkół: do Szkoły Podstawowej nr 103 w os. Kolorowym i do Szkoły Podstawowej w os. Dąbie.

W „ich” szkole zaś urzędowali rzemieślnicy. I może jakoś przeżyłoby to mieszkańcy Czyżyn, gdyby wytypowane do „ukł ich” dzieci szkoły — a szczególnie nr 103 — nie pękały w szwach z nadmiaru uczniów. Dzieci uczyły się na kilka zmian. Wracali do domu późno, zmęczeni.

## RZECZYWISTOŚĆ

W szkole w os. Kolorowym, do której uczęszczały czyżyńskie

dzieci, zastanawiano się jak ją „odgęścić”. Trudno tutaj pominąć fakt, że kilka klas uczęszczało na plebanii w Czyżynach. Nauczanie początkowe do klasy trzeciej — około 180 uczniów. Tam była ich szkoła przez dwa i pół roku.

Pomysł odzyskania zabytkowej szkoły w Czyżynach spędzał sen z oczu nauczycielom, uczniom i ich rodzicom. Niestety wszelkie akcje „podchody” czynione przez kilka lat, nie dawały.

Dzisiaj mówią, że poważnie ich

swojej parafii przedstawiciele Komitetu zbierali pieniądze sprzedając cegielki z ujętą wiersz historią czyżyńskiej szkoły. Parafianie nie skapili datków. Uzbierano prawie 8 mln zł. Przewodniczący Komitetu — Jerzy Ciepiela (wspomniany już radny) bawił się — jak mówi dziś dyrektorka szkoły — w ekonomii. „Nachodził” mieszkańców Czyżyn, zachęcał do pracy, pilnował i rozdzielał robotę kosztom swego czasu dla domu.

Mniej więcej po dwóch miesią-

# Odzyskanie

petycje potraktowano dopiero jak zmianę ustrój. W roku 1990 w Czyżynach powstał samorządny Patriotyczny Komitet Odzyskania Szkoły, który zwano również Komitetem Odzyskania Szkoły. Starania środowiska czyżyńskiego o odzyskanie obiektu u władz miasta popierał też radny, mgr inż. arch. Mieczysław Majcher. I to co jeszcze do niedawna było niemożliwe, stało się faktem. W czerwcu 1991 r. budynek będący w posiadaniu Zakładu Remontowo-Budowlanego „Oświata” przekazano władzom oświatowym dla celów dydaktycznych.

Budynek był zdewastowany, wymagał gruntownego remontu. Czynem patriotycznym nadal nazywają swoją pracę przy remoncie szkoły mieszkańcy Czyżyn nawiązując tym określeniem do tradycji szkoły. Oniś ten obiekt wybudowano dla uczczenia niepodległości, dziś postanowiono go wyremontować dla uczczenia niepodległości. Budowano ją rok, a remontowano?

## BYŁ ENTUZJAZM, NIE BYŁO GROSZA

Mimo to rozpoczęły prace, nie czekając na dotacje. Czyżynianie pracowali za darmo: burzyli ścianki działowe, zrywali parkiety, wywozili ziemię. Przed kościołem p.w. Judy Tadeusza, w

cach spontanicznej pracy czyżynian przychodzi z pomocą Urząd m. Krakowa. Siła argumentacji aktualnie pełniące funkcję dyrektora Wydziału Edukacji i Kultury Fizycznej m. Krakowa — mgr Ryszarda Rutkowskiego i radnych dzielnicy Czyżyn przekonała radnych m. Krakowa. Na remont szkoły przyznano 600 mln zł i 200 mln zł na remont sali gimnastycznej.

W czerwcu 1991 r. rozpoczęto remont, a już 2 marca 1992 r. szkoła została otwarta. Wprowadzono do niej 190 dzieci: te, które uczyły się na plebanii jak też dzieci z zerówki i jednej klasy trzeciej ze Szkoły Podstawowej nr 103. Od tego czasu do 1 września br. była to filia Szkoły Podstawowej nr 103. A od tej daty zwie się Samodzielna Szkoła Podstawowa nr 156 z oficjalną już dyrektorką z konkursu — Bożeną Wiktorowicz-Porosiło.

## TO TAKA JEDNA Z TYCH CHWIL...

...W dyrekcji Szkoły Podstawowej nr 103 zjawia się z planami, jeszcze przed tą fantastyczną przygodą — Jerzy Ciepiela. Był wtedy zastępcą dyrektora tej szkoły. Radny prosił, żeby pomóc w zorganizowaniu placówki szkolnej od strony merytorycznej. Zachęcał. I widocznie miał dar



nie w dzień na ma-  
pamiętało triki.  
h, jak każde zwierzę,  
kości, bywa niebez-  
stoń wyczuwa złego  
poli draniowi podejść  
nadzwyczajne. Naj-  
abina, jak już wspo-  
Druka trzydziesto-  
znowu jest upar-  
st, wszystko wyko-  
ywa i tak że uprze-  
t w stonie przeko-  
bów — bij, zabij, a

Krzysztof kocha zwierzęta. Do tresu-  
ry dochodził normalnie — czyli od pie-  
legnowania zwierząt poczynając. Tu w  
cyrku mowy nie ma o artystycznych a-  
wansach po znajomości czy w jakikol-  
wiek inny sposób, poza ciężką pracą,  
talentem, zręcznością. Pracował niegdyś  
jako mechanik w warsztatach TIR-a.  
Niedaleko Julinka. Podpatrywał cyrko-  
we życie, codzienną krzątanie, artysty-  
czne podniecenie. I zrodziło się nieod-  
parte pragnienie oswajania ogromnych  
słoni. Czy go zaakceptują? Treserem był  
wówczas Stanisław Basta. Krzysztofa  
przyjęto jako pielęgniarza. Jeździł je-

więc z „grzywką”, Panika w stajni. Ja  
w tej panice znalazłem się między  
niami. No, mogły mnie zmiążyć. Na  
szczęście żyję! Było to we Włoszech.

A propos marchewki, słonie jak się  
można domyślić, jedzą niemało i ich  
menu liczy się na tony. To dla zaopa-  
trzeniowców wędrującego cyrku też nie  
taka prosta sprawa.

Jawa, Iki, Sabina i Darka, o godzinie  
8 rano palasują śniadanie. Dokładnie  
ośma zero, zero. Gdy przyjdzie im cze-  
kać kilka lub kilkanaście minut Sabi-  
na — ona ma chyba w głowie zakodo-  
wany zegar — pobrzkuje łańcuchem.  
Na śniadanie każde zwierzę zjada po 8  
kilogramów gniecionego owsa. O dwu-  
nastej w południe kolejny posiłek. O-  
biad. Na obiad słonie otrzymują warzy-  
wa, by się dowitaminizować. A więc  
każdy zjada po 20 kg marchewki lub  
buraków, jabłek, kapusty czy ogórków.  
W zależności czym dysponuje spizar-  
nia.

— Nie, to nie koniec. O godz. 16 jest  
podwieczorek i po 3 kg chleba. Natu-  
ralnie, wieczorem, po występach, solid-  
ne kolacja. Siano, słoma, woda. Na każ-  
dego 20 kg słomy, 25 kg siana.

— Wody, słonie pije dziennie do 100  
litrów, a w czasie upałów, jakie nieda-  
wno nam dokuczyły, do 200 litrów.

Słonie wymagają szczególnej opieki i  
mogą polubić, posłuchać, tylko przyjaz-  
nego człowieka. Krzysztofowi udało się  
pozyskać zaufanie indyjskich słoni.  
Wielkie wrażenie robi na arenie mały  
przecież człowiek obok tych azjatyckich  
olbrzymów, które reagują na prawie  
każdy jego gest.

Wstrzymujemy później oddech przy  
karkołomnych akrobacjach pod czaszą  
namiotu, bawią nas komicy, ale co to  
byłby za cyrk bez zwierząt, bez słoni?  
Krzysztof poklepuje niesforną Darkę i  
powtarzają numer na manieżu. Wieczo-  
rem znowu olśnią publiczność, sprawią  
radość dzieciom. Bez zauroczenia cyr-  
kiem, Krzysztof nigdy by takich efek-  
tów nie osiągnął. Jeśli opuści go to za-  
uroczenie wówczas będzie mógł być „na-  
kręcanym robotem” — żona, gazeta, za-  
kład, pieniądze...

Henryka ROSIEK

# Krzysztof

pór może przejawiać  
est inteligentna, wie  
na arenie może się  
nie grozi. Stoi więc,  
Patrzy to na mnie,  
nogę tylko licząc na  
się przelanie. Na  
nery” często się jej

den sezon po Polsce, z bliska podziwia-  
jąc jak artysta pracuje ze zwierzętami.  
Potem przeszedł do innego tresera. By-  
ła Rosja, Norwegia, szwajcarski KNIE.

— Stanisław Basta jest już na eme-  
ryturze. Krótko treserem tych znako-  
mitych słoni był Janusz Czarnecki, a  
od marca tego roku program ze sło-  
niami objął ja.

— Nasze słonice zostały odkupione od  
amerykańskiego cyrku, a pochodzą z  
Indii. Najpierw była trójka, potem dy-  
rekcja dokupiła jeszcze dwa. Jeden —  
Cejon, — powędrował do ZOO, do Guc-  
wińskich.

— Kocham zwierzęta, ale zwierzęta  
jak to zwierzęta. Jeden raz podczas  
pielęgnacji znalazłem się w opresji. By-  
ło groźnie, nawet bardzo groźnie. Sło-  
nie jadły sobie obiad. Zjadły się mar-  
chewką. Moment i starcie. Jeden dru-  
giemu chciał wziąć marchewkę. Ten go

przekonywania. Choć mówiąc  
prawdę to zachęcał się sama.  
W lipcu ubiegłego roku, kiedy  
to jeszcze przymierzano się do  
tego autentycznego remontu,  
przed szkołą ujrzałam starszka  
trzymającego w trzęsącej się rze-  
ce lasce. Mówił całując moje  
dłonie, że cieszy się, że budynek,  
przed którym stoimy, znów bę-  
dzie pełnił rolę z myślą o jakiejś  
był budowany i... cieszy się, że  
poznał nową dyrektorkę szkoły.  
To był jeden z najstarszych  
uczniów tej szkoły, autor wier-

## DZIŚ

Uczą się tutaj w klasach od  
jeden do cztery, w 11 oddzia-  
łach.

— Szkoła będzie się rozwijać,  
tak jak dzieci. Ma być szkoła 8-  
klasowa. Mamy teraz tylko o-  
siem sal lekcyjnych, świetlicę.  
Tworzymy, dostawiamy z darów,  
bibliotekę. Ta szkoła musi się  
rozbudować, bo może jeszcze nie  
w przyszłym roku, ale za dwa  
lata, i „ona” będzie za ciasna.  
Planujemy wybudowanie piętro-

będą miały swoje lokalne świę-  
to: nadanie imienia szkole i po-  
święcenie w naszej parafii ko-  
ścielnej wieży, którą już nazwa-  
no wieżą wolności. A dlaczego?  
Powie to pani jeden z mieszkań-  
ców Czyżyn — mówi zaprasza-  
jąc na tę uroczystość radny Cie-  
piela.

Zegnając miłych gospodarzy  
patrzę jeszcze raz z przyjemno-  
ścią na ładny kolorowy witraż

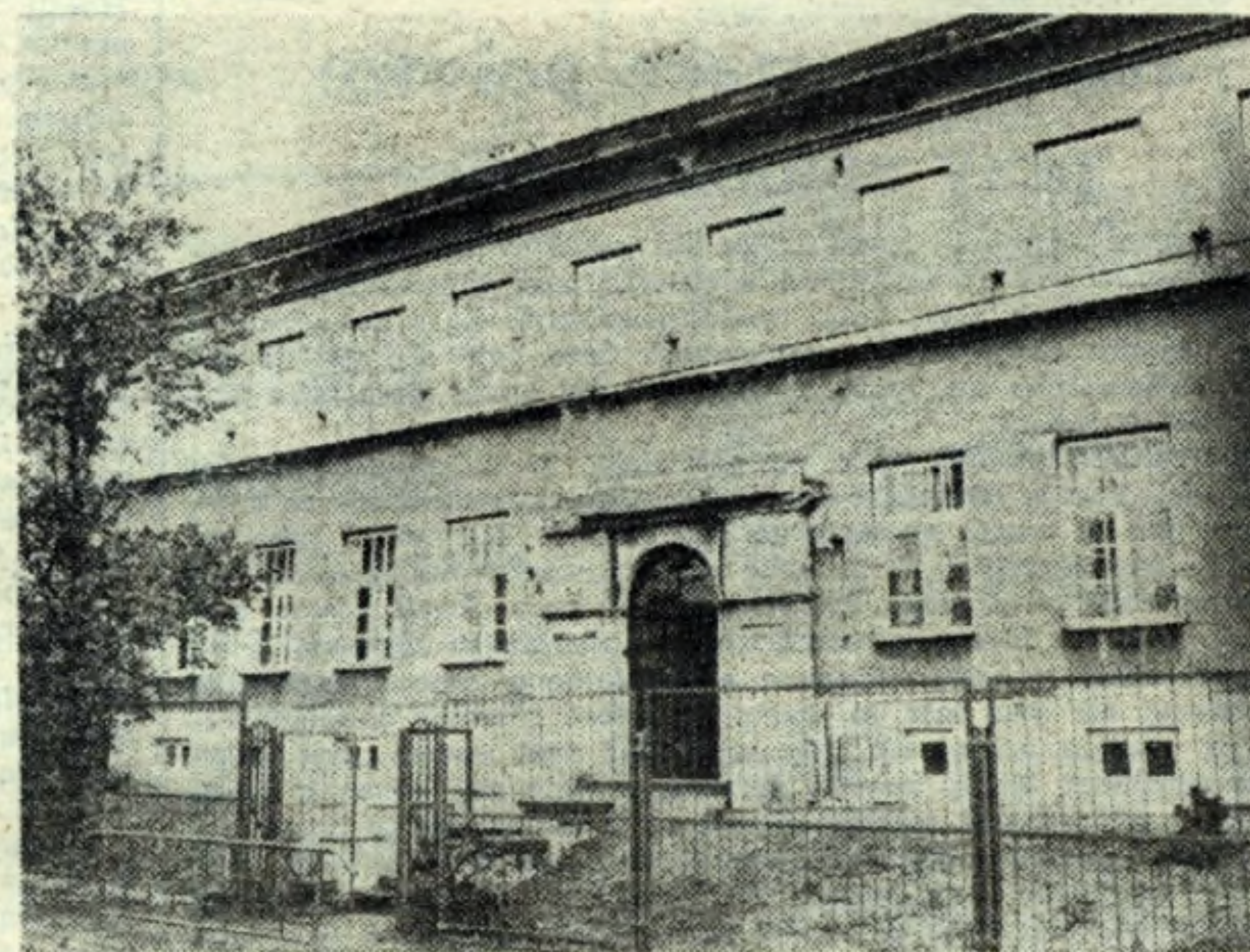
# szkoły

sza-tekstu cegiełki. Tę chwilę  
zawsze będę wspominała z sen-  
timentem. To taka jedna z tych  
chwil, które dodają skrzydeł, mó-  
wią, że warto, warto zainwesto-  
wać swój czas, swoją energię.

## ENTUZJAZM JEST ZARAŻLIWY

— Mieszkańcy Czyżyn „złapa-  
li oddech”, ale ich zapal nie wy-  
gasł. Jest podobny jak w dzień  
przed otwarciem szkoły. I choć  
była to niedziela, sprzątałismy:  
nauczyciele, rodzice do godz. 23.  
Dostaliśmy dyspensę od probosz-  
cza — powie radny i dyrektorka.  
— Pochwała należy się mie-  
szkańcom przy ul. Narciarskiej.  
I choć to nie rodowici czyżynia-  
nie, to przy remoncie szkoły  
przepracowali za darmo mnó-  
stwo godzin. Oby tak było zwa-  
żając, tak ogromna mobilizacja  
wszystkich, w którą aż trudno  
uwierzyć. Byli i tacy, którzy  
przepracowali ponad 100 godzin  
bez zapłaty.

Gabinet pani dyrektor zdobi  
piękna palma — dar matki. Ko-  
rytarze i sale szkolne zdobią  
piękne kwiaty — dary i latek.  
Firanki szyły też matki. Mało,  
rodzice zakupili pomoce nauko-  
we za 4 mln zł. TO przecież by-  
ła ich szkoła! Żyją nią dziś cie-  
sząc się z tego, że w widnych,  
nie zagęszczonych, przetylnie ur-  
ządzonych klasach, uczą się ich  
dzieci.



Fot. Serwis Foto-Kubus

wej przelączki, która łączył bę-  
dzie stara szkołę z salą gimna-  
styczną. Budynek sali w remon-  
cie, wolno stojący obok, nie mo-  
że być oddany zanim nie zosta-  
nie wybudowana przelączka.

Ta szkoła będzie piękna. Z bu-  
dową przewiazki musimy się u-  
porać równie szybko jak z re-  
montem szkoły. Ale wcześniej,  
bo już pod koniec października,  
chcemy by odbyła się tutaj uro-  
czystość nadania szkole imienia  
kardynała Adama Sapiehy. Pre-  
dyktuje patrona do tego nie  
tylko fakt, że był jej fundato-  
rem, ale i to, że był wielkim  
człowiekiem — mówi dyrektorka.

— W październiku Czyżyn

w drzwiach wejściowych, które-  
go autorką jest plastyczka ze  
Szkoły Podstawowej nr 103 —  
Małgorzata Sumera. Spoglądam  
na krzyż, który kiedyś był wła-  
snością szkoły i po latach wrócił  
do niej przekazany przez pro-  
boszczę. Na portret Sapiehy u-  
fundowany przez wdowę po by-  
łym kierowniku tej szkoły —  
mgr Stanisław Krupową (też  
pedagoga). I myślę sobie jak wie-  
le może zdziałać ludzki entu-  
zjazm!

Miejmy nadzieję, że ta szkoła  
z wyrwaną z jej kroniki 19-let-  
nią przerwą, tym razem startu-  
je w dobrą przyszłość.

Janina DZIURO

Ksiądz Bronisław Markiewicz (1842—1911), założyciel mę-  
skiego i żeńskiego zgromadzenia im. Michała Archanioła w  
Miejscu Piastowym koło Jasła, gdzie jego staraniem zbudowa-  
no wielkie zakłady wychowawcze, był równocześnie dzia-  
laczem społecznym i publicystą oraz autorem sztuk teatral-  
nych. Urodzony w Próchniku k. Jarosławia ukończył semi-  
narium duchowne w Przemyślu. Jako wikariusz w Gaci k.  
Przeworska i proboszcz w Białowej organizował w parafii po-  
moc sąsiedzką i kasy pożyczkowe, energicznie zwalczał pijań-  
stwo.

W roku 1885 wyjechał do Włoch, gdzie zetknąwszy się z  
Janem Bosco wstąpił do Salezjanów. W 1892 roku otrzymał  
parafię w Miejscu, gdzie rozpoczął działalność wychowawczą  
głównie wśród opuszczonej młodzieży. Od roku 1894 wieś Miejs-  
ce otrzymuje w nazwie dodatek „Piastowe”. Wskutek niepo-  
rozumień z Salezjanami wystąpił do Rzymu z prośbą o zatwier-  
dzenie nowej reguły i utworzenie zgromadzenia zakonnego im.  
Michała Archanioła. Dla zapewnienia sytuacji prawnej instytu-  
cji, powołał do życia Towarzystwo „Powszechność i Praca”, które  
wkrótce zaczęło wydawać organ prasowy pod tym tytułem,  
redagowany przez księdza Markiewicza. Napisał też sztukę tea-  
tralną „Bóg bezkrwawy” wydaną w 1911 r., wznowioną w  
1913 r. w Miejscu Piastowym, w 1914 w Krakowie.

Tekst przepowiedni został zamieszczony w tekście sztuki. W  
liście do księdza Michulki w Stanach Zjednoczonych, autor  
tak napisał o swojej sztuce: „Jest to dramat w 7 odsłonach,  
zakńczony przepowiednią, jaką usłyszał mój 21-letni kolega  
Józef D. z ust szesnastoletniego chłopca w 1863 roku, dnia 3  
maja, między godziną 5 a 7 rano.

Józef D. to Józef Dąbrowski. Spisał on również tę przepo-  
wiednię i złożył rękopis u Sióstr Niepokalanek w Jazłowcu,  
a stamtąd została ona przesłana do Miejsca Piastowego w  
1930 r. Obie wersje różnią się minimalnie.

Z cyklu: wybitni i znani jasnowidze

# Ksiądz Markiewicz

Ksiądz Markiewicz zmarł w 1911 roku, a wiarygodne świa-  
dectwa jego współpracowników podają, że w 1911 roku tuż  
przed swoją śmiercią dokładnie przepowiedział przebieg I woj-  
ny światowej na ziemiach polskich włącznie z oblężeniem Prze-  
myśla przez Rosjan oraz ich marszem na Węgry i na odwrót.

## Przepowiednia księdza Markiewicza

Pokój wam śludzy i służebnice Pańscy! Ponieważ Pan was  
więcej umiłował, aniżeli inne narody, dopuścił na was ten  
ucisk, abyście oczyściwszy się z grzechów waszych, stali się  
wzorem dla innych narodów i ludów, które niebawem odbiorą  
karę sroższą od waszej, w zupełności grzechów swoich.  
Oto już stoją zbrojne miliony wojsk z bronią w ręku straszliwie  
morderczą. Wojna będzie powszechna na całej kuli ziem-  
skiej i tak krwawa, że naród położony na południu Polski wy-  
ginie zupełnie. Groza w niej będzie tak wielka, iż wielu ze  
strachu rozum postrada. Za nią przyjdą następstwa jej: głód,  
mór na bydło i dwie zarazy na ludzi, które więcej ludzi po-  
chłoną aniżeli sama wojna. Ujrzenie zgłiszczą, gruzy naokół,  
tysiące dzieci opuszczonych, wołających chleba. W końcu woj-  
ny stanie się ona religijną. Walczyć będzie obóz ludzi wierzą-  
cych w Boga i obóz ludzi nie wierzących w niego. Nastąpi  
wreszcie bankructwo powszechne i nędza, jakiej nikt nie wi-  
dział do tego stopnia, że wojna sama ustanie z braku środ-  
ków i sił. Zwycięzcy i zwyciężeni znajdą się w równej niedoli  
i wtedy niewierni uznają, że Bóg rządzi światem; nawrócą się  
i pomiędzy nimi wielu Żydów.

Wojnę powszechną poprzedzą wynalazki zdumiewające i stra-  
szliwe zbrodnie popełniane na całym świecie. Wy Polacy, przez  
ucisk mniejszy oczyszczeni i miłością wspólną silni, nie tylko  
będziecie się wzajem wspomagać, ale nadto poniesiecie ratu-  
nek innym narodom i ludom, nawet wam niegdyś wrogim. I  
tym sposobem wprowadzicie nie widziane dawno braterstwo  
ludów. Bóg wyleje na was wielkie łaski i dary, wzbudzi mię-  
dzy wami ludzi świętych i mądrych i wielkich mistrzów, któ-  
rzy zajmą poczesne stanowiska na kuli ziemskiej, języka wa-  
szego będą się uczyć w uczelniach na całym świecie. Szczegól-  
nie przez Polaków Austria podniesie się i stanie się federacją  
ludów. A potem na wzór Austrii ukształtują się inne państwa.  
Najwyżej zaś Pan Bóg was wyniesie, kiedy dacie światu wiel-  
kiego papieża. Ufajcie przeto Panu, bo dobry, miłosierny i nie-  
skończenie sprawiedliwy jest.”

## Interpretacja przepowiedni

Uważa się, że przepowiednia ks. Markiewicza dotyczy głów-  
nie I wojny światowej, której towarzyszył głód i zarazy oraz  
która przyniosła 25 milionów ofiar. Jednakże wojna ta, nie  
stała się religijną i drugą część przepowiedni raczej odnosi się  
do II wojny światowej, w której spora liczba ludzi walczyła  
jako programowi ateści (niechętny stosunek Hitlera do kato-  
licyzmu, ateistyczne nastawienie Rosji, Stalina).

Wielkie wynalazki i wielkie zbrodnie — również wskazy-  
wałyby na epokę II wojny światowej. W miejscu zaskakują-  
cym jest tylko wyniesiona przez Polaków Austria. Chyba jest  
to wpływ planów ówczesnych konserwatystów krakowskich  
wiązących losy Polski z Austrią.

Jeżeli prawdą jest co pisze ksiądz Markiewicz, że jego sztuka  
była gotowa w 1908 roku — wtedy wybór polskiego pa-  
pieża przepowiedział on 70 lat wcześniej. I jeżeli widzenie to  
datujemy na rok 1863 — wtedy jest to znacznie wcześniejsza  
wizja od słów medium z Tegoborzy również przewidywającego wy-  
bór polskiego papieża. Byłaby to bezsprzecznie pierwsza za-  
powiedź wyboru kardynała Wojtyły na stolicę Piotrową, za-  
warta w świadomości i całościowo skonstruowanej przepowiedni.

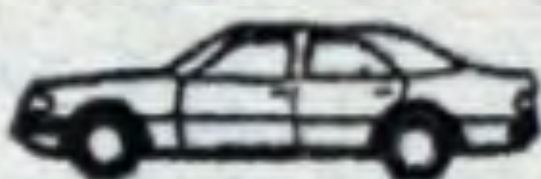
(sp)



PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUGOWO-HANDLOWE

# MOTOBYT

Spółka z Ograniczoną Odpowiedzialnością



## SKLEP MOTORYZACYJNY „MOTOBYT”

zaprasza

zmotoryzowanych mieszkańców

Dzielnicy Nowa Huta

na os. Szkolne 14 w godz. 9-18

oferujemy części fabryczne do samochodów:

POLONEZ ■ FSO ▲ 126P ■ ŻUK

oraz akcesoria samochodowe

## OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW

### „KRZYŚ” SC

os. Oświecenia 39 (parter)

proceedzi szkolenie kursowe

i eksternistyczne kat. A B C D E T

Przygotowujemy do egzaminu państwowego (ćwiczenia na testach). Rozpoczęcie kursu 1.X. godz. 18.

Możliwość opłacenia kursu w ratach

Sekretariat czynny od poniedziałku do piątku w godzinach 12-18, tel. 48-73-96.

## NAPRAWA

■ pompy hydroforowe

■ silniki elektryczne

## ELEKTROMEX sp. z o.o.

Batowice, ul. Powstańców 52

tel. 12-40-61

## BIMAG HURT - DETAL

Kraków-Nowa Huta, os. 2 Pułku Lotniczego

Pawilon Nr 1, tel. 48-64-60

- artykuły chemii gospodarczej
- wybrane artykuły pasmanteryjne
- pościel
- ręczniki
- płyny do chłodnic samochodowych

Zapraszamy od poniedziałku do piątku w godz. 7.30-16, w soboty od 7.30 do 13.

Oferujemy papier toaletowy po cenach fabrycznych z Zakładów Papierniczych w Krakowicach.

## Uwaga klienci

### „WARTY”

UBEZPIECZENIA „WARTY”

Najkorzystniejsze warunki dla samochodów prod. zachodniej w F.H.U. DRIVER

ul. Bratysławska 5, tel. 34-17-28

os. Teatralne 9, tel. 44-86-22 w. 170

Możliwość ubezpieczenia AC w miejscu wskazanym przez Klienta.

W SM „Mistrzejowice”

## Powstaje „SAMOOBRONA”

„...zmuszeni jesteśmy wziąć sprawy w swoje ręce, jak zachęca Prezydent RP Lech Wałęsa, poprzez zorganizowanie się w „Spółeczną Samoobronę Praw Członka Spółdzielni” — informują założyciele w piśmie z 27 lipca br. skierowanym do Komisji Rewizyjnej Rady Nadzorczej SM „Mistrzejowice”. Zarządowi Spółdzielni zarzuca się niegospodarność, nadużycia finansowe, zaniechanie kontroli podległych pracowników, przy — jak to się określa — pobłażliwości Rady Nadzorczej.

Podziałowi Spółdzielni Mieszkaniowej „Hutnik”, największej chyba tego typu jednostki w kraju towarzyszyła idea — złamania monopolu molocha i usprawnienie zarządzania wspólnym, spółdzielczym dobrem. Cien ten miał być osiągnięty przez 6 mniejszych nowo powstałych spółdzielni; jedną z nich jest SM „Mistrzejowice”. W tym rejonie krytycznie patrzy się na działalność Zarządu Spółdzielni, a także zarzuca organom samorządowym, że nie korzystają w pełni z uprawnień statutowych i nie spełniają oczekiwań członków spółdzielni. Zresztą nieporozumienia i konflikty wypłynęły już poza Mistrzejowice. Grupa członków Spółdzielni próbuje sprawami zainteresować także organy ścigania przestępczości gospodarczej. Uwagi dotyczą drażliwych kwestii finansowych. Podaje się, między innymi niepanowanie nad działalnością służb technicznych, nierozliczanie ze świadczonych usług na rzecz lokatorów, nierozliczanie z pobranych materiałów. Sugeruje się niesłuszne zajęcie obszernego lokalu na gabinety pracowników Zarządu

po Spółdzielni „Alfa”. Lokal ten należy zarabiać, czyli wydzierżawiony — przynosić zyski.

W ogniu krytyki znalazł się zakładowy system wynagrodzeń, na co zdaniem „Samoobrony” nie powinna się zgodzić Rada Nadzorcza. Bowiem płace osiągnęły wysoki pułap, nawet za wysoki. Przykładowo średnie wynagrodzenie miesięczne członka Zarządu wyniosło, bez premii, ponad 5 mln złotych, co przecież oznacza w porównaniu ze średnią krajową dwukrotną wysokość. „Dla ironii — czytamy w piśmie skierowanym do Komisji Rewizyjnej Rady Nadzorczej — można podać fakt, że prezes SM „Hutnik” p. Kolas, w chwili podziału miał pensję niższą od średniej krajowej, w tym czasie”. Kwestionuje się zasadność zorganizowania stanowiska gł. specjalisty ds. administracji z pensją w maju 5 mln 700 tysięcy złotych itd., itp. Wymienia się wysokie uposażenia administratorów, starszego mistrza. Oczywiście są to wydatki ze wspólnej, spółdzielczej kasy i dlatego tak krytycznie oceniana jest ich zasadność.

Uważa się, że każda poważniejsza decyzja w SM „Mistrzejowice” winna być analizowana, także na platformie grup członkowskich, samorządów blokowych. Zarzutów jest więcej. Sądzić należy, że większość drażliwych spraw zostanie podjęta na dzisiejszym zebraniu Przedstawicieli Członków Spółdzielni. „Samoobrona” organizuje się, by zamianifestować, że w SM „Mistrzejowice” dzie się dzieje... (R)

## LISTY DO REDAKCJI

### Dramat ludzi

W hotelach HTS w osiedlu Na Wzgórzach 17/a mieści się pralnia. Jest bardzo dobrze utrzymana placówka. Wszelkie problemy rozwiązujemy tutaj we własnym zakresie. Radzimy sobie niezależnie od tego czy hoteli ubywa czy nie, bo na wykonywane przez nas usługi zawsze jest zapotrzebowanie i przy pełnym zaangażowaniu zatrudnionych można nawet wypracować zysk co w obecnych czasach winno być najistotniejsze. Placówka zarabia na siebie. Niestety grozi jej zniszczenie.

Nie. Nie wiem czy złośliwość czy też brak wyobraźni bezpośrednich przełożonych, powoduje nimi, ale fakty są faktami. Jestem mistrzem tej pralni i gdy widzę co dzieje się z ludźmi tu zatrudnionymi, jak się ich traktuje, wpadam w przerażenie. W imię wyższych celów, których nie rozumiem, niszczy się ludzi. Czy dramat jednego z mistrzów w naszym wydziale będzie ostatnim dramatem, a jeżeli nie to kto następny jest w kolejności do zwolnienia. W ramach

programu naprawczego, bo tak argumentuje decyzje wręcz o zwolnienia zast. kierownika ZU-2 (Hotele Pracownicze) Jan Pogoda. W ten sposób zwolnienie każdego. Czy oświadczenie z dnia na dzień człowiekowi, który przepracował tu tyle lat, że od jutra zmienia mu się angaż z mistrza na ślusarza a jak nie to wypowiedzenie — nie jest dla niego dramat? A jak skomentować fakt, że przy tej okazji mistrz otrzymuje nagrodę jubileuszową — 20-lecia pracy w HTS?

Droga redakcjo, ja rozumiem, że należy mądrze gospodarować, uzdrawiać, ograniczać zatrudnienie, ale na wszystkie świętości nie pozwolimy deptać ludzi!

Z racji swojej funkcji związkowej przeżywałem to wszystko na wydziale wraz z tymi upokorzonymi. Wielokrotnie analizowałem, tam gdzie to było (i nie tylko ja) o arogancji zastępcy kierownika W. Hotelu — bezskutecznie. Zapewne robiłem to zbyt delikatnie z obawy żeby nie być następną ofiarą. Widzimy jak ten człowiek nadal obraża ludzi i traktuje Wydział Hotelu jak własny folwark, a przecież nie ekonomów jeszcze czas.

Zdaje sobie sprawę, że zakład wcześniej czy później zostanie sprywatyzowany ale czy takim kosztem, kosztem zastraszenia, niepewności, powątpiewania ludźmi? Przecież w innych jednostkach ZU (Zakłady Usług Socjalnych HTS — przyp. redakcji) jak np. w Wydziale Żywności robi się to samo ale w sposób ludzki, bo jest tam jakaś więź między mądrym kierownictwem a załogą.

Sygnalizuję tylko problem licząc iż ten list spowoduje pozytywną reakcję przełożonych, gdyż najwyższy czas położyć kres zastraszaniu.

JOZEF GUGUŁA

Od red. Tak zachęcenie przyjrzyjmy się i my sprawie z nadzieją, że wyjaśnione zostaną drażliwe sprawy i z korzyścią dla pracowników.

## ZA KIEROWNICĄ

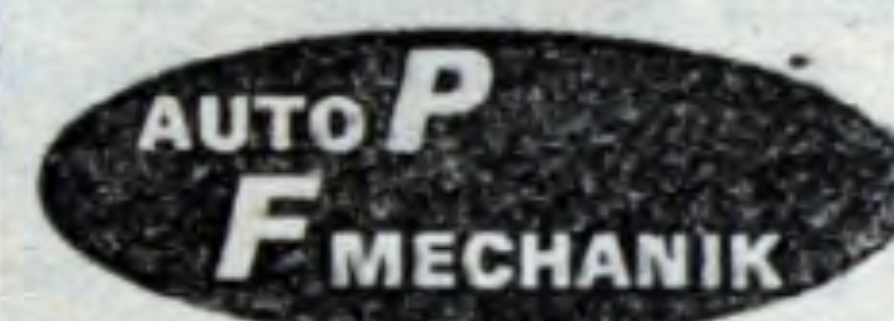
### Jesienne prace polowe przy samochodzie

Dni coraz krótsze i niemal czuje się jesień w powietrzu. A ponieważ przeciętny automobilista większość prac warsztatowych wykonuje jednak na polu, więc warto pospieszyć się z przygotowaniem pojazdu do jesiennej eksploatacji. Lato było wprawdzie suche i wydawałoby się, że żadnych prac przy aucie nie trzeba wykonywać. A jednak...

**AKUMULATOR.** Tak po prawdzie, to w okresie upałów stan elektrolitu w akumulatorze, trzeba było sprawdzać nie co 2 tygodnie, jak w czasie normalnego lata, ale co tydzień. Z ręką na sercu — kto to robił? Teraz więc czas najwyższy na uzupełnienie poziomu elektrolitu wodą destylowaną. A przy okazji trzeba wyczyścić czopy i klemy akumulatora z utlenionego metalu. Jeżeli ktoś dysponuje prostownikiem, a akumulator w jego samochodzie ma więcej niż dwa lata to warto pomyśleć również o doładowaniu go prądem (zwłaszcza, gdy samochód nosi nazwę „fiat 126p” i ma prądnicę). Kiedy spadną deszcze, zacznie się jazda na światłach i z włączonymi wycieraczkami — może być na to za późno.

**INSTALACJA ELEKTRYCZNA.** Już pierwsze objawy wilgoci w powietrzu występujące w początkach września sprawiły, że właściciele starszych pojazdów zaczęli mieć kłopoty a to z rozruchem, a to z oświetleniem. A do tej pory tego nie było... Niestety, suche lato sprawiło, że metalowe końcówki instalacji elektrycznej nieco skorodowały. A przecież już ze szkoły podstawowej wiadomo, że wysoka temperatura korozję przyspiesza. Dlatego więc warto papierem ściernym wyczyścić niektóre zakończenia kabli w trosce o bezawaryjną eksploatację także w czasie opadów deszczu.

**FILTR POWIETRZA.** Wreszcie zabieg niezmiernie ważny po okresie eksploatacji, kiedy w powietrzu unosiło się wiele pyłów. — wymiana wkładu filtra powietrza. Normalnie winno się go wymieniać co 10.000 km, ale obecnie po długim okresie bez deszczu nawet po 7.000 km może on być tak zanieczyszczony jak po 10.000 km w normalnych warunkach. Nowy wkład filtra do silnika, a co ze starym? Nie wyrzucać. Przedmuchać strumieniem powietrza z odkurzacza w kierunku przeciwnym do przepływu powietrza do silnika i zostawić na zapas. W zimie, kiedy w powietrzu dużo wilgoci dobrze jest raz w tygodniu wymienić wkład filtra powietrza na suchy, przechowywany w domu. Może to być właśnie ten wyjęty z silnika eksploatowanego latem i wyczyszczony. W.M.



Mechanikę pojazdową solidnie wykonuje Franciszek Pałuch tel. 48-37-17



## Trochę statystyki

W minionym tygodniu nowohucki policjanci interweniowali 170 razy. Rośnie liczba przestępstw samochodowych, zarejestrowano ich aż 46 w tym: 14 kradzieży aut i 25 włamań do samochodów. Złodzieje kradną też tablice rejestracyjne, lampy, plandeki, lusterka.

Odnaleziono dwa włamania do mieszkań i osiem do obiektów użyteczności publicznej m. in. do 4 kiosków, do „Prefabetu” gdzie skradziono narzędzia, do baru w os. Dywizjonu 303 i do pijalni soków.

Nie obyło się bez pobić i rozboi, których zarejestrowano osiem.

Wśród 32 innych przestępstw aż się roi od kradzieży: ograbiono 6 piwnic, zanotowano 18 „kieszonek”. Najwięcej — jak zwykle — zdarza się kradzieży na placu „Tomex”. Uwaga więc na portfele!

## Wypuszczony za poręczeniem

Kilka dni temu Rumuni (nieletni i dorośli) zatrzymani zostali przez obsługę placu Tomex na kradzieży i przekazani policji. Dorosłemu udowodniono kradzież. W jego przypadku

## Z KRONIKI POLICYJNEJ

prokuratura zastosowała poręczenie majątkowe w wysokości 5 mln zł.

### Kleptoman

Co jakiś czas samochody w Nowej Hucie pozabawiane są okryć. Okazało się, że słabość do plandek ma 60-letni mieszkaniec jednej z nowohuckich piwnic, który wywozi je na bazy sprzedając za przysłowiowe parę groszy. Nabywców nie brakuje. Okazuje się, że starszy, brodaty mężczyzna kradnie plandeki nie tylko z chęci zysku, ale ponieważ jest to jego mienia.

### Chodzą po ludziach...

...nieszczęścia i tragiczne wypadki.

Nie dalej jak trzy tygodnie temu ze zbiornika wody po zwirowni w Przylasku Rusieckim pletwonurkowie wyłowili zwłoki młodej 21-letniej dziewczyny — Ukrainki. Ustalono, iż poprzedniego dnia w tym miejscu odpoczywała kąpiąc

się grupa obywateli WPN, którzy po trudach „turystycznego” zwiedzania Krakowa szukali relaksu racząc się alkoholem. Skutki tragiczne. Po dziecinnie zostały tylko jej ciuchy i bagaże.

### Prąd kopie

Do tragicznego w skutkach wypadku doszło w os. Dąbrowszczaków. Poproszony o drobna skądinąd przysługę naprawienia żelazka mężczyzna w trakcie reperacji został porażony prądem. Stan jego, mimo, że upłynęło już kilka tygodni nadal jest ciężki. Nie odzyskał przytomności.

11 września jeden z mieszkańców Pleszowa oparł rower o słup wysokiego napięcia. Doznał porażenia i z poważnymi obrażeniami przewieziony został do szpitala.

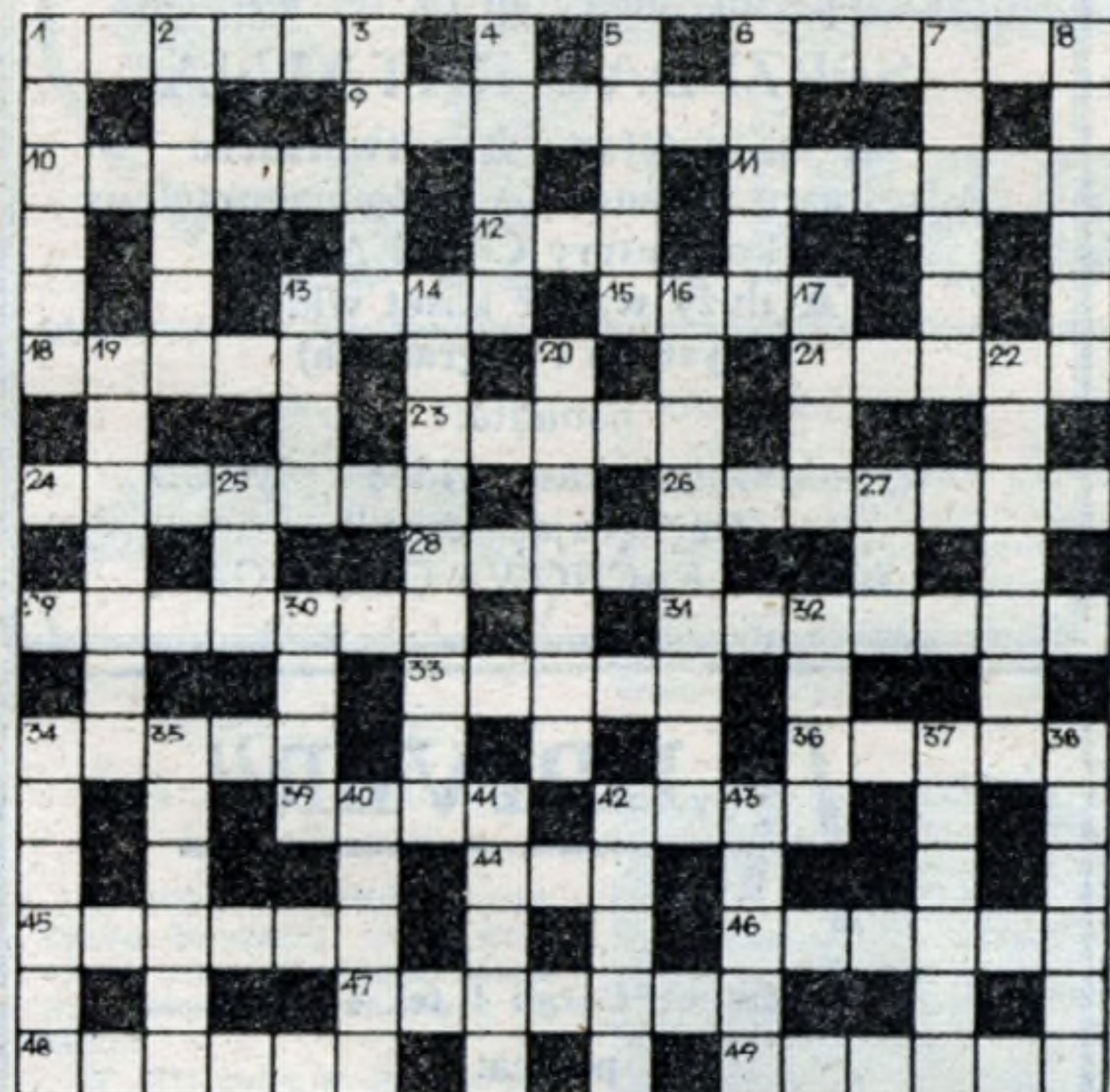
★

Tego samego dnia z okien siódmego piętra bloku nr 7 (tam gdzie mieści się Świat Dziecka) wypadła młoda kobieta, doznając obrażeń, które w efekcie spowodowały jej śmierć w karetce reanimacyjnej.

(jdz)

## KRZYŻÓWKA

38



**POZIOMO:** 1. eksplozja, 6. Formoza, 9. klująca pustynna roślina (kaktus), 10. część stroju regionalnego, 11. wegetarianin, 12. dola, 13. dopływ Odry, 15. kurek, 18. kierat, 21. narkotyk, 23. koralowiec, 23. atomowa lub elektryczna, 26. do krycia dachów, 28. niemiecki reformator religii, 29. docenienie zasług, 31. aorta, 33. struś amerykański, 34. V, składnik stali specjalnych, 36. książka z „Pana Tadeusza”, 39. mieszkawiec Nagornego Karabachu, 42. produkt walcowniczy, 44. struś australijski, 45. Góra Sw. Katarzyny, 46. Zwierzyniec Niebieski, 47. na liście, 48. kaczor lub Tusk, 49. część włosów przy skórze, często innej barwy.

**PIONOWO:** 1. szalas Indian północno-amerykańskich, 2. był niegdyś europejską stolicą, 3. tymczasowe mieszkanie, 4. pojemnik na gaz, 5. tloek, 6. podbiegunowy las, 7. „buty” z kółkami, 8. odradza się i daje we znaki w Niemczech, 13. poeta Jan Bolesław ... lub pogrzebac do piekarskiego pieca, 14. choroba płuc, wątroby, 16. zestaw sztuk, pieśni, ról, 17. mechanizm tnący, 19. niepamięć, 20. kruszec, 22. chwila radości, 25. mit, gr. Tytanida, żona Kronosa, 27. płynie przez Niemcy, 30. najcieplejsza z naszych rzek, 32. słodki wypiek, 34. akademicka lekcja, 35. był prezydentem USA, 37. „Mussolini”, 38. żydowski cmentarz, 40. spotkanie osób z odległych miejscowości, 41. nadmorski kurort, 42. siedzi czasem na ramieniu, 43. pływa w barszczu.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać do 24 bm.

### Rozwiązanie krzyżówki nr 37

**POZIOMO:** 5. wyrobisko, 8. szpunt, 9. Anzelm, 12. Wigura, 13. Popiel, 14. pasja, 15. Inkata, 17. śmierć, 19. Lidzbark, 20. autobus, 23. cwibak, 25. sopran, 27. szynk, 28. ocelot, 30. kaucja, 31. zieleń, 32. Oregon, 33. brukselka.

**PIONOWO:** 1. cykuta, 2. postulat, 3. Bizancjum, 4. skrzep, 6. sztuka, 7. klepki, 10. Sienkiewicz, 11. defraudacja, 16. tiara, 18. metro, 21. Boznańska, 22. kontroler, 24. Belgia, 26. Pluton, 29. talerz, 30. kreska.

Nagrodę za poprawne rozwiązanie krzyżówki w 36 numerze „Głosu” wylosował: **WŁADYSŁAW BUJAK**, 31-920 Kraków, os. Stalowe 4/53. Nagroda jest do odebrania w redakcji.

## WIERZYĆ SIĘ NIE CHCE...

### Najmniejsi ludzie

Najniższą istotą ludzką zanotowaną przez medycynę była karlica Pauline Musters („Księżniczka Paulina”) z Danii. Urodziła się 26 lutego 1876 r. w Ossendrecht. Mierzyła zaledwie 30 cm. W wieku 9 lat miała 55 cm wzrostu i ważyła zaledwie 1,5 kg. Zmarła w Nowym Jorku w wieku 19 lat na zapalenie płuc połączone z zapaleniem opon mózgowych. Już w wieku dorosłym mierzyła 59 cm i ważyła 3,4 do 4 kg, a jej wymiary ciała wynosiły 47-48-43 cm z czego wynika, że miała nadwagę?!

W czasach współczesnych, w 1979 r. 9-letnia dziewczynka Stamatoula (ur. we wrześniu 1969 r.) miała 50 cm wzrostu i ważyła 2 kg. Zmarła w 1985 r. w klasztorze Lyrion Covent w Atenach w Grecji. W dniu śmierci miała 67 cm wzrostu i ważyła 5 kg.

## KAWIARNIA

w NOWOHUCKIM CENTRUM KULTURY  
Kraków, al. Jana Pawła II 232, tel. 44-23-58.  
Tel. domowy 37-47-79

organizuje:

- przyjęcia weselne, okolicznościowe
- „studniówki”
- wyżywienie całodienne grup wycieczkowych i innych

## JĘZYK ŁACIŃSKI

Kończymy druk wykazu podręczników i książek pomocniczych przydatnych uczniom szkół średnich, ponadpodstawowych do nauki języków obcych. W przypadku, gdy książki są w sprzedaży, podajemy aktualne ceny.

### PODRĘCZNIKI

Wilczyński, Zarych-Lectio latina dla kl. I LO wyd. 1983 — 15000 zł. Wilczyński, Zarych-Lectio latina dla kl. II LO, wyd. 1987 r., Wilczyński,

## Podręczniki do szkół średnich

Zarych-Lectio latina dla kl. III LO, wyd. od 1986 r. — 28000 zł. Wilczyński, Zarych-Lectio latina dla kl. IV, wyd. od 1986 r. — 10200 zł.

### KSIAŻKI POMOOCNICZE

Ciechanowicz, Milewska — Impluvius et Compluvius apud Sarmtas, wyd. od 1991 r., Popiak — Ćwiczenia łacińskie, wyd. od 1991, Popiak — Teksty łacińskie dla LO wyd. od

1987 r. (profil klas. biol-chem). Popiak — Wybór tekstów łacińskich dla LO, wyd. od 1981 (dla kl. III i IV) — 11000 zł, Wilewski — Krótka gramatyka j. łacińskiego, wyd. od 1983 r.

### JĘZYK HISPANISKI

Esden — Tempeska, Kurzyca — Habla con nosotros — do kl. I LO, wyd. od 1985 r. — 3100 zł, Esden — Tempeska, Kurzyca — A que es fácil — do kl. II LO, wyd. od 1987 — 5000 zł, Kurzyca — Querer es saber do kl. III LO, wyd. od 1988 r., Kurzyca — Lee con nosotros do kl. IV LO, wyd. od 1991 r.

Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.  
Kalinowe: 6.45, 8, 9.30, 11, 13, 15, 18  
Wzgórze Krzesławickie: 7, 8, 9.30, 11, 12.15, 16, 19

## SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie 999 Straż Pożarna 998 Policja 997, Pogotowie Gazowe 992 Toksykologia 11-99-99 Informacja o lekach 11-07-65 (8-15), Policja, os. Zgody 44-44-44, Straż Pożarna os. Zgody: 44-08-43, Pogotowie Ratunkowe — Nowa Huta 44-49-09, Pogot. Elektryczne: 44-23-08 (stara część Nowej Huty), 48-41-03 (osiedla na zachód od ul. Kołomyżowskiej), 47-05-65 (os. Oświecenia w dni powszednie), 47-15-87 (os. Oświecenia w dni świąteczne); PGM awarie poza budynkiem 44-12-10; Pogot. c.o. 44-38-46; Wodociągi: 48-28-61.

## CENTRUM „MEDYK” NOWA HUTA

Psycholog pedagog, seksuolog Leczenie nerwic. Wizyty domowe (od 15 do 23) internistów pediatrów dermatologów EKG w domu. Zgłoszenia codziennie, tel. 44-10-49, w godz. 10-20.

## KWACIARNIA „KALINA”

(os. Centrum D, bl 1)  
sob. 8-15, niedz. 9-13

## CAŁODOBOWE SKLEPY SPOŻYWCZE

♦ „Grosik” — os. Kazimierzowskie 34  
♦ „ABC” — os. Centrum B, bl. 5.

## GIELDA SAMOCHODOWA

„SOL-HUT” (parking HTS)  
soboty i niedziele godz. 8-15

## TEATR LUDOWY

18. 09. (piątek), godz. 9 — „Pan Tadeusz”, godz. 17 — „FORZA VENITE GENTE — św. Franciszek”, godz. 20 (Scena NURT) — „Wiedźma”, 19. 09. (sobota), godz. 17 — „FORZA VENITE GENTE”, godz. 20 (Piwnica ul. Kanonicza 1) — Piosenki J. Breła, 20. 09. (niedziela), godz. 20 (Kanonicza 1) — Piosenki J. Breła, 21. 09. (poniedziałek), godz. 9, 11 i 13 — „Pan Tadeusz”, 22, 23 i 24. 09. (wtorek, środa i czwartek), godz. 19.15 (Kanonicza 1) — „Nie — Brooklyński most” — E. Stachura.

## KINA

SEINKS — 18. 09. (piątek), godz. 18 — „Najlepszy z najlepszych” (USA, 15 lat), godz. 20 — „Sypiając z wrogiem” (USA, 18 lat), 19. 09. (sobota), godz. 16 — „Najlepszy z najlepszych”, godz. 18 i 20 — „Sypiając z wrogiem”, 20. 09. (niedziela), godz. 12 — „Robinson Crusoe — marynarz z Yorku (CSR, b.o.), godz. 16 — „Najlepszy z najlepszych”, godz. 18 i 20 — „Sypiając z wrogiem”,

**ŚWIATOWID - CENTRUM:** 18. 09. (piątek), godz. 15 — „Wojownicze żółwie Ninja II (USA, b.o.), godz. 16.30 — „Robin Hood” (USA, 12 lat), godz. 19 — „Tańczący z wilkami” (USA, 12 lat); 19 i 20. 09. (sobota i niedziela), godz. 11 i 15 — „Wojownicze żółwie Ninja II, godz. 16.30 — „Robin Hood”, godz. 19 — „Tańczący z wilkami”; 21 do 24. 09. (od poniedziałku do czwartku), godz. 16 — „Robin Hood”, godz. 18.30 i 20 — „Stój bo mamusia strzela” (USA, 15 lat).

## DYŻURY APTEK

Od piątku do czwartku dyżurują Apteka nr 21, ul. gen. Władysława Andersa



6. tel. 44-17-19 i Apteka nr 24, os. Centrum A, bl. 3, tel. 44-17-36

## KLUB „ŚRÓDPOLE”

(os. Na Wzgórzach 17a)  
Przyjmuje zapisy od poniedziałku do piątku w godz. 16.00-20.00 na: zajęcia z rytmiki (dla dzieci w wieku 5-9 lat); kurs tańca towarzyskiego i disco I i II stopnia; aerobic, callanetics, gimnastyka francuska (dla dorosłych).

Zapraszamy także na zabawy dyskotekowe DISCO DANCE w piątki, soboty i niedziele od godz. 18.00. BILARD i Kawiarnia Klubu czynne są codziennie od godz. 17-24.

## NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18  
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 10.45, 12, 13.15, 14.30, 17, 19, 20.30  
Bieńczyce: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 15, 17.30, 19  
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 19  
Dywizjonu 303: 7, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 19.



## J. M. S. ELEKTRONIK

Kraków, os. Centrum C, bl. 9  
sklep czynny od 10 do 19, tel. 44-27-42

### SPRZEDAŻ RATALNA

- ▲ magnetofony ▲ odtwarzacze
- ▲ zestawy wieżowe ▲ radiomagnetofony
- ▲ komputery C-64 i Amiga
- ▲ duży wybór kaset wideo (czystych i nagranych)

ponadto:

wypożyczalnia kaset video i płyt CD  
(zachęcające ceny!)  
MIŁA I FACHOWA OBSŁUGA

## A „DRIVER”

Kraków, os. Górali 4, tel. 44-38-98

poleca:

- kursy i eksternistyczne szkolenie kierowców
- wczasy z prawem jazdy
- wczasy krajowe (zniżka dla rodzin)
- przewozy: Francja, Niemcy
- ubezpieczenia TUiR „WARTA” SA

## DOM MEBLOWY „EMKA”

os. Kościuszkowskie 5 (pawilon), tel. 48-81-38

oferuje:

- segmenty pokojowe
- segmenty z wnęką
- sypialnie, łóżka piętrowe
- zestawy młodzieżowe
- komplety wypoczynkowe
- fotele rozkładane, krzesła
- przedpokoje — duży wybór szaf
- kuchnie
- karnisze drewniane

Zapraszamy: poniedziałek 11.00—19.00,  
sobota 9.00—14.00

ŚWIATOWID-CENTRUM, Os. Centrum E-1, tel. 44-24-01  
SUPERPROPOZYCJA NA WEEKEND!

- WOJOWNICZE ŻÓŁWIE NINJA
- ROBIN HOOD — KSIĄŻE ZŁODZIEI
- TAŃCZĄCY Z WILKAMI

zapraszamy!

OSRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW

## „TEST”

os. Kościuszkowskie 1, tel. 48-43-95, 46-05-59 wewn. 26  
organizuje szkolenie kursowe i eksternistyczne  
na prawo jazdy A,B,T,C,D,E

Zgłoszenia w sekretariacie Ośrodka od poniedziałku do  
piątku w godz. 12.00 do 18.00, telefonicznie lub osobiście.

## FIRMA HANDLOWA „VIRGO”

os. Uroczę 4, tel. 44-43-67

- Obuwie męskie sportowe
- Duży wybór obuwia tekstylnego (męskie, damskie, młodzieżowe, dziecięce)
- Sportowa odzież męska
- Garnitury

ATRAKCYJNY WYBÓR!

oraz

## WSZYSTKO DLA PSA I KOTA

Zapewniamy życzliwą i fachową obsługę.  
Zapraszamy w godz. 11—19, w soboty 11—14

# TV

18—24 IX

## PIĄTEK

### PROGRAM I

- 8.00 Dzień dobry  
9.00 Wiadomości  
9.10 Mama i ja  
9.25 Domowe przedszkole  
10.00 „Co drugi weekend” — film fab. prod. franc.  
11.35 Kwadrans na kawę  
11.45 Klub samotnych serc  
12.00 Wiadomości  
12.10 Program dnia  
12.15—16.00 Telewizja edukacyjna  
12.30 Magazyn notowań  
12.35 Normy EWG dla warzyw, owoców i przetworów  
12.45 Tylko u nas  
12.55 Temat dnia  
13.00 „Jak to jest w Anglii?” — „Władza lokalna” — serial dok. prod. ang.  
13.30 Temat dnia  
13.35 Warszawa zaprasza  
13.50 Teleplastikon  
14.05 Temat dnia  
14.10 Dokument trochę inny  
14.40 Odpowiedź na każde pytanie  
14.55 Euroturystyka  
15.10 Być tutaj  
15.25 Temat dnia  
15.30 Jeśli nie Oxford, to co?  
15.50 Jaka szkoła?  
16.00 Program dnia  
16.05 Dla dzieci: „Ciuchcia” oraz film z serii „Tao, Tao”  
16.50 Jez. ang. dla dzieci (10)  
17.00 Teleexpress  
17.20 „Triumf cywilizacji zachodniej” (3) — „Serce Zachodu” — serial dok. prod. ang.  
18.10 Każdy ma prawo — program publ.  
18.30 Taneczna Gala Polski — Radom '92  
19.00 Wieczorynka: „Kacper i jego przyjaciele”  
19.30 Wiadomości  
20.10 „Co drugi weekend” — film fab. prod. franc. (1990 r., 94 min.), reż. Nicole Garcia, wyk.: Nathalie Baye, Joachim Sereau, Miki Mahajlovic  
Film w reżyserii aktorki Nicole Garcia, która oczywiście pragnie opowiedzieć o losie przedstawicielki swego zawodu. Główna bohaterka na tyle przedkłada karierę zawodową nad życie prywatne, że jej małżeństwo kończy się rozwodem i kobieta musi walczyć o dzieci, które zostały oddane przez sąd pod opiekę byłemu mężowi.  
21.50 O co chodzi?  
22.45 Wiadomości  
23.05 „Kroniki amerykańskie” (9) — „Dziś tu, jutro tam”, „Przystanek w drodze” — serial dok. prod. USA  
23.25 „Benny Carter — Symfonia w tonacji riffowej” — film dok. prod. ang.  
0.25 „Siódemka” w „Jedynce”: Spotkania z wielkimi pisarzami — Luigi Pirandello — film dok. prod. ang.

### PROGRAM II

- 8.00 Panorama  
8.10 Program lokalny  
8.40 „Wojownicze żółwie Ninja” — serial anim. prod. USA  
9.10 „Pokolenia” — serial  
9.30 Świat kobiet  
10.00 „Rock Steady” (12) — serial muzyczny prod. ang.  
10.50 Przeboje MTV  
11.00 Na życzenie  
12.00—16.25 Przerwa

- 16.25 Powitanie  
16.30 Panorama  
16.40 Sport  
16.55 „Pokolenia” — serial prod. USA  
17.20 „Benny Hill” — ang. progr. rozryw.  
18.00 Koncert inauguracyjny XXXV Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Współczesnej — Warszawska Jesień '92  
19.00—21.00 Program regionalny  
21.00 Panorama  
21.30 Sport  
21.45 „Benny Hill”  
22.15 „Franciszek” — film fab. prod. włoskiej (1989, 129 min.), reż. Lilliana Cavani, wyk.: Mickey Rourke, Helena Bonham-Carter  
Biograficzny film o jednym z ojców Kościoła, św. Franciszku. W interpretacji kontrowersyjnej reżyserki Franciszek z Asyżu był pionierem hippisów. Lilliana Cavani zaangażowała do tej roli Mickey Rourke'a, jednego z najbardziej magnetyzujących aktorów współczesnego kina. Film ozdobił muzyką sam Vangelis.  
0.20 Panorama  
0.30 Złote lata 60. — recital Karin Stanek

## SOBOTA

### PROGRAM I

- 7.25 Program dnia  
7.30 Wieści  
7.45 Z Polski — reportaż  
8.05 Rynek — agro  
8.35 Wszystko o działce  
9.00 Wiadomości  
9.10 Ziarno  
9.35 „5 — 10 — 15” — program dla dzieci i młodzieży oraz film z serii „Krzysztof Kolumb” (3)  
10.50 Jez. ang. dla dzieci (11)  
11.00 Rokendroler — magazyn muzyki rockowej  
11.30 Sobotnie rendez-vous  
12.00 Wiadomości  
12.10 Program dnia  
12.15 Eko-echo  
12.30 Podróże na celuloidzie Szymona Wdowiaka — „Wisła płynie”  
13.00 Walt Disney przedstawia: „Super Baloo” — „Najśłynniejszy pies Dzikiego Zachodu”  
14.20 Telewizyjny Teatr Rozmaitości — Milan Lezak — „Brodne pieniądze” — spektakl Telewizji Czecho-Słowackiej, reż. Vít Olmer, wyk.: J. Joraskova, J. Trzebiecka, A. Ferencova  
15.15 Koncert życzeń  
15.50 Studio Sport — Finał drużynowych MŚ na żużlu  
17.35 Teleexpress  
17.50 „Domek na prerii” (12) — „Głos Tinkera Jonesa” — serial prod. USA  
18.40 Pegaz  
19.00 Małe wiadomości DD  
19.10 Dobranoc: „Przygód kilka wróbla Cwirka”  
19.30 Wiadomości  
20.00 Polskie ZOO  
20.30 „Cukierniczek” — komedia prod. niem. (1985 r., 87 min.), reż. Percy Aldon, wyk.: Marianne Sagebrecht, Ewi Gulp  
22.00 Miss Polonia (cz. 1)  
23.00 Wiadomości  
23.10 Miss Polonia (cz. 2)  
0.10 „Terminator” film science fiction prod. USA (1984 r., 108 min.), reż. James Cameron, wyk.: Arnold Schwarzenegger, Michael Biehn, Linda Hamilton  
Jeden z najśłynniejszych filmów science-fiction, ostateczny perfekcyjny w 1984 r. efektami specjalnymi i rolą odczłowieczonego Arnolda Schwarzeneggera. Była to jego pierwsza i ostatnia rola wyłącznie negatywna, a szkoda, bo wypadł w niej doskonale. Arnold przybywa na ziemię jako cyborg, który ma za zadanie usunąć przyszłą matkę przywódcy ludzkich powstań przeciwko robotom.

### PROGRAM II

- 7.30 Karpatczycy — wojskowy program dok.  
7.50 Wspomnienie lotniaka — reportaż  
8.00 Panorama

- 8.05 Ulica Sezamkowa — program dla dzieci  
9.05 Ona — magazyn dla kobiet  
9.25 Powitanie  
9.30 Tacy sami — program w języku migowym  
9.50 Magazyn przechodnia  
10.00 Wspólnota w kulturze Centaur Gallery w Londynie  
10.30 Artysta i jego świat — „Prawdziwy Rembrandt” — film dok. prod. ang.-holenderskiej.  
11.00 Kinomania — magazyn filmowy  
11.30 Klub Yuppies — program dla młodzieży  
12.00 Wrockowa lista przebojów Marka Niedzwieckiego  
12.30 Auto — magazyn  
13.00 „Biskup Juliusz Bur-sche — postać — dzieło” — film dok.  
13.40 Mysz-masz  
14.05 Róbta co chcesz — program Jerzego Owsiaka  
14.25 Lekarz domowy  
14.30 Studio Sport — Finał drużynowych MŚ na żużlu  
15.50 Powitanie  
15.55 Zwierzęta świata — „Tajemnicza przyroda” (3) — „Życie na torach” — serial dok. prod. ang.  
16.25 Losowanie Totolotka  
16.30 Panorama  
16.40 „Pełna chata” (12) — serial prod. USA  
17.10 „Za późno na zmiany” — recital grupy „Dekiel”  
18.00 Kronika  
18.30 Halo dzieci — Opowieści kapitana Misia  
18.35 Akademia Polskiego Filmu: „Dotknięcie nocy” — dramat krym.-sens. (1961 r., 92 min.), reż. Stanisław Bareja, wyk.: Jerzy Kozakiewicz, Hanna Zembrzaska, Elżbieta Kępińska  
Jeden z wczesnych, polskich, nieporadnych kryminałów. Historia rabunku przewożonej do fabryki wyplaty. Robuś zabija podczas napadu swoją ukochaną, tak się głupio składa, że kasjerkę bankową, a potem próbuje odsunąć od siebie podejrzania.  
20.10 Violin show — program muzyczny  
20.30 Wielki sport  
21.00 Panorama  
21.30 Słowo na niedzielę  
21.35 Rawa Blues '92 — reportaż  
22.15 „Mąż pani ambasador” (7) — serial prod. franc.  
23.10 Rawa Blues '92 (1) — koncert  
24.00 Panorama  
0.10 Rawa Blues '92 (2) — koncert

## NIEDZIELA

### PROGRAM I

- 7.00 „Podwodna odyseja kapitana Coustau” — „Tragedia różowych łososi” — serial dok. prod. franc.  
7.45 Czysta energia — reportaż  
8.00 Przystanki codzienności  
8.20 Notowania  
8.45 Polskie ZOO (powt.)  
9.00 „Zamek Eureka” (3) — serial prod. USA  
9.50 „Dzieci z ulicy Degras-si” (3) — serial prod. kanad.  
10.15 Język ang. dla dzieci (12)  
10.25 „W 80 dni dookoła świata” (3) — „Jak starożytni marynarze” — serial dok. prod. ang.  
11.15 Szkoła pod żaglami  
11.35 Tydzień — mag. rolniczy  
12.20 Telewizyjny Koncert Życzeń  
12.45 Teatr dla dzieci — Benedykt Hertz „Czupurek” (1986 r., 59 min.), reż. Barbara Borys-Damięcka, wyk.: Zofia Merle, Krzysztof Kowalewski, Tadeusz Chudecki, Maria Chwalibóg  
13.45 Z kamerą wśród zwierząt — historia ogrodów zoologicznych — Santillana — Hiszpania  
14.00 W Starym Kinie: „Sędzia Priest” — film społ. obycz. prod. USA (1934 r., 82 min.) reż. John Ford, wyk.:



Will Rogers, Tom Brown, Anita Luise

15.30 Pieprz i wanilia — W krainach zielonego smoka i śpiewających syren — Klejnot Andów

16.15 Country Ameryka (2)  
17.00 Teleexpress  
17.20 „Dynastia” — serial  
18.20 7 dni świat  
18.50 Śpiewnik domowy Jana Kaczmarek

19.00 Wieczorynka: Walt Disney przedstawia: „Nowe przygody Kubusia Puchatka”  
19.30 Wiadomości  
20.10 „Mozart” (3 — ost.) — serial prod. austriacko-niem.-włoskiej

21.05 „Szarlatanka” — widowisko rozr., reż. Anna Minkiewicz, wyk.: Magdalena Zawadzka, Jan Kobuszewski, Wiktor Zborowski  
21.45 Sportowa Niedziela  
22.30 Łoża — magazyn teatralny  
23.00 Inne kino — „Król Ubu”

24.00 „Gdybym był królem” — „Sędziwa młodość” — miniatura literacka Andrzeja Ki-jowskiego w interpretacji Aleksandra Bardinięgo

#### PROGRAM II

7.30 Przegląd tygodnia (dla niesłyszących)  
8.00 „Mała księżniczka” — „Niech żyją wakacje” — serial anim. prod. jap.

8.25 Film dla niesłyszących: „Mozart” (3 — ost.) — serial biogr. prod. austr.-niem.-włoskiej

9.15 Słowo na niedzielę (dla niesłyszących)  
9.30 Programy lokalne  
10.30 Do trzech razy sztuka — program Bożeny Walter

11.00 Studio Sport — Kolarskie kryterium zawodowców w Warszawie

12.20 „Rodzinny bumerang” (21) — serial

13.05 Podróże w czasie i przestrzeni: „Żyjąca planeta” (12 — ost.) — „Nowe światy”  
14.10 Zwierzęta wokół nas — Podaj łapę — program Adama Kochanowskiego

14.40 XXVII Międzynarodowy Festiwal Oratoryjno-Kantatowy „Wratislavia Cantans” — studio festiwalowe

15.00 Wydarzenie tygodnia  
15.30 Godzina z Hanna Barbera — filmy anim. dla dzieci

16.25 Program dnia  
16.30 Panorama

16.40 „Cudowne lata” — serial prod. USA

17.10 Mistlefest 1992 — relacja z Festiwalu Teatru Tańca i Muzyki Krajów Europy Środkowej, który odbył się we włoskim miasteczku Civildale

17.40 „MW 2” — reportaż o zespołach muzyczno-teatralnych  
18.10 Przywołanie obecności — spotkanie z teatrem Leszka Mondzika

8.30 Halo dzieci — Opowieść kapitana Misia

8.35 „Bill samodzielny” — film fab. prod. USA (1991 r., 93 min.), reż. Anthony Page, wyk. Mickey Rooney, Dennis Quaid, Helen Hunt.

Dalsze losy znanego nam z ubiegłotygodniowego filmu „Bill” chorego psychicznie człowieka, który zostaje wypisany na wolność wbrew wskazaniom medycznym i przeżywa dramatyczne problemy z przystosowaniem się do normalnego życia.

9.10 Telekonferencja „Dwójki”

21.00 Panorama  
21.40 „Twarze, Witkacego, czyli regulamin firmy portretowej” — reż. Andrzej Maj, wyk.: Anna Dymna, Tadeusz Huk, Magda Jarosz, Monika Niemczyk

22.55 Kilka uwag o rozkoszy — reportaż o polskim porno-biznesie

23.25 „Theatre of Sound Atman” — Jak rozrzucone na ziemi kamienie — koncert Teatru Dźwięku Atman

24.00 Panorama

## PONIEDZIAŁEK

#### PROGRAM I

6.00 Kawa czy herbata  
9.00 Wiadomości  
9.10 Program dnia  
9.15 Dla dzieci: Baśnie, bajki, bajeczki

10.00 „Dynastia” — serial prod. USA

11.00 „Pierwsze 365 dni z życia dziecka” (4) — „Dziecko ma już trzy miesiące” — serial dok. prod. niem.

11.30 En Vogue — Moda i obyczaje

12.00 Wiadomości  
12.10 Program dnia  
12.15—16.00 Telewizja edukacyjna

12.15 Język francuski (3)  
12.45 „Wazy” — film w wersji franc.

13.15 Jęz. niem. (3)  
13.45 Kompozytor i jego miasto — film w wersji niem.

14.15 Język włoski (3)  
14.30 Język angielski (3)  
15.00 „Alf” — serial komediowy prod. USA w wersji ang.

15.30 Prezentacje — razem z Europą

16.00 Program dnia  
16.05 Luz

17.00 Teleexpress  
17.20 „Alf” — serial

17.50 W kinie i na kasecie  
18.10 „Magazynio” — program satyryczny Krzysztofa Jaroszyńskiego i Stefana Friedmanna

18.20 Z Polską rodem — magazyn polonijny

18.45 Polska z oddali — Jan Nowak Jeziorański

19.00 Wieczorynka — „A gdzie ja się biedniuteńki podzieję” (6)

19.30 Wiadomości  
20.05 Antena

20.30 Teatr Telewizji — Juliusz Słowacki „Beatrice Cenci”, reż. Gustaw Holoubek.

22.45 Wiadomości  
23.05 „Pogranicze w ogniu” (4) — serial TVP

#### PROGRAM II

8.00 Panorama  
8.10 Programy lokalne  
8.40 „Tajemnicze złote miasta” — serial anim. prod. franc.-jap.

9.10 „Pokolenia” — serial

9.30 Kolekcjoner

10.00 „Rock Steady” (13 — ost.) — serial muzyczny prod. ang. — Koncert zespołu Neville Brothers, Kim Wilde, zespołu They Might Be Giant, Boba Geldofa oraz wywiad z Paulem Simonem.

10.50 Przeboje MTV

11.00 Na życzenie — powtórka najciekawszych programów „Dwójki”

12.00—16.25 Przerwa

16.30 Panorama

16.40 Z wiatrem i pod wiatr — Magazyn żeglarski

16.55 „Pokolenia” — serial

17.20 Przegląd Kronik Filmowych

17.50 Polska Kronika Filmowa

18.00 Kronika

18.30 „Tajemnicze złote miasta” — serial anim. prod. franc.-jap. (powt.)

19.00 „Gagałki z Beverly Hills” — komedia prod. USA

20.30 Rock Steday — koncert Lennego Kravitz i Johna Mayalla

21.00 Panorama

21.30 Sport

21.45 „Dzieciaki, kłopoty i my” (4) — serial komediowy prod. USA

22.10 Europejski koncert Filharmoników Berlińskich pod dyrekcją Daniela Barenboima z udziałem Plácido Domingo (2)

23.10 To nie jest sprawiedliwe

24.00 Panorama

## WTOREK

#### PROGRAM I

8.00 Dzień dobry

9.00 Wiadomości

9.10 Mama i ja

9.25 Domowe przedszkole  
9.50 Porozmawiajmy o dzieciach

10.00 „Pogranicze w ogniu” (4) — serial TVP

11.00 Giełda pracy, giełda szans

11.20 Przyjemne z pożytecznym

11.40 Gotowanie na ekranie — magazyn kulinarny

11.50 Szkoła dla rodziców

12.00 Wiadomości

12.10 Program dnia

12.15—16.00 Telewizja edukacyjna

12.15 Magazyn notowań

12.45 Świat chemii (4)

13.15 Kuchnia

13.30 Fizyka pół żartem — Światło i kolor — serial prod. niem.

13.45 Co, jak i dlaczego? — Latanie i żeglowanie

14.00 Surowce — serial prod. niem.

14.20 Klub domowego komputera

14.40 Spotkania z cywilizacją

14.55 Przybysze z Matplanety

15.25 My w kosmosie

15.40 Nasz Bałtyk

16.00 Program dnia

16.05 Dla dzieci: Tik-Tak oraz film z serii „Dennis-zawadiaka”

16.50 Jęz. ang. dla dzieci (13)

17.00 Teleexpress

17.20 „Tom i Jerry” — serial anim. prod. USA

17.50 „Bill Cosby Show” — serial kom. prod. USA

18.15 Encyklopedia II Wojny Światowej — Eben Emael, cz. 2

18.45 Armie świata — wojсковy program dok.

19.00 Wieczorynka: „Marceli Szpak dziwi się światu”, „Kangurek Hip Hop”, „Bajki z mchu i paproci”

19.30 Wiadomości

19.55 7 minut dla ministra pracy

20.10 Arcydzieła Sztuki Filmowej: „Psychoza” — thriller psych. prod. USA (1960 r., 109 min.), reż. Alfred Hitchcock, wyk.: Anthony Perkins, Janet Leigh, Vera Miles

Jeden z najświetniejszych filmów wybitnego reżysera thrillerów i horrorów. Bohater grany przez zmarłego 10 dni temu Anthony’ego Perkinsa, aktora specjalizującego się w rolach neurotyków, morduje młode kobiety, będące kandydatkami na jego żonę. Później sam Perkins nakręcił ze znajomymi jeszcze trzy następne części „psychozy”, w których główny bohater upadał w coraz większą obsesję i dziczenie.

22.05 Gra o pieniądze — magazyn gosp.

22.35 Program rozr.

22.45 Wiadomości

23.05 Notatnik prowincjonalny

23.45 Powrót Bardów — Maciej Danek

#### PROGRAM II

8.00 Panorama

8.10 Program lokalny

8.40 „Kapitan Planeta i Planetarianie” — serial anim.

9.10 „Pokolenia” — serial

9.30 Świat kobiet

10.00 „Donit knock the rock” czyli klasycy Rock and Rolla — film prod. ang. — m. in. Jerry Lee Lewis, Gene Vincent, Little Richard

10.50 Przeboje MTV

11.00 Na życzenie — powtórka najciekawszych programów „Dwójki”

12.00—16.25 Przerwa

16.30 Panorama

16.40 Z kart krakowskiego archiwum — Parki

16.55 „Pokolenia” — serial

17.20 Ojczyzna — polszczyzna

17.40 Moja wiara

18.00 Kronika

18.30 „Kapitan Planeta i Planetarianie” — serial anim. prod. USA (powt.)

18.55 Europuzzle

19.00 „Chłopcy z ulicy Panispermia” (2) — serial prod. włoskiej

20.00 Reportaż „Dwójki” przedstawiają

20.30 Warszawska Jesień 1992 — relacja z XXXV Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Współczesnej

21.00 Panorama

21.30 Sport

21.40 Okolice wyobraźni

22.25 „Kate i Allie” (3) — serial kom. prod. USA

22.50 John Le Carre — film dok. prod. ang. o znanym pisarzu, autorze słynnych powieści szpiegowskich

23.40 Studio Sport: Superliga tenisa stołowego (Polska — Francja)

24.00 Panorama

0.10 Studio Sport: Superliga tenisa stołowego (Polska — Francja)

## ŚRODA

#### PROGRAM I

8.00 Dzień dobry

9.00 Wiadomości

9.10 Mama i ja

9.25 Domowe przedszkole

9.50 Porozmawiajmy o dzieciach

10.00 Arcydzieła Sztuki Filmowej: „Psychoza” — thriller psych. prod. USA (powt. z wtorku)

12.00 Wiadomości

12.10 Program dnia

12.15—16.00 Telewizja edukacyjna

12.15 Magazyn notowań

12.45 „Witkacy” — firma portretowa — film dok. Grzegorza Dubowskiego

13.15 Telewizyjny słownik biograficzny historii najnowszej — Stanisław Sojczyński-Warszyc

13.40 Gimnazjaliści greccy

14.05 Spotkania z literaturą — Maria Pawlikowska-Jasnorzewska

14.40 Sensacje XX wieku — „Tragedia na pustyni”

15.10 Pan Adam — poszanowanie osoby człowieka

15.30 Dzieło, arcydzieło, kicz — Jacek Malczewski

15.35 Szkoły w Europie (Francja)

16.00 Program dnia

16.05 Dla młodych widzów: Mój program na antenie — konkurs na scenariusze oraz film prod. ang. z serii „Od-dział dziecięcy” (4)

17.00 Teleexpress

17.20 „Syn wyspy” (12) — serial prod. USA

18.15 Klinika zdrowego człowieka

18.40 Laboratorium — „Pod-słuchiwanie wszechświata” (2)

19.00 Wieczorynka

19.30 Wiadomości

20.10 Studio Sport: Eliminacje piłkarskie MŚ: mecz Polska — Turcja

22.00 Warianty

22.30 Piosenkę z butiku

22.45 Wiadomości

23.05 „Z biegiem lat, z biegiem dni” (4) — „Kraków 1901” — serial TVP

#### PROGRAM II

8.00 Panorama

8.10 Program lokalny

8.40 „Piłkarze” (15) — serial prod. jap.

9.10 „Pokolenia” — serial

9.30 Świat kobiet

10.00 Free „All Right Now” — koncert z sierpnia 1970 r. — film prod. ang.

10.45 Przeboje MTV

11.00 Na życzenie — powtórka najciekawszych programów „Dwójki”

12.00—16.25 Przerwa

16.30 Panorama

16.40 Sport — magazyn tenisowy

16.50 Losowanie Totolotka

16.55 „Pokolenia” — serial

17.20 Patrząc wstecz — program poświęcony Wandzie Rutkiewicz

17.40 Program public.

18.00 Kronika

18.30 „Piłkarze” (15) — serial prod. jap. (powt.)

18.55 Filmy Juzo Itamiego: „Powrót Ryoko” — komedia prod. jap. (1987 r., 127 min.), wyk.: Nobuko Miyamoto, Ren-taro Mikuni

21.00 Panorama

21.30 Ekspres reporterów

22.05 „Plac Merkurego” — widowisko teatralne

23.05 „Zdrajcy ojczyzny” — film dok. Rafała Mierzejewskiego o byłych żołnierzach AK, więźniach łagrów, którzy po latach odwiedzają miejsce swojej katorgii.

24.00 Panorama

## CZWARTEK

#### PROGRAM I

8.00 Dzień dobry

9.00 Wiadomości

9.10 Mama i ja

9.25 Domowe przedszkole

9.50 Porozmawiajmy o dzieciach

10.00 „Columbo” (1) — serial prod. USA

11.30 „Orle gniazdo” — woj-skowy program dok.

12.00 Wiadomości

12.10 Program dnia

12.15—16.00 Telewizja edukacyjna

12.15 Magazyn notowań

12.50 „Rok 2048: Efekt cieplarniany” — film dok. prod. norweskiej

13.40 Eko-lego

14.00 Nie tylko dinozaury

14.15 Trzydziestą na pięć-dziesiąt, czyli punkt wyjścia

14.35 Zwierzęta świata: „Tajemnicza przyroda” (4) — „Ostoją życia w kamieniołomie” — film dok. prod. ang.

15.10 Taką pejzaż — krajo-brazy nadmorskie (1)

15.35 Najlepsi na start, czyli 1500 sekund ze zwierzętami — teleturniej

16.00 Program dnia

16.05 Program dla młodzieży — „Kwant” oraz film z serii „3.2.1 kontakt”

17.00 Teleexpress

17.20 „Sława” (11) — serial prod. USA

18.10 „Takie były kiedyś zabawy” — wspomina Wojciech Siemion

18.20 I jeszcze raz — program kabaretowy

18.35 Magazyn katolicki

19.00 Tęczowy mini-box

19.10 Wieczorynka — „Wesoła siódemka”

19.30 Wiadomości

20.10 „Columbo” (1) — serial prod. USA, w roli gł. Peter Falk.

21.45 Tylko w „Jedynce”

22.45 Wiadomości

23.05 Reporter — magazyn

#### PROGRAM II

8.00 Panorama

8.10 Program lokalny

8.40 „Nowe przygody He-Mana” — serial anim. prod. USA

9.10 „Pokolenia” — serial prod. USA

9.



# Z

## Zdrowie i uroda

### Czas gruszek

Jadane są chętnie i w dużych ilościach ze względu na wspaniały smak. Jeśli weźmiemy pod uwagę ich walory odżywcze, nie wypadają najlepiej. Mają po trochu witaminy A i z grupy B, trochę witamin C oraz makro- i mikroelementy. Zawierają za to sporo łatwo przyswajalnych cukrów. Dlatego zjedzenie dużej gruszki nasyci i wzmacnia ale i tuczy.

Gruszki w zasadzie mogą jeść wszyscy ale pod warunkiem, że są dojrzałe. Trzeba mieć bardzo zdrowy żołądek, by strawić gruszki na pół dojrzałe. Przejrzałe też zresztą mogą sprawić kłopoty. Komu jednak szkodzi nawet dojrzałe gruszki, może je jeść w kompie lub smażone w konfiturach. Zawierają sporo magnezu a więc są antyrakowe. Delikatną skórkę można zjeść, gdyż w niej i tuż pod nią jest najwięcej witamin. Jeżeli jest gruba i niesmaczna należy owoc obrać.

(opr. jdz)

### Sliwki

Obrodziły w tym roku sliwki, a są to cudowne owoce. Nie tylko smaczne, zarówno na surowo, jak i jako dodatek do ciast, w postaci powideł i kompotów, mają także właściwości wspomagające nasze zdrowie.

Sliwki są wyjątkowo bogate w wapń, zawierają także fosfor, żelazo, magnez. Posiadają witaminy z grupy B, trochę witaminy A, C. Mają także niemało kwasów organicznych, w tym dużo kwasu jabłkowego. Wskazane są dla osób z nadciśnieniem. Są zasadowotwórcze i zawierają mało sodu, a dość dużo potasu.

Sliwki mają też błonnik i znane są jako owoce przeczyszczające. Tych walorów pewnie jest więcej, ale już wymienione każą nie skąpić pieniędzy na obfitość w tym sezonie węgierki. Pomyśleć też by należało o zgromadzeniu zapasów przetworów ze sliwek na zimę. Smaczne, łatwe do przechowania i pożyteczne dla zdrowia są sliwki suszone. Najlepsze w tym przypadku są węgierki, które bardzo długo były na drzewie, czyli aż się zmarszczą przy ogonku. Są one wówczas bardzo słodkie i zawierają mniej wody, więc szybciej i łatwiej będą się suszyć.

(R)

### Psychozabawa

## Czy jesteś ufna (ufny)?

Ten test powie Ci jak jesteś nastawiona (ny) do życia — ufnie, czy też lękliwie, ze skłonnością do zwątpienia. Oto pytania, na które należy odpowiedzieć zaznaczając w każdym przypadku odpowiednią literę.

1. Spróbuj wyobrazić sobie następującą sytuację: pociąg, do którego masz wykupiony bilet sypialny, odjeżdża planowo o godz. 19, taksówka, którą jedziesz grzeźnię w ogromnym korku. Zdajesz sobie sprawę, że jeśli korek się nie rozładuje — spóźnisz się. Co myślisz?
  - a. być może, zdążę,
  - b. zawsze mam pecha,
  - c. za parę minut wszystko się wyklaruje.
2. Twoja przyjaciółka w obecności innych wyraziła się o Tobie niezbyt korzystnie. Podczas przypadkowego z Tobą spotkania powiedziała, że była na Ciebie zła, ale taka sytuacja już nigdy się nie powtórzy. Ja to przyjmujesz?
  - a. przestałam ją traktować jak przyjaciółkę,
  - b. skłonna jestem jej uwierzyć i przebaczyć,
  - c. długo będę czekała na odbudowanie zaufania.
3. Co robisz leżąc bezsenność w łóżku, kiedy wiesz, że rano czeka Cię bardzo dużo obowiązków?
  - a. denerwuję się jeszcze bardziej: palę, wstaję z łóżka by czegoś się napić, jem,
  - b. próbuję wszelkich sposobów by zasnąć,
  - c. nie nie robię, po prostu leżę, wierząc, że sen jednak nadejdzie.
4. Zapomniałaś(łeś) czyjegoś nazwiska, numeru telefonu, a bardzo pilnie jest Ci to potrzebne. Jak postępujesz czując się bezradnie?
  - a. staram się z tym pogodzić,
  - b. odwracam swoją uwagę od myślenia o tym,
  - c. szukam wszelkich możliwych sposobów, by sobie przypomnieć.
5. Wyobraź sobie, że wskutek pożaru, kradzieży, powodzi straciłaś(łeś) cały swój dobytek? Co odczuwasz?
  - a. wstyd się przyznać ale uczucie przygody i wolności,
  - b. ponury lęk,
  - c. bezsilność.

6. Masz jakiś banalny kłopot ze zdrowiem. Stawiasz sobie przed wizytą u lekarza diagnozę. Co twierdzisz?

- a. to chyba nic poważnego,
  - b. popadam w zły humor i niepokój,
  - c. podejrzewam, że może to być coś poważnego.
7. Z powodu wyjazdu służbowego musisz się na kilka miesięcy rozstać ze swoim partnerem. Dręczy Cię co on robi po pracy, wieczorami. Jak wybierasz sposób aby czas oczekiwania wydał mu się najkrótszy? Co w tych fantazjach „na temat” jest w Tobie najsilniejsze?
- a. wierzę mu i jego nieobecność nie przyprawia mnie o ból głowy,
  - b. nie jest to powód do lęku choć...
  - c. między nas może wkraść się obcość i to mnie niepokoi.
- Na zamieszczonych tabelce zaznacz krzyżykiem swoje odpowiedzi. Każdy krzyżyk to jeden punkt. Oblicz ile punktów uzyskałaś(łeś) w kategoriach A, B, C.

Pytanie	A	B	C
1	b	a	c
2	a	b	c
3	a	b	c
4	c	b	a
5	b	c	a
6	b	a	c
7	c	a	b

#### Najwięcej z kategorii A

Nie ufasz ani sobie ani ludziom, ani temu co może przynieść Ci życie. Ty prawie żyjesz w myśl dewizy: „Jeśli zawsze będę oczekiwała(wał) najgorszego, to ominą mnie przykre niespodzianki”. Niestety nie zawsze to się sprawdza. To wręcz oczekiwanie katastrof może przywołać niepomysłną aurę, czy nawet nieszczęście.

Wiedz, że sprawy nigdy nie ułożą się tak jak to sobie wyobrażasz. Ale nie ma to nic wspólnego z ufnością. Człowiek, który ufa, wcale nie wierzy, że wszystkie jego marzenia zostaną spełnione — czuje raczej, że wszystko, co by mu się nie zdarzyło, będzie miało jakiś sens.

#### Najwięcej z kategorii B

Twoja postawa ma więcej wspólnego z marzeniami, snami na jawie niż z ufnością. Można sobie oczywiście życzyć, aby wszystko przebiegało zgodnie z naszymi oczekiwaniami, nie można jednak na tym budować przyszłości. Liczenie na najlepsze nie ma nic wspólnego z ufnością. To tylko stanu ducha.

#### Najwięcej z kategorii C

Jesteś ufna(ny) ale nie chroni Cię to przed zwątpieniem, lękami. Ponieważ wiesz na czym polega stan ufności — w chwilach zwątpienia nie tracisz wiary w życie i ludzi. Tłumaczysz przecież sobie, że gdy minie faza psychicznego luzu — znów będziesz mogła(mógł) jasno trzeźwo oceniać sytuację.

(opr. jdz)

## Gdy swędzi skóra...

Z dr. ROBERTEM PIKULEM z Centrum „Medyk” rozmawia Jan L. Franczyk

▲ Wszyscy znamy to charakterystyczne doznanie wywołujące reakcję w postaci drapania. O czym świadczy świąd skóry?

— Jest on najczęściej objawem niektórych chorób skóry np. pokrzywki alergicznej, wyprysku, alergicznego zapalenia skóry, świerzbiączki, a także chorób pasożytniczych jak świerzb, wszawica czy grzybie skóry.

▲ Czy znaczy to, że świąd świadczy wyłącznie o chorobach skóry?

— Niekoniecznie. Świąd może towarzyszyć także innym chorobom. Może występować przy chorobach wątroby przebiegających z żółtaczką, w cukrzycy, nowotworach płuc, przewodu pokarmowego, jajnika czy prostaty. Może towarzyszyć chłoniakom złośliwym czy plamicy.

▲ Przypadam, że wygląda to dość groźnie...

— Na szczęście świąd występuje także w innych, nie tak groźnych dla życia schorzeniach. Spotykamy się z nim np. w anemii i niedoborze żelaza. Świąd może być też

związany ze sferą psychiki. Mówimy wtedy o tzw. świądzie psychogennym. Świąd może występować także w schizofrenii, psychozach starczych czy w stanach depresyjnych.

▲ Czy świąd zawsze jest objawem chorobowym?

— Niekoniecznie. Istnieje także świąd fizjologiczny. Np. świąd starczy związany z okresem przekwitania i jego zmianami hormonalnymi, co może dawać wtórny zanik skóry i tkanki podskórnej okolicy sromu. Świąd może towarzyszyć też ciąży. Może występować też wreszcie jako świerzbiączka przedmiesiączkowa w postaci silnie swędzących grudek na klatce piersiowej.

▲ Jak się zachować gdy swędzenie przedłuża się, a drapanie pomaga jedynie na chwilę?

— Radziłbym wizytę u dermatologa, a ten, jeśli będzie taka konieczność zaleci wizytę u innych specjalistów.

▲ Dziękuję za rozmowę.

### Oczyszcza krew i przewód pokarmowy

## Kuracja winogronowa

Ten rok wyjątkowo sprzyja dojrzewaniu winogron. Ciepło i słoneczna pogoda pozwalają zbierać obfite plony w kraju. Również na zielonym rynku pojawiło się sporo i stosunkowo w tym roku niedrogich winogron importowanych.

Winogrona zawierają spore cukrów, kwasy organiczne, enzymy, witaminy: C, B1, B6, B12, P, PP i kwas foliowy oraz sole potasu wapnia, magnezu, żelaza, manganu, kobaltu. Ciemne winogrona są zdrowsze od jasnych, zawierają bowiem barwniki (flawonoidy), które wzmacniają żyły i naczynia krwionośne. Dlatego ciemne winogrona i sok z nich zalecane są szczególnie osobom cierpiącym na żylaki i obrzęki nóg.

Bardzo polecana jest odpowiednia kuracja tymi owocami. Przeprowadza się ją w cza-

sie 1—1,5 miesiąca, najlepiej przez 1—2 dni w tygodniu. W dni te jada się albo same winogrona, albo pije świeżo z nich przygotowany sok. Na jednodniową kurację należy przeznaczyć ok. 1,5 kg winogron dzieląc je np. na 3—5 porcji lub 1,75 l soku (bez cukru). Ponadto należy wypijać dziennie 1,5 l wody mineralnej. Jeśli się jest bardzo głodnym, można w ciągu dnia zjadać 1—2 chrupki i jeden gotowany ziemniak.

Kuracja taka zalecana jest osobom cierpiącym na chroniczne zaparcie, artretyzm i reumatyzm, niedokrwistość, astmę oskrzelową, nieżyty przewodu pokarmowego, zaburzenia przemiany materii, żylaki odbytu, choroby wątroby i nerek, podagrę. Daje też dobre rezultaty przy wyczerpaniu nerwowym i zatruciach. Winogrona

również oczyszczają krew i przewód pokarmowy ze szkodliwych związków, wzmacniają serce i poprawiają krążenie. Wpływają na obniżenie ciśnienia krwi i odwodnienie tkanek

Kuracji winogronowej nie powinno stosować się przy chorobach dróg żółciowych, cukrzycy, chorobie wrzodowej, chorobach płuc.

Można zastosować również winogrona zewnętrznie w postaci maseczki: twarz i szyję natrzeć sokiem, pozostawić na 15—20 minut po czym zmyć wodą. Ten niekłopotliwy zabieg nadaje skórze aksamitną gładkość.

(p)

W tym sezonie zieleniaki uginają się od bogactwa warzyw i owoców. Jest kolorowo, witaminowo. Teraz też te plody sadów, ogrodów i pól są najtańsze. Korzystajmy więc z okazji, nie przechodźmy obojętnie wobec przykładowo tak popularnego i bardzo cennego warzywa, jakim jest marchew.

Marchew jest jednym z najbogatszych źródeł witaminy A, a raczej prowitaminy, czyli karotenu, który z łatwością zostaje przekształcony w naszym organizmie na witaminę A. Ona

### Nasz wzrok... i marchew

rozkłada benzopiren — rakłworczą, truciznę powstającą przy paleniu papierosów. Kto więc pali powinien szczególnie jeść marchewkę. Ale nie tylko...

Witamina A jest bardzo ważna dla procesów życiowych w naszym organizmie. POPRAWIA WZROK. Gdy występują niedobory witaminy A powstaje tzw. kurza ślepoty, co oznacza gorsze widzenie o zmroku. Przetestuj się w tym względzie. Ile sekund trwa zanim Twoje oczy przyzwyczają się do ciemności po wyjściu z jasno oświetlonego pomieszczenia? Jeśli kilka sekund — wszystko w porządku, jeśli dłużej, masz za mało witaminy A. Ratuj się marchewką.

Wspaniały jest sok z marchwi zwłaszcza o tej porze roku — marchwi dojrzałej, jędrnej. Niezbyt jeszcze drogiej. Tylko trochę wysiłku, zakup sokowirówki i rozkoszujemy się smacznym sokiem — dla zdrowia i urody.

(R)

### Ziołolecznictwo

z 20-letnią praktyką

Skuteczne leczenie chorób przewlekłych  
zestawy ziół własne

Tadeusz Duraj

os. Złota Jesień, bl. 15a (hotel), tel. 48-20-22, wew. 270

Zapraszamy we wtorki od godz. 10 do 18.



## Wanda w czołówce

Nie miały żadnych problemów z odniesieniem zwycięstwa tenisistki stołowe Wandy, pokonując w Gdańsku rywalki z AZS-AWF 9-1. Punkty dla Wandy zdobyły: Nela Mamlina 2, Jolanta Szatko-Nowak 2, Alicja Put 2, Anna Rączka 2 oraz debel Szatko-Nowak — Put. Korzystające z gościnności nowohuckiego klubu zawodniczki Bronowianki przegrały w Płocku ze Spółdzielcą 3-7.

Prowadzi Siarka Tarnobrzeg przed Wandą, Stalą Zawadzkie i Startem Włocławek — wszystkie zespoły po 4 pkt.

## Klasa okręgowa

Sporą niespodziankę sprawili piłkarze Grębalowianki, pokonując dotychczasowego lidera — Clepardię 2-1 (1-1). Obydwie bramki strzelił Janiezek. Dzięki zwycięstwu nowohuckiej drużyny nowym przodownikiem zostały Karpaty Siepraw — 7 pkt., a sama Grębalowianka — wansowała na dziesiąte miejsce z 4 pkt. Druga drużyna z naszej dzielnicy — Wanda, przegrała w Swoszowicach z Kra- usem 0-2 (0-1) i zajmuje jedenaste miejsce — 3 pkt.

## KLASA „A” — GRUPA I

W bardzo dobrej dyspozycji znajdują się w dalszym ciągu futbolisci Sparty, którzy zainkasowali kolejne punkty wygrywając z Liszczanką Liszki 2-0 (1-0). Swoje nazwiska na listę strzelców wpisali Trzos i S. Gołda. Na czele tabeli znajduje się Borek, który w siedmiu meczach utracił tylko jeden punkt. W górę tabeli przesunęła się Sparta mająca 9 pkt., ale rozegrała ona jedno spotkanie mniej.

## KLASA MIĘDZYOKRĘGOWA JUNIORÓW

W derbach nowohuckich młodzi hutnicy rozgromili swych kolegów z Krakusa aż 5-0 (1-0). Łupem bramkowym podzielili się: Kwieciński 2, Gruchala, Ziółkowski i Duniec. Tak wysoka wygrana Hutnika wyniosła go na pozycję lidera — 6 pkt. Juniorzy Krakusa spadli na dziewiątą pozycję i mają w swoim dorobku 2 pkt.

(dan)

## Pokaz kick-boxingu

Krakowska Szkoła Walk „Skorpion” zaprasza w piątek o godz. 18 do sali ringowej siłowni „Gładiator” znajdującej się w hotelu „Lipski”, os. Alibertyńskie (dawne XX-lecia) na pokaz kick-boxingu i samoobrony w wykonaniu najlepszych zawodników Polski, m. in. Wojtki Brody oraz mistrzów Ukrainy.

Wstęp wolny.

## Szczęśliwe zwycięstwo

# KOPANA NUDA

Mecz Hutnika z outsiderem ekstraklasy piłkarskiej Olimpią Poznań był najnudniejszym ze spotkań dotychczas oglądanych na Suchych Stawach. Meczyl się piłkarze, meczyl się kibice. Okazało się także, iż goście nie zamierzają być dostarczycielami punktów i w meczu ze słabymi hutnikami byli stroną przeważającą.

W pierwszej połowie trudno odnotować jakkolwiek z akcji. W pamięci Siergieja Szypowskiego pewnie utkwi 16 min. meczu, kiedy po tym jak Wojciechowski „objechał” obronę Hutnika i strzelił, udało mu się szczęśliwie obronić... siadając na piłce. Potem w 41 min. Borówko jeszcze raz sprawdził umiejętności nowohuckiego golkipera, uderzając celnie z rzutu wolnego. Podopieczni trenera Bukalskiego niewiele mieli w tym czasie okazji do zdobycia bramki. Goście dobrze ich blokowali, szczególnie w środku pola.

W drugich 45 min. spotkania gra nieco się ożywiła, chociaż nadal najwięcej było nudnej kopaniny. Mający dotychczas przewagę poznaniacy nieco się cofnęli i zaczęli grać na remis. Hutnicy bynajmniej nie zainicjowali zdecydowanych ataków, ale zaczęli rozgrywać piłkę bliżej bramki Stencia. Aktywniej też zaczął grać najlepszy wśród krakowian Krackiewicz, który usiłował wypracować kilka dośrodkowań

na pole karne Olimpii. Po jednym z nich w 72 min. piłkę dostał Fudali przekazał ją do Popczyńskiego, a ten z 10 m zdobył prowadzenie. Wcześniej okazji do zdobycia bramki miał olimpijczyk Mielcarski, który mimo pertubacji z „za-trudnieniem” grał o wiele lepiej niż zupełnie niewidoczny i bezproduktywny Waligóra.

Poza Krackiewiczem wyróżniającymi się piłkarzami w zespole Hutnika byli Szypowski oraz wypożyczeni z Widzewa: Szarpak i Augustowski. Reszta grała bardzo, bardzo słabo. Jak powiedział po meczu trener Buliński, tylko punkty go cieszą. Gra, na pewno nie. Być może w następnym meczu z Legią krakowianie wystąpią już w pełnym składzie. Wróci ukarany za czerwoną kartkę Węgrzyn, za 3 żółte — Hajto oraz kontuzjowany Sermak i Kasperczyk. Ci dwaj przebywali ostatnio na seansach u uzdrowiciela zza wschodniej granicy. Podobno pomogło.

Trener Buliński liczy, że w pełnym zestawieniu Hutnik

jest w stanie walczyć bardziej agresywnie i strzelać więcej bramek. Liczy na to zapewne także grono kibiców. (mar)

**HUTNIK — Olimpia Poznań 1-0 (0-0),**

1-0 Popczyński, 72 min.

**Żółte kartki:** Tyrka — Mielchalewicz, Mielcarski. Widzów niespełna 2 tys. Sędziował W. Rudy z Katowic.

**HUTNIK:** Szypowski — Tyrka, Wesołowski, Walankiewicz, Augustowski — Kowalik, Szarpak, Bukalski (od 66 min. Fudali), Krackiewicz (od 85 min. Zięba) — Waligóra, Popczyński.

## TABELA I LIGI

1. Lech	8 14 17-2
2. Widzew	8 13 17-7
3. Ruch	8 12 15-5
4. LKS	8 12 12-8
5. Legia	8 11 13-8
6. GKS	7 9 13-7
7. HUTNIK	8 8 13-9
8. Stal	8 8 10-8
9. Zagłębie	8 8 10-10
10. Siarka	8 7 12-15
11. Wisła	8 6 10-9
12. Szombierki	8 6 7-11
13. Śląsk	8 6 10-17
14. Pogoń	8 6 8-15
15. Górnik	7 5 7-11
16. Zawisza	8 5 5-11
17. Jagiellonia	8 3 7-20
18. Olimpia	8 3 3-16

## Powstała Rada Patronacka Hutnika

W czerwcu br. zawiązała się grupa inicjatywna Rady Patronackiej KS „Hutnik”. W jej skład weszło prawie trzydzieści przedsiębiorstw z Krakowa (głównie z terenu naszej dzielnicy) oraz ze Śląska, a także kilka znanych osobistości życia politycznego związanych z Nową Hutą. Okres wakacyjny nie sprzyjał sformalizowaniu wszystkich spraw i dopiero we wrześniu dało się powołać Radę Patronacką. Jej przewodniczącym został poseł Mieczysław Gil, a wiceprzewodniczącym dyrektor Huty im. Sendzimira, Jerzy Knapik. W radzie znalazły się m. in. HTS, Mostostal, Montin, Centrostal. Lista oczywiście nie jest zamknięta. Każda firma, która miałaby ochotę i możliwości wspomnienia nowohuckiego sportu, może w każdej chwili do rady przystąpić. W zamian jej pracownicy będą m. in. mogli korzystać z hutniczych obiektów.

Na dobrej drodze znajduje się sprawa przejęcia przez Hutnika w wieczyste użytkowanie — obiektów na Suchych Stawach. Władze miasta są przychylne temu rozwiązaniu. Umożliwiłoby to prowadzenie przez klub działalności gospodarczej. Obecny stan tymczasowości — Hutnik posiada prawo do użytkowania obiektów tylko do 28 lutego 1993 r. — nie sprzyja jej rozwijaniu.

Władze klubu mają nadzieję, że pod koniec września uda się zwołać drugą — programową — część zebrania sprawozdawczo-wyborczego i zaprezentować delegatom perspektywę rysującą się przed klubem oraz nowy program działania. Do tego konieczne jest jednak przejęcie obiektów, gdyż nie wiedząc czym Klub dysponuje, zarząd nie może opracować programu. (dan)

## I NOWOHUCKIE MISTRZOSTWA W TENISIE ZIEMNYM

### O Puchar „Głosu — Tygodnika Nowohuckiego”

Tenis ziemny jest coraz bardziej popularnym sportem uprawianym w Polsce. W Nowej Hucie obok Zalewu znajdują się znakomite korty tenisowe z plastikową wykładziną. Nie są one jeszcze w pełni wykorzystane. Nasza redakcja, właściciel kortów OSiR Krakowianka oraz działająca tam Szkoła Tenisa i F. H. Riviera postanowiły zorganizować na początku października I Nowohuckie Mistrzostwa w Tenisie Ziemnym o Puchar „Głosu — Tygodnika Nowohuckiego”. Zgłoszenia są przyjmowane codziennie w „Rivierze”, w godz. 10-21. Szerzej o tym turnieju napiszemy w następnym numerze „GTN”. (sp)

## KLUB SPORTOWY HUTNIK

Kraków, ul. Ptaszyckiego 4, tel. 44-12-00, w. 229

organizuje

**Kursy pływania dla początkujących oraz dla zaawansowanych**

Ponadto można skorzystać z:

- sauny,
- biczów szkockich,
- masażu podwodnego.

## Wygrana koszykarzy

W hali Wisły rozegrany został turniej koszykówki mężczyzn, w którym wzięły udział zespoły Resovii, Korony Kraków, Hutnika i gospodarzy. Nasi pierwszoligowcy — przygotowujący się do sezonu, który rozpoczyna się 26 września — wyraźnie dominowali nad rywalami występującymi w niższych ligach i wygrali cały turniej. Hutnicy pokonali Resovię 97-82, Koronę 106-72 i w decydującym pojedynku Wisłę 102-77. Królem strzelców został Roman Rutkowski z Hutnika, rzucając w trzech meczach równe 100 pkt.

(dan)

## TURNIEJ KOSZYKÓWKI MĘŻCZYZN

18.09.92, godz. 16.30 Wisła Kraków — Unia Tarnów; godz. 18.15 Hutnik Kraków — Chemosvit (CSRF). 19.09.92, godz. 12.30 Wisła — Hutnik; godz. 14.30 Unia — Chemosvit. 20.09.92, godz. 11.00 Wisła — Chemosvit; godz. 13.00 Hutnik — Unia.

Zawody odbędą się w hali KS „Hutnik”.

# SZKOŁA ŻEGLARSTWA ADAMA WASIKOWSKIEGO

organizuje kursy na stopnie:

- żeglarz jachtowy
- sternik jachtowy
- sternik motorowodny
- wykonuje usługi stolarsko-szkatnicze (remonty i budowa jachtów)

Szczegółowe informacje — tel. 44-31-00,

47-73-97

## Jan Dyduch zdobywcą III DANA

## Sukcesy Oyama Karate



Shinan S. OYAMA — 9 DAN

Podczas Europejskiego Międzynarodowego Turnieju Oyama Karate w Beekbergen (Holandia) krakowski karateka Jan Dyduch (37 lat) zdobył tytuł mistrzowski 3. DAN. Jest to najwyższy stopień w tym stylu karate w Polsce. Sensei Jan Dyduch, jako jedyny Europejczyk, został dopuszczony do egzaminu na ten wysoki stopień i zdał go przed samym mistrzem Shigeru OYAMA — 9. DAN. Jan Dyduch uprawia karate od 18 lat, w tym 2 lata w USA. Jest t. j. i właścicielem Szkoły Karate w Krakowie, o 14-letniej tradycji, bogatej w sukcesy sportowe i szkoleniowe.

Szkoła cieszy się opinią najlepszej w Krakowie, o czym świadczą sale pełne dzieci i młodzieży, uczących się sztuki walk wschodnich, pod okiem kwalifikowanych i utytułowanych instruktorów. Szkoła posiada bogate kontakty zagraniczne z klubami m. in. w Belgii, Holandii, Grecji i USA. Jej zawodnicy aktualnie przygotowują się do Międzynarodowego Turnieju Knock-Down Karate w Rotterdamie. Wielkim wydarzeniem dla szkoły będzie przyjazd do Krakowa w 1993 r. o. u. Mistrza Oyamy — 9 DAN.

Wszystkie te sukcesy stały się realne dzięki możliwości powszechnego uprawiania OYAMA KARATE — stylu skutecznego w walce, o bezpiecznych i nowoczesnych metodach treningowych. Atrakcyjność Oyama Karate powoduje, że na treningi zgłaszają się pracownicy firm ochrony, policji oraz detektywi. Największą satysfakcją instruktorem dają zajęcia z dziećmi, odbywające się w różnych miejscach Nowej Huty i Krakowa. Rekreacyjne treningi zawierają przede wszystkim ćwiczenia ogólnorozwojowe dostosowane do wieku i możliwości psychofizycznych dzieci.

Informacje i zapisy są przyjmowane w os. Stalowym 16, II p. (DMR) od poniedziałku do piątku, w godz. 9-20, tel. 43-50-83 i 12-08-24.



Zaufaj gwiazdom i najsłynniejszemu astrologowi amerykańskiemu S. Omarrowi

## HOROSKOP

**BARAN (21 III — 19 IV).** Teraz nadspodziewanie wszystko Ci się powiedzie. Wznowisz przyjaźnie, na których Ci bardzo zależy, i o które dość długo zabiegałeś. Jeśli oczekujesz na decyzje prawne, także będą korzystne dla Ciebie. Masz dużo szczęścia, nie prze-gap okazji.

**BYK (20 IV — 20 V).** Nadmiar powodzenia w życiu osobistym i zawodowym przyniosł Ci ostatnio wiele satysfakcji, ale także i rozleniwiał Cię. Niestety będziesz musiał znowu zdyscyplinować swoje życie i zrezygnować częściowo z towarzyskich spotkań.

**BLIZNIĘTA (21 V — 20 VI).** Jeśli chodzi o uczucia jest to najszczęśliwszy dla Ciebie tydzień, a i w ogóle miesiąc. Osoby samotne mogą i powinny

właśnie teraz pomyśleć o przyszłości we dwoje. Gwiazdy wróżą szczęście takim związkom.

**RAK (21 VI — 22 VII).** Od kilku dni roztoczył nad Tobą opiekuńcze skrzydła wojowniczy Mars. Z niespożytą energią możesz pokierować sprawami zdawało się straconymi. Jeszcze jest czas by naprawić i wyjaśnić pogarszającą się Twoją sytuację w pracy.

**LEW (23 VII — 22 VIII).** Dobry tydzień. Spraw pilnych, zwłaszcza w pracy zawodowej nie odkładaj na później. Twoja wyrazista osobowość podziwiają ludzie całkiem odmienni od Ciebie — cisi, nie narzucający się. Tylko we współdziałaniu z nimi osiągniesz wiele.

**PANNA (23 VIII — 22 IX).** Szczęście Ci dopisze w sprawach finansowych. Będzie szereg okazji by więcej zarobić, powiększyć dochody. Potrafisz te okazje wykorzystać, a potem najważniejszą będzie dla Ciebie miłość.

**WAGA (23 IX — 22 X).** Najbliższe dni to czas sprzyjający samoocenie. Wejrzyj w głąb siebie, i swoje dotychczasowe postępowanie dokładnie przeanalizujesz. To również czas stosowny na spojrzenie w lustro, na poprawę wyglądu, nową fryzurę, nowy drobiazg w garderobie.

**SKORPION (23 X — 21 XI).** Towarzysko imponujesz w swoim środowisku. Jesteś dowcipny, oryginalny. Przyjmujesz u siebie gości i chodzisz na przyjęcia. Nadarzy się także okazja by odnowić znajomość z wczesnych lat szkolnych. Czas więc miła i niepostrzeżenie.

**STRZELEC (22 XI — 21 XII).** Najlepszym Twoim przeciwnikiem w sprawach wokół Ciebie się toczących, będzie Twoje własne sumienie. A może ono wiele — podsunąć na przykład nowatorskie podejście w przypadku trudnych spraw zawodowych. Zrelaksuj się w podróży, najlepiej u boku Wagi.

**KOZIOROŻEC (22 XII — 19 I).** Będziesz podejmować ważne decyzje zawodowe. Jest szansa na poprawę Twojej pozycji ale od Ciebie zależy czy jej nie zaprzepaszczysz. Ponadto najwyższy czas wyjaśnić niedomówienia, przerwać milczenie w pracy. Nie ignoruj współników.

**WODNIK (20 I — 18 II).** Możesz uciec od natłoku spraw i tłumów, właśnie teraz planując urlop. Jest okazja na wspaniałą wyprawę, nie pustoszącą kieszeni, wszakże to już po gorących wakacjach i po sezonie. A już przecież wiesz na co wydać zaoszczędzone pieniądze.

**RYBY (19 II — 20 III).** Nie bądź takim indywidualistą. Nie wszystko można załatwić w pojedynkę. Słuchaj jednak rad partnera. Nie tylko Ty miewasz rację. Zwłaszcza w sprawach finansowych — a nadchodzą trudne dni — działaj wspólnie.

Wybrała: SAMANTA

## HUMOR

Dwóch juhasów znalazło jeża i zawzięcie się kłóć o to, jak nazywa się zwierzę:

— To jest igłok!  
— To jest spilok!

Przyszli wreszcie stary baba i zawyroko-wał:

— To nie je ani igłok, ani spilok. To je kolcok.

Góral umierając poprosił rodzinę, aby mu do trumny włożyła pół litra. Gdy stanął już przed obliczem św. Piotra, ten spojrzał na niego z oburzeniem i rzekł:

— Wojciechu, jesteś grzesznikiem, tu nie ma dla ciebie miejsca.

— Może i tak, ale święty Piotrze napijmy się na pożegnanie, na zgodę, gorzałki.

— Nigdy tego nie piłem — powiedział święty. — No dobrze, daj odrobinę.

Wypił, skurczył się, zzieleniał, nie mógł przez dłuższą chwilę wykrztusić ani słowa. Gdy doszedł do siebie, pyta się:

— Czy jak żyłeś, to dużo tego musiałeś pić?  
— Codziennie co najmniej pół litra...  
— Wejść dobra duszo, może ty jesteś grzesznik, ale i męczennik.



### Pieczarki w śmietanie

Składniki: 40 dag pieczarek, 2 dag tłuszczu, 5 dag cebuli, sól, pieprz, 1/8 l śmietany, 1 żółtko, zielenina.

W tym roku nie ma grzybów (jak na razie). Pieczarki też podróżowały, ale jeżeli jakiś smakosz chce sobie je przyrządzić to polecamy pieczarki w śmietanie.

Pieczarki oczyścić, opłukać, cienko poszatkować. Cebulę pokrajać w drobną kostkę, usmażyć na tłuszczu, dodać pieczarki, 2—3 łyżki wody i dusić pod przykryciem. Gdy pieczarki są miękkie dodać sól, pieprz, połączyć ze śmietaną, podprawić żółtkiem.

Pieczarkę w śmietanie podawać na gorąco ze świeżo ugotowanymi ziemniakami. Całość posypać zieleniną.

SMACZNEGO!

### SENTENCJA TYTODNIA

Pierwszym warunkiem szczęścia jest rozsądek.  
SOFOKLES

## Skta sprawy...

Policja odnotowuje coraz więcej przestępstw, podczas których użyto broni. O ile dawniej najczęściej były to noże, o tyle teraz zarówno napaści jak i napa-dani często posiadają pistolety gazowe. Dochodzi do naj-wyższych strzelanin.

24-letni Paweł O. oraz o rok młodszy Roman J. poznali się w ośrodku pracy w Ruszcy. Obaj odsiadawali wyroki

## Taxi z gazem obezwładniającym

za włamania. Kiedy wyszli na wolność, tylko przez kilka tygodni udało im się nie wejść w konflikt z prawem. Gdy skończyli im się pieniądze, a rodzina nie zamierzała ich utrzymywać, nieskorzy do pracy panowie postanowili powrócić do swej profesji. Nocą włamali się do jednego z nowohuckich kiosków.

Wcześniej byli skazani wypili kilka piw i wyposażeni w ślusarskie narzędzia rozpoczęli obchód dzielnicy. Po pewnym czasie wybór padł na kilka kiosków, gdzie i towaru sporo, a i najmniejsze zagrożenie ze strony policji. Po włamaniu drzwi, do toreb powędrowały kartony z papierosami, kosmetyki oraz cały zapas prezerwatyw. Paweł O. zdecydował, że najlepiej będzie na kilka dni wyjechać z Krakowa. W Proszowicach dokąd zamierzali się udać, była też większa szansa na bezproblemową sprzedaż skradzionych artykułów.

Z zamiarem podróży na gapę wstępli obaj do stojącej nieopodal taksówki. Zażyli sobie kurs do Proszowic i kiedy spokojnie zajęchali na miejsce zastosowali typowy ma-

neur wykorzystywany przez pasażerów nie płacących rachunku. Najpierw jeden z nich wraz z torbami wysiadł, natomiast drugi — Paweł O. udawał, że szuka pieniędzy. Po chwili uchylił drzwi pod pozorem rozmienienia u kolegi grubszej gotówki. Już zamierzał szybko wyskoczyć z pojazdu i biec w stronę oddalającego się współnika, gdy taksówkarz, domyślając się co się dzieje, chwycił go za ubranie.

Zatrzymany natychmiast wyjął z kieszeni nóż sprężynowy i zagroził kierowcy, że nie tylko tapicerka, ale także jego twarz może zostać nim pocięta. Groźba ta o tyle poskutkowała, że Paweł O. został puszczony. Nie na długo jak się okazało.

Kierowca natychmiast jak tylko zobaczył, że napastnik zamierza uciec, sięgnął do schowka i wyciągnął pistolet ga-

zowy. Nie chcąc strzelać wewnątrz auta, wysiadł i pobił go za uciekającym pasażerem. Padło pięć strzałów. Ostatni w chwili, kiedy dogoniony Paweł O. odwrócił się i z nożem czekał na atak. Tym razem działanie gazu obezwładniającego okazało się skuteczne. Po chwili taksówkarz osobiście zawiózł nożownika własnym samochodem na komisariat.

Drugi z pasażerów na gapę zbiegł. Jednak nie na długo. Ponieważ nie miał żadnych pieniędzy i nie znał Proszowic, które były rodzinnym miastem jego kolegi, zdecydował się rano sprzedać trochę towaru. Po to chociażby, aby wrócić do Krakowa. Okazało się, że zrobił to niefortunnie, bowiem zawarł transakcję z funkcjonariuszem wydziału rozpoznawczo-operacyjnego. I trafił szybko do aresztu, podobnie jak jego kolega z zakładu karnego w Ruszcy.

Ponieważ obaj młodzi ludzie działali w warunkach tzw. recydywy, powrócili za kratki. Roman J. otrzymał wyrok 3 lat pozbawienia wolności, a jego kolega Paweł O. pół roku więcej.

(mar)

## TAŃSZY NIŻ BAZAR ZAWSZE NAJLEPSZY NAJBARDZIEJ ULUBIONY MODUS

poleca:

- wszelką odzież dla młodych i starszych
- kurtki skórzane — niewiarygodnie tanie (także skóry dla metalowców)
- torebki damskie, biżuterię i włóczkę
- największy w Krakowie wybór kosmetyków

„MODUS” — szyk i styl, elegancja i luz!  
Nowa Huta, os. Centrum A, bl. 3 (w al. Solidarności)  
300 metrów od placu Centralnego)

FIRMA  
HANDLOWO  
USŁUGOWA **LEMEX**®

poleca:

**SPRZĘT AUDIO-VIDEO — Sprzedaż ratalna  
bez oprocentowania**

**KOSMETYKI**

**CHEMIA GOSPODARCZA**

zapraszamy do naszych sklepów  
Kraków, os. Centrum D-2 ♦ Bazar TOMEX.  
Paw. 3. Skł. 110 (Tylko sprzęt Audio-Video)

## NAJTANIEJ W NOWEJ HUCIE!

HURTOWNIA „ADAMEX”

oś. Kościuszkowskie 1

(internat szkoły „Budostalu” — vis-a-vis DH „Wanda”)  
artykuły szkolne ■ biurowe ■ papiernicze  
krajowe i importowane  
Wstęp w godz. 8—16 lub zadzwoń wieczorem —  
telefon 43-11-77.